تقـــريـــر

مفـوض الأمـم المتحدة السـامي

لشؤون اللاجئيـن

الجمعيـــة العامـة

الوثائق الرسمية : الدورة الخامسة والثلاثون

الملحـق رقـم١٢ (A/35/12)

الأمـــم المتحـدة

نيويورك، ١٩٨٠

Digitized by UNOG Library

ملاحظـــــة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام . ويعني ايراد أحد هذه الرموز الاحالة الى احدى وثائق الأمم المتحدة .

وسيصدر فيما بعد التقرير الخاص بالدورة الحادية والثلاثين للجنـــــــة التنفيذية بوصفه وثيقة من الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامســـــة والثلاثون ، الملحق رقم ١٢ ألف (A/35/12/Add.1) .

Digitized by UNOG Library

[الأصل : بالانكليزية]

[٢٤ أيلول / سبتمبر ١٩٨٠]

المحتويات

الفصل		الفقرات	الصفحة
	مقدمة	١ — ٨	١
الأول	الحماية الدولية	٩ — ٦٨	٤
ألف	مقدمة	٩ — ١٤	٤
باء	مبادئ الحماية وحقوق اللاجئين	١٥ — ٤٤	٥
	١ — اللجوء	١٥ — ٢٠	٥
	٢ — الانقاذ في البحر	٢١ — ٢٢	٦
	٣ — عدم الاعادة القسرية	٢٣ — ٢٥	٧
	٤ — الطرد	٢٦ — ٢٧	٨
	٥ — السلامة الشخصية للاجئين	٢٨ — ٣٠	٨
	٦ — الحجز	٣١ — ٣٢	٩
	٧ — الحقوق الاقتصادية والاجتماعية ...	٣٣ — ٣٦	١٠
	٨ — وثائق السفر والهوية	٣٧ — ٤١	١١
	٩ — اكتساب اللاجئين لجنسية جديدة ..	٤٢ — ٤٤	١٢
جيم	تحديد مركز اللاجئين	٤٥ — ٤٨	١٢
دال	العودة الاختيارية الى الوطن	٤٩ — ٥٤	١٣
هاء	لمّ شمل العائلات	٥٥ — ٥٧	١٥
واو	الصكوك الدولية	٥٨ — ٦٦	١٥
	١ — النظام الأساسي للمفوضية ...	٥٨	١٥
	٢ — اتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بمركز اللاجئين وبروتوكول عام ١٩٦٧ ...	٥٩ — ٦٠	١٦
	٣ — صكوك قانونية دولية أخرى تتعلق باللاجئين اعتمدت على المستوى العالمي	٦١ — ٦٤	١٦

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

المحتويات (تابع)

الفصل	الفقرات	الصفحة
٤ — صكوك دولية تتعلق باللاجئين ، اعتمدت على الصعيد الاقليمي	٦٥ — ٦٦	١٧
زاى — نشر مبادئ الحماية وقانون اللاجئين	٦٧ — ٦٨	١٨
الثاني — أنشطة المساعدة في افريقيا	٦٩ — ١٧٢	١٩
ألف — التطورات العامة	٦٩ — ٧٤	١٩
باء — التطورات الرئيسية في مختلف البلدان أو المناطق	٧٥ — ١٧٢	٢٠
١ — أنغولا	٧٥ — ٧٩	٢٠
٢ — جيبوتي	٨٠ — ٨٦	٢١
٣ — مصر	٨٧ — ٨٨	٢٢
٤ — اثيوبيا	٨٩ — ٩٣	٢٣
٥ — كينيا	٩٤ — ٩٩	٢٤
٦ — موزامبيق	١٠٠ — ١٠٦	٢٥
٧ — الصومال	١٠٧ — ١١٢	٢٦
٨ — الجنوب الافريقي	١١٣ — ١٢٢	٢٧
٩ — السودان	١٢٣ — ١٢٨	٢٩
١٠ — أوغندا	١٢٩ — ١٣٢	٣٠
١١ — جمهورية تنزانيا المتحدة	١٣٣ — ١٣٧	٣٠
١٢ — زائير	١٣٨ — ١٤٩	٣٢
١٣ — زامبيا	١٥٠ — ١٦٠	٣٣
١٤ — زمبابوى	١٦١ — ١٦٣	٣٥
١٥ — بلدان أخرى في افريقيا	١٦٤ — ١٧٢	٣٦
الثالث — أنشطة المساعدة في الامريكتين	١٧٣ — ٢٠٠	٣٨
ألف — أمريكا اللاتينية	١٧٣ — ١٩٦	٣٨
١ — مقدمة	١٧٣ — ١٧٧	٣٨
٢ — شمالي أمريكا اللاتينية	١٧٨ — ١٨٠	٣٩

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

المحتويات (تابع)

الفصل		الفقرات	الصفحة
	٣ — شمال غربي امريكا الجنوبية.....	١٨١ — ١٨٦	٣٩
	(أ) بيرو	١٨١ — ١٨٣	٤٠
	(ب) بلدان أخرى في شمال غربي امريكا الجنوبية	١٨٤ — ١٨٦	٤٠
	٤ — جنوبي امريكا اللاتينية	١٨٧ — ١٩٦	٤٠
	(أ) الارجنتين	١٨٧ — ١٩٠	٤٠
	(ب) شيلي	١٩١ — ١٩٣	٤١
	(ج) بلدان أخرى في جنوبي امريكا اللاتينية	١٩٤ — ١٩٦	٤١
	باء — امريكا الشمالية.....	١٩٧ — ٢٠٠	٤٢
الرابع —	أنشطة المساعدة في آسيا	٢٠١ — ٣١٧	٤٣
	ألف — التطورات العامة	٢٠١ — ٢٠٧	٤٣
	باء — التطورات الرئيسية في مختلف البلدان أو المناطق	٢٠٨ — ٣١٧	٤٤
	١ — بنغلاديش	٢٠٨ — ٢١٥	٤٤
	٢ — بورما	٢١٦ — ٢٢٤	٤٥
	٣ — الصين	٢٢٥ — ٢٢٨	٤٦
	٤ — هونغ كونغ	٢٢٩ — ٢٣٨	٤٧
	٥ — اندونيسيا	٢٣٩ — ٢٤٨	٤٩
	٦ — اليابان	٢٤٩ — ٢٥٢	٥٠
	٧ — جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٢٥٣ — ٢٥٧	٥١
	٨ — لبنان	٢٥٨ — ٢٦٢	٥٢
	٩ — ماكو	٢٦٣ — ٢٦٦	٥٢
	١٠ — ماليزيا	٢٦٧ — ٢٧٤	٥٤
	١١ — باكستان.....	٢٧٥ — ٢٨٢	٥٥
	١٢ — الفلبين	٢٨٣ — ٢٨٧	٥٦

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

المحتويات (تابع)

الفصل		الفقرات	الصفحة
	١٣ — جمهورية كوريا	٢٨٨ — ٢٩٠	٥٧
	١٤ — سنغافورة	٢٩١ — ٢٩٣	٥٧
	١٥ — تايلند	٢٩٤ — ٣٠٢	٥٧
	١٦ — فييت نام	٣٠٣ — ٣١٢	٥٩
	١٧ — غربي آسيا	٣١٣ — ٣١٧	٦٠
الخامس —	أنشطة المساعدة في اوروبا	٣١٨ — ٣٣١	٦٢
	ألف — المساعدة في مختلف البلدان	٣١٨ — ٣٢٧	٦٢
	باء — المساعدة الانسانية المقدمة من الأمم المتحدة لقبرص	٣٢٨ — ٣٣١	٦٣
السادس —	أنشطة المساعدة في أوقيانوسيا	٣٣٢ — ٣٣٤	٦٥
السابع —	أنشطة المساعدة — اسداء المشورة ، والتعليم ، واعادة التوطين ، والمعوقون	٣٣٥ — ٣٥٥	٦٦
	ألف — اسداء المشورة	٣٣٥ — ٣٣٨	٦٦
	باء — التعليم	٣٣٩ — ٣٤٤	٦٦
	جيم — اعادة التوطين	٣٤٥ — ٣٥٢	٦٧
	دال — علاج المعوقين واعادة تأهيلهم	٣٥٣ — ٣٥٥	٦٩
الثامن —	العلاقات مع المنظمات الأخرى	٣٥٦ — ٣٨٠	٧١
	ألف — التعاون بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والأمم المتحدة وغيرهما من أعضاء منظومة الأمم المتحدة	٣٥٦ — ٣٦٣	٧١
	باء — العلاقة مع المنظمات الحكومية الدولية الأخرى	٣٦٤ — ٣٦٩	٧٣
	جيم — التعاون مع حركات التحرير	٣٧٠	٧٤
	دال — العلاقات بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والمنظمات غير الحكومية (الهيئات التطوعية)	٣٧١ — ٣٧٧	٦٤
	هاء — السنة الدولية للطفل	٣٧٨ — ٣٨٠	٦٥

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

المحتويات (تابع)

الفصل	الفقرات	الصفحة
التاسع - تمويل أنشطة المساعدة المادية	٣٨١ - ٣٨٥	٧٦
العاشر - الاعلام	٣٨٦ - ٣٩٤	٧٨

المرفقات

الأول - مركز الانضمام الى الصكوك القانونية الحكومية الدولية المقيدة للاجئين والتصديق عليها (في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٠) ٨٠

الثاني - بيانات مالية ٨٣

الجدول ١ - مجموع انفاق مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من الأموال في عام ١٩٧٩ حسب القارة / البلد أو المنطقة ومصدر الأموال ٨٣

الجدول ٢ - انفاق مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في عام ١٩٧٩ حسب البلد أو المنطقة والأنواع الرئيسية لأنشطة المساعدة ٨٦

الجدول ٣ - مركز التبرعات لبرامج المساعدة التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين - الحالة في ٣١ آذار / مارس ١٩٨٠ ..... ٨٩

Digitized by UNOG Library

مقدمـــة

١ - ازدادت مشكلة اللاجئين خطورة خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير (١) ، من جـــراء بعض التطورات المؤسفة التي تتطلب عملا سريعا من جانب مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين . فقد أدت المنازعات والتوترات ، لاسيما في افريقيا وآسيا ، الى تدفقات ضخمة جديدة بالاضافة الى الأعباء الهائلة التي تفرضها مشكلة اللاجئين حاليا والتي ما فتئت تستحوذ على اهتمـــام المفوضية .

٢ - ويود المفوض السامي ، باديء ذي بدء ، أن يثني على المجتمع الدولي لاستجابته بسخاء لنداءاته التي وجهها للحصول على أموال اضافية ، ومزيد من فرص اعادة توطين اللاجئين ، وانتهاج سياسة أكثر تساهلا فيما يتعلق باللجوء . لذلك كان من المؤسف بدرجة اكبر ان وقعت خـــلال تلك الفترة ، عدة مخالفات خطيرة للمعايير المقبولة دوليا المتعلقة باللجوء وعدم الاعادة القسرية نجمت عنها اخطار جسيمة تعرض لها الاشخاص المعنيون ، وأفضت ، في حالات كثيرة الى خسائر في الارواح .

٣ - وقد وقع عدد من التطورات الايجابية خلال عام ١٩٧٩ وأوائل عام ١٩٨٠ . اذ قوبل ظهور زمبابوى كدولة مستقلة بالترحيب على نحو خاص في القارة الافريقية باعتباره حدثا سعيدا. وسيتناول التقرير في الفصول ذات الصلة ، الأعمال التي تضطلع بها المفوضية فيما يتعلق بتقديم المساعدة في مجال اعادة اللاجئين الزمبابويين السابقين الى وطنهم وتنسيق البرنامج الأولي للمساعدة الانسانية المقدمة من الامم المتحدة الى العائدين الى زمبابوى . كما سيتم ايضـــا تناول النتائج السارة لأعمال المفوضية في مجال تيسير العودة الاختيارية الى الوطن - وهـــي أفضل حل طويل الأجل لمشاكل اللاجئين - في انحاء اخرى من افريقيا وكذلك في امريكـــا اللاتينية وآسيا ، حيث عادت اعداد هائلة من اللاجئين السابقين والاشخاص المشردين الـــى بلادهم الأصلية .

٤ - وقد ترتبت على نمو مشاكل اللاجئين من حيث عددها وضخامتها في الاعوام الاخـــيرة زيادة مقابلة في المسؤوليات الملقاة على عاتق المفوضية ، وفي الحاجة الى مستوى عال مستمر من الاستجابة من جانب المجتمع الدولي . وقد اقتضى ذلك بالطبع اقامة اتصالات وثيقة ومنتظمـــة مع جميع قطاعات المجتمع الدولي . وعلى هذا ، فبالاضافة الى المشاورات العادية المستمرة مـــع الحكومات والهيئات الحكومية الدولية والهيئات التطوعية والمهتمة والمعنية ، دعا المفوض السامي الى عقد اجتماعات مخصصة للممثلين الدائمين للدول الاعضاء في اللجنة التنفيذية في جنيـــف في كانون الثاني/يناير وحزيران/يونيه ١٩٧٩ ، ومرة أخرى في كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ . وعقد

---

(١) من ١ نيسان/ابريل ١٩٧٩ الى ٣١ اذار/مارس ١٩٨٠؛ الا فيما يتعلـــق بالبيانات الاحصائية والمالية ، التي يشمل معظمها السنة التقويمية ١٩٧٩ .

Digitized by UNOG Library

ايضا اجتماع مع الممثلين الدائمين للدول الافريقية في جنيف ،في كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ . وقد اعطى المفوض السامي قيمة عالية لهذه الفرص ، لتبادل الآراء والمعلومات فيها بشأن آخر التطورات في حالات اللاجئين وبشأن الطلبات المتزايدة التي توجه للمفوضية .

٥ - وقد بلغ مجموع النفقات خلال عام ١٩٧٩ نحو ٢٧٠ مليون دولار. من هذا المبلغ أنفق نحو ١٦٢ر٣ مليون دولار لتمويل البرامج العامة للمساعدة التي تضطلع بها المفوضية ،بينما انفق على البرامج الخاصة ما يقرب من ١٠٧ر٧ من ملايين الدولارات . وتم تمويل البرامج الخاصة بصورة رئيسية من التبرعات المقدمة استجابة لنداءات مستقلة للحصول على الاموال ، وجهت أثناء العام لتوفير المساعدة لمواجهة حالات محددة جديدة او تطورات غير متوقعة استلزمت تخصيص مبالغ كبيرة من الاموال على سبيل الاستعجال .

٦ - وفي ١٩٧٩ كانت ثمة نقطة تحول تمثلت في الاجتماع المعني باللاجئين والمشردين في جنوب شرقي آسيا ،الذي دعا اليه الامين العام للامم المتحدة ، وعقد في جنيف في ٢٠ و٢١ تموز/يوليه (A/34/627 و Corr.1) . وقد أسفر هذا الاجتماع الهام عن نتائج عملية تمثلت في زيادة العروض المتعلقة باعادة التوطين ، ومساهمات اضافية تم التعهد بها أو النظر فيها ، واقتراحات قدمت بشأن الانقاذ في البحر ، وانشاء مراكز تجمع في منطقة جنوب شرقي آسيا .

٧ - واتخذت الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين ،خمسة قرارات تهم المفوضية بصورة مباشرة (٢). وطلب اثنان من هذه القرارات، في جملة امور، من المفوض السامي ان يقدم تقريرا الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين . ويتضمن هذا التقرير، في الفروع ذات الصلة ،المعلومات التي طلبت في القرار ٣٤/٦٢ (تقرير الامين العام عن الاجتماع المعني باللاجئين والمشردين في جنوب شرقي آسيا) . ويؤيد القرار الثاني ،الذي يتناول حالة اللاجئين الافريقيين (القرار ٣٤/٦١) ، كل التأييد التوصيات التي اعتمدها مؤتمر أروشا المعني بحالة اللاجئين في افريقيا ، ويطلب الى المفوض السامي تقديم تقرير عن المساهمات التي تقدمها المفوضية في سبيل تنفيذ توصيات مؤتمر أروشا . وتواصل مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، بالاشتراك مع منظمة الوحدة الافريقية تدابير المتابعة المتعلقة بالتوصيات والاستنتاجات البعيدة الاثر التي خلص اليها ذلك المؤتمر الهام ،الذى اشترك في رعايته منظمة الوحدة الافريقية واللجنة الاقتصادية لافريقيا ، ومفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين . ويعتزم المفوض السامي أن يقدم في تشرين الاول/اكتوبر من هذا العام الى اللجنة التنفيذية للبرنامج التابع له ،تقريرا منفصلا عن الاجراءات التي اتخذتها المفوضية في هذا الصدد . وبذلك سيتضمن تقرير اللجنة التنفيذية المعلومات المطلوبة التي ستحال الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين بوصفها اضافة لهذا التقرير .

---

(٢) القرارات ٣٤/٦٠ و ٣٤/٦١ و ٣٤/٦٢ المؤرخة في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩ و٣٤/١٦١ و٣٤/١٧٤ المؤرخان في ١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٩ .

Digitized by UNOG Library

٨ - وهذا التقرير يتبع في شكله الاساسي ذات الشكل المتبع في التقارير السابقة ،الا انه قد ادرج هذا العام فصل مستقل بشأن الانشطة العامة في ميادين الاستشارة ، والتعليم واعادة التوطين ،بالاضافة الى التفاصيل المتعلقة بالتطورات المحددة الوارد ذكرها في الفروع ذات الصلة المتعلقة بالبلدان .

Digitized by UNOG Library

الفصل الأول

الحماية الدولية

الف - مقدمة

٩ - تأكدت الأهمية الأساسية لوظيفة الحماية الدولية في حالات اللاجئين المختلفة ، التي طرأت أو استمرت خلال الفترة التي يشملها التقرير . وكانت المشكلة التي فاقت ما عداها أهمية هي مشكلة اللجوء . ففي حين واصلت غالبية الدول اتباع ممارسات متساهلة فيما يتعلق بقبول اللاجئين ، اتسمت الفترة المشمولة بالتقرير في بعض المناطق بحدوث سلسلة من التطورات التي تثير أعمق القلق . وتتصل هذه التطورات بوجه خاص بالصعوبات التي يلقاها ملتمسو اللجوء ممن يفدون برا أو بحرا في الحصول على الملجأ ولو على أساس مؤقت . اذ كان اللاجئون الوافدون برا يقابلون بالرفض على الحدود أو يخضعون لتدابير الاعادة القسرية على نطاق واسع ، بينما كان الوافدون بالزوارق يؤمرون بالعودة من حيث أتوا ، رغم عدم صلاحية زوارقهم للابحار احيانا ويتركون فريسة لمواجهة اخطار اعالي البحار . وأدى رفض اللجوء في تلك الحالات المختلفة ، ولو على أساس مؤقت الى عواقب بالغة الخطورة بالنسبة للشخص المعني . ومع ذلك ، فقرب نهاية الفترة التي يشملها التقرير ، كان ثمة قبول بصورة متزايدة من جانب الدول في المناطق المعنية ، لمختلف المبادئ المتصلة باللجوء .

١٠ - وواصلت المفوضية جهودها للحث على مزيد من الانضمام من جانب الدول ، الى اتفاقية الامم المتحدة (٣) المتعلقة بمركز اللاجئين وبروتوكول عام ١٩٦٧ الملحق بها (٤) . وقد حدث عدد من حالات الانضمام لهذين الصكين في خلال الفترة التي يشملها التقرير ، كما ان حكومات عديدة تنظر حاليا بصورة نشطة في الانضمام اليهما .

١١ - وشهدت الفترة المذكورة ايضا عددا من التطورات الايجابية جدا فيما يتصل بالعودة الاختيارية الى الوطن ، التي تشكل في الحالات التي تكون ممكنة فيها ، أنجع حل لمشاكل اللاجئين . وهكذا ، عاد عدد كبير من اللاجئين الفرادى الى بلادهم الاصلية في مناطق مختلفة ، وأمكن ان تتم بنجاح عمليات اعادة واسعة النطاق ، أو أمكن الشروع فيها . كما كانت هناك تطورات ايجابية في شأن لم شمل عائلات اللاجئين التي تبعثر أفرادها . وفي عدد متزايد من الحالات امكن التوصل الى حلول ايجابية بالتعاون مع الحكومات المعنية .

---

(٣) الامم المتحدة ، مجموعة المعاهدات ، المجلد ١٨٩ ، الرقم ٢٥٤٥ ، الصفحة ١٣٧ .

(٤) المرجع نفسه ، المجلد ٦٠٦ ، الرقم ٨٧٩١ ، الصفحة ٢٦٧ .

Digitized by UNOG Library

١٢ - وكان من بين الاحداث الرئيسية في ميدان الحماية الدولية على المستوى الاقليمي عقد مؤتمر البلدان الافريقية المعني بحالة اللاجئين في افريقيا الذى اجتمع في اروشا ، بجمهورية تنزانيا المتحدة ، في ايار/مايو ١٩٧٩ . واكد المؤتمر مجددا عددا من المبادئ الأساسية المتعلقة بمعاملة اللاجئين وملتمسو اللجوء ، ومما لا شك فيه ان توصياته - التي أقرها مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية المعقود في مونروفيا في تموز/يوليه ١٩٧٩ - سوف تشكل مساهمة كبيرة نحو تحسين الوضع القانوني للاجئين في افريقيا . وقد يثبت ايضا ان اعمال مؤتمر أروشا ، تشكل مثالا قيما على نهج بناء لمعالجة المشاكل القانونية للاجئين في سياق اقليمي (٥) .

١٣ - ومما كان له ايضا اهمية خاصة على المستوى الاقليمي مؤتمر المائدة المستديرة للخبراء الاسيويين الذى عقد برعاية مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في مانيلا في الفترة من ١٤ الى ١٨ نيسان/ابريل لبحث المشاكل المتصلة بالحماية الدولية للاجئين والاشخاص المشردين بمنطقة آسيا . وقد اعتمد مؤتمر المائدة المستديرة عددا من النتائج الهامة التي تتصل بوجه خاص بمسألتي اللجوء وعدم الاعادة القسرية .

١٤ - وبوجه عام ، أبرزت التطورات التي حدثت خلال الفترة التي يشملها التقرير مرة اخرى ، الحاجة الى العمل على زيادة تفهم المعايير المقبولة دوليا لمعاملة اللاجئين والى اليقظة المستمرة لضمان معاملة اللاجئين طبقا لتلك المعايير .

باء - مبادئ الحماية وحقوق اللاجئين

١ - اللجوء

١٥ - ان اكثر حاجات اللاجئ الحاحا هي الحصول على الملجأ . وقد واصلت دول عديدة خلال الفترة التي يشملها التقرير ، منح حق اللجوء لمدد طويلة وفقا للتقاليد الانسانية العريقة السائدة فيما يتعلق بقبول اللاجئين . وكانت دول اخرى على استعداد فقط لمنح حق اللجوء على اساس مؤقت بحت . وفي بعض البلدان ، كان ملتمسو اللجوء ، اذا ما قبلوا ، يعانون من مصاعب جمة لانهم كانوا يعتبرون عموما مهاجرين بطريقة غير مشروعة . وهناك بعض الحالات التي كان يرفض فيها اللجوء حتى على اساس مؤقت . وفي احدى المناطق ، كما ذكر في المقدمة ، اتخذ الرفض على نطاق واسع حتى للجوء المؤقت ، شكلا يتسم بالخطورة البالغة وعرّض ملتمسي اللجوء لأخطار جسدية جسيمة وفي حالات عديدة الى خسائر في الارواح . ونتيجة للجهود الخاصة التي بذلها المجتمع الدولي للتخفيف من العبء الواقع على بلدان اللجوء الأول في المنطقة ، هبطت حدة هذه المشاكل الى حد ما قرب نهاية الفترة التي يشملها التقرير .

---

(٥) أنظر تقرير المؤتمر المعني بحالة اللاجئين في افريقيا ، أروشا ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، ٧ - ١٧ أيار/مايو ١٩٧٩ (REF/AR/CONF/Rpt.1) النسخة الموجزة الصادرة بوصفها الوثيقة A/AC.96/INF.158 .

Digitized by UNOG Library

١٦ - وقد تناولت اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي مسألة اللجوء بالتفصيل في دورتها الثلاثين (٦) وأكدت اللجنة ، في جملة امور ، في الاستنتاجات التي خلصت اليها ، على انه ينبغي دائما في الحالات التي تنطوي على تدفق واسع النطاق ، اتاحة اللجوء المؤقت على الاقل لملتمسي اللجوء . كما شددت اللجنة ايضا على مبدأ المشاركة المتكافئة في تحمل الاعباء بغية تخفيف العبء الواقع على الدول التي تواجه بتدفق واسع النطاق من ملتمسي اللجوء بسبب موقعها الجغرافي .

١٧ - وبالاضافة الى ذلك ، أولت اللجنة اهتماما خاصا للمصاعب التي تواجه ملتمسي اللجوء كل على حدة ، ورأت انه ينبغي بذل جهد لحل مشكلة تحديد البلد المسؤول عن بحث طلب اللجوء وذلك باعتماد معايير مشتركة . واشارت اللجنة الى عدد من المبادئ التي يجب مراعاتها في وضع تلك المعايير ، ومن المأمول أن تيسر توصيات اللجنة وضع حلول بناءة في المستقبل القريب .

١٨ - وعلى المستوى الاقليمي ، تم بحث مسألة اللجوء في مؤتمر أروشا المعني بحالة اللاجئين في افريقيا ، الذى سبقت الاشارة اليه . وفي صدد مبدأ المشاركة في تحمل الاعباء ، اعترف المؤتمر بأن من شأن وضع ترتيبات مؤسسية تتصل بالمشاركة في تحمل الاعباء ، تعتمد في اطار التضامن الافريقي والتعاون الدولي ان يزيد من تعزيز التنفيذ الفعال للمبادئ المتصلة باللجوء .

١٩ - وفي خلال الفترة التي يشملها التقرير تم اعتماد تدابير تشريعية تتصل باللجوء ، او كانت مثل هذه التشريعات قيد الاعتماد في عدد من البلدان . ففي سويسرا وفي الولايات المتحدة سنت تشريعات تشتمل على احكام هامة بشأن منح حق اللجوء واجراءات فحص طلبات اللجوء وهناك تدابير تشريعية مماثلة قيد البحث في عدد من الدول في مناطق اخرى . ويسر المفوض السامي ان يذكر ان كثيرا مما كان يشغل بال المفوضية بشأن مسألتي اللجوء وتحديد مركز اللاجئين ، قد أخذ في الحسبان لدى اعداد هذه التدابير المختلفة .

٢٠ - وواصل المفوض السامي مشاوراته مع الحكومات بشأن امكانية عقد دورة جديدة لمؤتمر الامم المتحدة للجوء الاقليمي .

٢ - الانقاذ في البحر

٢١ - اتسمت مسألة الانقاذ في البحر في خلال الفترة التي يشملها التقرير بأهمية خاصة فيما يتصل بملتمسي اللجوء في جنوب شرق آسيا . ويسر المفوض السامي بوجه خاص ان يشير الى الموقف الايجابي جدا الذى اتخذه اصحاب السفن بوجه عام في هذه المسألة ودول الاعلام التي ترفعها

---

(٦) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٢ ألف (A/34/12/Add.1) ، الفقرة ٧٢ (٢) (و) .

Digitized by UNOG Library

سفنهم ، وهو الموقف الذى أتاح انقاذ ملتمسي اللجوء المنكوبين في أعالي البحار وفقا للمعايير الدولية المعترف بها ، بالرغم من الأعباء الطائلة التي تنطوى عليها مثل تلك العمليات في بعض الأحيان . وقد يسّر كثيرا من أمر عمليات انزال اللاجئين والاشخاص المشردين ، الذين تم انقاذهم في أعالي البحار ، ضمانات اعادة التوطين التي قدمتها بعض الدول التي ترفع السفن أعلامها . واذا لم تقدم حكومات بلدان اللجوء الاول مثل هذه الضمانات فان موقفها سيظل يوصف بأنه يتسم بالعزوف التام عن السماح لهؤلاء الاشخاص بالنزول . وقد بحث هذه المشكلة اجتماع للخبراء معني بعمليات انقاذ اللاجئين والاشخاص المشردين المنكوبين في بحار الصين الجنوبية ، حضره ممثلو الحكومات التي أبدت اهتماما خاصا بمسألة الانقاذ ، ودعا لعقده المفوض السامي في ١٤ اب/اغسطس ١٩٧٩ . وحضر الاجتماع ايضا ممثل عن المنظمة الاستشارية الحكومية الدولية للملاحة البحرية ، وهي المنظمة التي كان للمفوضية تعاون وثيق معها في مسألة الانقاذ في البحر . وعملا بتوصية الاجتماع ، وضع عدد من الدول تحت تصرف المفوضية احتياطيا من فرص اعادة التوطين ، للحالات التي تكون فيها دولة العلم على غير استعداد لتقديم ضمانات اعادة التوطين .

٢٢ - وفي اطار انقاذ اللاجئين والاشخاص المشردين في البحر ، كان من التطورات الهامة التي وقعت اقرار " الاتفاقية الخاصة بالبحث والانقاذ البحريين " في نيسان/ابريل ١٩٧٩ . والمرفق الفني لهذه الاتفاقية يفرض التزاما على الدول الاطراف بضمان تقديم المساعدة لاى شخص يواجه الخطر في البحر بصرف النظر عن جنسية او مركز هذا الشخص ، أو الظروف التي يعثر على الشخص فيها . ويتضمن مرفق هذه الاتفاقية حكما يقضي باشعار " مكتب المنظمة الدولية المختصة " في حالة انقاذ لاجئ او شخص مشرد في البحر .

٣ - عدم الاعادة القسرية

٢٣ - ان مبدأ عدم الاعادة القسرية ، الذى ينص على عدم جواز اعادة شخص الى اقليم فيه ما يبرر خشيته من الاضطهاد ، يشكل أهم عنصر على الاطلاق في توفير الحماية الدولية للاجئين . ويجد هذا المبدأ المقبول بوجه عام تعبيرا عنه في مختلف الصكوك الدولية ، وقد شدد على الحاجة الى المراعاة الدقيقة له في القرارات المتعاقبة للجمعية العامة وفي توصيات اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي .

٢٤ - ومن المثير للقلق بوجه خاص انه خلال الفترة التي يشملها التقرير اتخذت تدابير اعادة قسرية في مختلف المناطق . وقد مسّت هذه التدابير في اغلبية الحالات لاجئين افراد ، بيد انه في حالة واحدة جرت الاعادة القسرية على نطاق واسع بدافع من سياسة الحكومة المعنية . ومعلوم ان هذه التدابير سببت مصاعب بالغة وأدت في كثير من الحالات الى خسائر في الارواح .

٢٥ - وحين كان ينمى الى علم المفوض السامي في الوقت المناسب اعتزام اتخاذ تدابير للاعادة القسرية كان يتسنى له الاتصال بسلطات البلد المعني بغية منع الاعادة القسرية ، بيد ان اجراء الاعادة القسرية كان لا يصل الى علمه في حالات اخرى الا بعد تنفيذه . وحيثما كان ذلك

Digitized by UNOG Library

يقع ، كان المفوض السامي يسجل قلقه الشديد . ويجدر بالاشارة ان حالات الاعادة القسرية تقع ايضا لمجرد ان شرطة الحدود وموظفي الهجرة لم يحاطوا علما بمبدأ عدم الاعادة القسرية او لم يتلقوا تعليمات مناسبة بشأن الحاجة الى الالتزام به . لهذا ، فان تمكين ملتمس اللجوء من تقديم طلبه الى السلطات وفق اجراء مناسب يكفل الضمانات اللازمة مسألة ترتبط ارتباطا مباشرا في هذا الصدد بمراعاة مبدأ عدم الاعادة القسرية .

٤ - الطرد

٢٦- كما حدث في السنوات السابقة طلب الى المفوض السامي الاتصال بسلطات بعض الدول لالتماس وقف امر طرد يتعلق بلاجئ او مجموعة لاجئين وكانت المفوضية تقوم في الوقت ذاته ببذل الجهود لتأمين القبول في بلد آخر .

٢٧ - وعلى حين أنه قد تنشأ ظروف تجد فيها دولة ما من الصعب السماح للاجئ او لمجموعة من اللاجئين بالبقاء في أراضيها ، فان المادة ٣٢ من اتفاقية الامم المتحدة بشأن مركز اللاجئين توضح ان طرد اى لاجئ يشكل اجراء خطيرا للغاية وينبغي عدم اللجوء اليه الا في الظروف الاستثنائية ، كأن تدعو اليه عوامل متعلقة بالامن القومي او النظام العام . وفضلا عن ذلك ، فان اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي قد أوصت ، في النتائج التي توصلت اليها حول المسألة ، المعتمدة في دورتها الثامنة والعشرين (٧) ، بأنه تمشيا مع المادة ٣٢ من اتفاقية عام ١٩٥١ لاينبغي اتخاذ هذه التدابير الا في حالات استثنائية جدا وبعد ايلاء الاعتبار الواجب لجميع الظروف ، بما في ذلك امكانية السماح للاجئ بدخول بلد غير بلده الاصلي . ويستطيع المفوض السامي ان يقول ان عدد الحالات التي تعرض فيها اللاجئون لتدابير الطرد في ظروف لايبررها ما ورد في المادة ٣٢ قد انخفض ، في حدود علمه ، بالمقارنة بالسنوات السابقة . بيد ان هذا النوع من التدابير لايزال يتخذ في بلاد معينة ومن ثم فان المسألة لاتزال تثير القلق .

٥ - السلامة الشخصية للاجئين

٢٨ - تقع مسؤولية اتخاذ التدابير التي توفر الحماية البدنية للاجئين على عاتق السلطات في بلد اللجوء بصورة رئيسية . بيد ان الفترة التي يشملها التقرير وقع خلالها عدد من الحالات التي تعرضت فيها السلامة الشخصية للاجئين لخطر فادح مما حدا بالمفوض السامي مرة اخرى الى ان يقدم عملا بالتفويض المكلف به من قبل المجتمع الدولي مذكرات مناسبة الى الحكومات المعنية .

---

(٧) المرجع نفسه ، الدورة الثانية والثلاثون ، الملحق رقم ١٢ ألف (A/32/12/Add.1) الفقرة ٥٣ (٥) (ج) .

Digitized by UNOG Library

٢٩ - وقد وقعت مشكلات خطيرة جدا من هذا النوع في منطقة جنوب شرقي آسيا ، تضمنت هجمات للقراصنة على الزوارق الحاملة لملتمسي اللجوء . ويبدو من التقارير الواردة ان نسبة مئوية عالية جدا من ملتمسي اللجوء الذين غادروا بلدهم الاصلي في زوارق قد وقعت ضحية لهجمات القراصنة هذه - ولاكثر من مرة في بعض الحالات . وقد حكى الناجون من هذه الهجمات - التي مات فيها عدد غير معلوم من ملتمسي اللجوء - روايات مؤلمة عما وقع من حوادث السرقة ، والاختطاف والاغتصاب والقتل . ورغم ان سلطات الدول المعنية تواصل جهودها للحيلولة دون وقوع المزيد من هذا النوع من الحوادث ومعاقبة المسؤولين عنها ، فان المشكلة تظل خطيرة جدا . لهذا يبحث المفوض السامي عن طرق ووسائل للتعاون مع هذه السلطات بقصد الوصول الى حلول مناسبة وفوق هذا ، فانه نظرا لان مشكلة القرصنة مشكلة عامة وليست قاصرة على ملتمسي اللجوء الموجودين في أعالي البحار ، فقد وجه المفوض السامي انتباه الامين العام لهذه المسألة على وجه التحديد بقصد جعلها موضع نظر الأمم المتحدة .

٣٠ - ووقعت حوادث التعدي على السلامة البدنية للاجئين في مناطق اخرى خلال الفترة التي يشملها التقرير واتخذت اشكالا مختلفة . فقد تعرضت سلامة اللاجئين في الجنوب الافريقي للخطر مرارا بسبب الغارات عبر الحدود التي تقوم بها قوات الامن القومي والهجمات بالقنابل على اللاجئين . وقد أدان هذه الهجمات بقوة كل من مؤتمر أروشا المعني باللاجئين واللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي . وفي حالات عديدة اخرى تعرض اللاجئون لتدابير مضايقة منظمة من السلطات في البلدان التي لجأوا اليها مما نتج عنه اضطرار المفوض السامي الى تقديم مذكرات مناسبة . وفيما يتعلق باختطاف اللاجئين ، يستطيع المفوض السامي ان يقول انه في احدى المناطق التي كانت فيها حوادث من هذا النوع في السنوات السابقة مثار قلق شديد للمفوضية ، لم يتم الى علمه وقوع حوادث اختطاف جديدة . بيد انه في نفس المنطقة ، وبرغم المذكرات المتكررة التي قدمتها المفوضية على اعلى مستوى ، لم يرد اى ايضاح اخر بشأن اماكن وجود اللاجئين الذين اختفوا او اختطفوا في السنوات السابقة .

٦ - الحجز

٣١ - في التقارير السابقة لفت النظر الى ممارسة سائدة في بعض البلدان هي اخضاع اللاجئين لتدابير حجز لا مبرر لها . وكانت هذه التدابير مصحوبة في بعض الحالات بسوء المعاملة بما في ذلك التعذيب . وكان الحجز في هذه الحالات يتم على اساس مجرد وجود اللاجيء بصورة غير قانونية في بلد معين برغم استحالة دخول اللاجئين هذا البلد بالطريقة العادية في كثير من الاحيان او كان نتيجة لتدابير طرد لا يوجد مبرر لها في المادة ٣٢ من الاتفاقية . وبرغم انه نمت الى علم المفوض السامي في خلال الفترة التي يشملها التقرير حالات جديدة من الحجز الذى لامبرر له فقد حدث انخفاض في عدد الحالات المبلغة . كما كان هناك عدد من الحالات التي أطلق فيها سراح لاجئين بقيوا قيد الحجز لفترات طويلة في ظروف اثارت قلقا دوليا بالغا .

Digitized by UNOG Library

٣٢ - وفيما يتعلق بمسألة حجز اللاجئين وسجنهم قدم مؤتمر أروشا اسهاما ايجابيا حيث أعرب عن قلقه ازاء هذه التدابير وازاء عدم خضوع الاحتجاز والسجن في حالات كثيرة لطرق الرجوع العادية الادارية أو القضائية . وأوصى المؤتمر بالثني عن هذه الممارسات ورأى ان المسألة تستدعي مزيدا من الدراسة بغية تأكيد كفالة الحقوق الاساسية للاجئين بصورة تامة .

٧ - الحقوق الاقتصادية والاجتماعية

٣٣ - واصل المفوض السامي ، خلال الفترة التي يشملها التقرير ، مراقبة مسألة تمتع اللاجئين بمجموعة من الحقوق الاقتصادية والاجتماعية . وفي حين ان التمتع بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية امر بالغ الاهمية بالنسبة للاجئين بطبيعة الحال ، فان هناك اعترافا عاما بأن منح هذه الحقوق قد يثير صعوبات في البلاد التي لم يتم بعد اقامة الهياكل الاساسية الضرورية فيها . وعلى ذلك فان مدى امكان تمتع اللاجئين بهذه الحقوق قد يختلف باختلاف المنطقة المعينة التي يقيمون بها . ففي البلدان المفتوحة للهجرة بصورة تقليدية ، يتمتع اللاجئون عادة بنفس الحقوق التي يتمتع بها المهاجرون فيما يتعلق بالعمالة . وفي البلاد الاخرى لا يزال اللاجئون يصادفون الصعوبات في تأمين الوصول بصورة رسمية الى سوق العمل ولكنهم يستطيعون في كثير من الاحيان الحصول على العمل على اساس الامر الواقع . وفي مناطق اخرى يواجه اللاجئون صعوبات جمة فيما يتعلق بالعمالة والتمتع بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية عموما . ولا تزال امكانية حصول اللاجئين على عمل مسألة تثير القلق الشديد ويرجو المفوض السامي أن تولي الحكومات اهتماما خاصا لهذه المشكلة المحددة .

٣٤ - اما فيما يتعلق بفرص الالتحاق بالمرافق التعليمية الابتدائية والثانوية ، فان الصورة تبدو مشجعة بوجه عام في البلدان التي يقبل فيها اللاجئون بقصد الاقامة الدائمة . وفيما يخص مؤسسات التعليم العالي ، يستطيع اللاجئون عادة ان يتنافسوا على قدم المساواة مع المواطنين الاصليين من اجل الالتحاق بها . وفي بعض البلدان ، تمنح معاملة خاصة للاجئين على شكل منح دراسية .

٣٥ - وفيما يخص التمتع بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية الاخرى ، يلقى اللاجئون بوجه عام نفس المعاملة التي يتمتع بها وفقا للتشريعات القائمة مواطنو البلد الذي يقيمون فيه . وينبغي التنويه بوجه خاص بالتشريع الذي اعتمده مؤخرا بلد في افريقيا والذي يسمح للاجئين باسترداد اشتراكات معاش الشيخوخة التقاعدي في حالة عودتهم الى بلدهم الأصلي .

٣٦ - وكما سبقت الاشارة في تقرير سابق (٨) ، فان عددا من الدول الاطراف في الاتفاقية

---

(٨) المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٢ (A/34/12) ، الفقرة ٣٤ .

Digitized by UNOG Library

والبروتوكول لا تزال لديها تحفظات ازاء واحد او اكثر من احكام الاتفاقية التي تتناول الحقوق الاقتصادية والاجتماعية .

٨ - وثائق السفر والهوية

٣٧ - ان من الاهمية بمكان بالنسبة للاجيء ان تكون لديه الوثائق المناسبة التي تمكنه من السفر خارج بلد الاقامة . وقد يكون هذا السفر بغرض الافادة من فرص التدريب التربوي أو العمالة او لغرض اعادة التوطن . وقد شدد على الحاجة الى اصدار الدول لوثائق سفر للاجئين وذلك في النتائج التي اعتمدتها اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي في دورتها التاسعة والعشرين (٩) . وأوصت اللجنة التنفيذية أيضا بأن تكون لوثائق السفر صلاحية واسعة سواء جغرافيا أو زمنيا ، وان تتضمن - وفقا لما هو منصوص عليه في الفقرة ١٣ من جدول اتفاقية عام ١٩٥١ - بندا خاصا بالعودة له نفس مدة صلاحية وثيقة السفر نفسها ، في حالة عدم وجود ظروف استثنائية .

٣٨ - وتصدر كثير من الدول الاطراف في المعاهدة او في بروتوكول عام ١٩٦٧ وثائق سفر للاجئين بصورة منتظمة ، وفقا لما تنص عليه المعاهدة . بيد ان وثائق السفر هذه لا تتاح في بعض الدول للاجئين كشيء مسلّم به ، وفي بعض الحالات لا تصدرها السلطات الا بعد تردد بالغ . وفي حالات اخرى اخضعت وثائق السفر لقيود شتى فيما يتعلق بمدة الصلاحية ، أو النطاق الجغرافي ، او حق حاملها في العودة الى البلد الذى اصدرها . وهذه الممارسات تعيق دون مبرر حرية اللاجيء في الانتقال التي يمكن ان تكون ذات اهمية كبيرة بالنسبة له ، كما هو موضح عاليه . وفي عدد من الحالات كانت النتيجة الفعلية لهذه الممارسات اضطرار لاجئين الى اضاعة فرص تعليمية او فرص عمل في بلد آخر .

٣٩ - وواصلت المفوضية خلال الفترة التي يشملها التقرير جهودها لتشجيع الحكومات على تزويد اللاجئين بوثائق سفر وفقا لما نصت عليه المادة ٢٨ من الاتفاقية والجدول الملحق بها ، أو بوثائق بديلة اذا لم تكن الدولة المعنية طرفا في الاتفاقية او في البروتوكول .

٤٠ - وواصلت المفوضية توفير وثائق السفر المنصوص عليها في الاتفاقية للحكومات بناء على طلبها . وقد تلقت المفوضية خلال الفترة المستعرضة عددا متزايدا من الطلبات - ولكميات متزايدة . ووثائق السفر المنصوص عليها في الاتفاقية ، التي تقدمها المفوضية بهذا الشكل ، متوفرة حاليا باللغات الانكليزية / الفرنسية ، والفرنسية / الانكليزية ، والعربية / الانكليزية / الفرنسية ، والاسبانية / الفرنسية / الانكليزية . وجارى اعداد طبعة ثالثة بثلاث لغات هي البرتغالية / الفرنسية / الانكليزية وستصبح متاحة للحكومات المعنية خلال عام ١٩٨٠ .

---

(٩) المرجع نفسه ، الدورة الثالثة والثلاثون ، الملحق رقم ١٢ ألف (A/33/12/Add.1) ، الفقرة ٦٨ (٣) (ب - ج) .

Digitized by UNOG Library

٤١ - وواصلت دول كثيرة اصدار وثائق هوية للاجئين عملا بالمادة ٢٧ من اتفاقية عام ١٩٥١. وخلال الفترة التي يشملها التقرير صدرت وثائق هوية لاعداد كبيرة من اللاجئين في بلدان افريقية مختلفة . وفي عدد كبير من هذه الحالات قدمت المفوضية مساعدة مالية للحكومات المعنية لطباعة وثائق الهوية .

٩ - اكتساب اللاجئين لجنسية جديدة

٤٢ - بالنسبة للاجيء الذى لا تكون عودته الى وطنه أمرا ممكنا ، يمثل التجنس ،اذا طلبه الشخص المعني ، المرحلة النهائية من الاندماج في بلد اقامته .

٤٣ - وقد استمر احراز التقدم في ميدان التجنس في بلدان شتى . وكما هو وارد في تقارير الأعوام السابقة ،تتضمن تشريعات عدد من البلدان أحكاما تيسر تجنس اللاجئين .

٤٤ - وكانت أرقام تجنس اللاجئين في مختلف البلدان مشجعة خلال الفترة التي يشملها التقرير. ففي جمهورية ألمانيا الاتحادية أفاد عدد متزايد من اللاجئين من التدابير التشريعية الاخيرة التي تمنح اللاجئين شروطا أفضل من الشروط التي يتمتع بها الاجانب العاديون فيما يتصل بطول فترة الاقامة التي تؤهل للتجنس . وفي اسبانيا استطاع عدد متزايد نسبيا من اللاجئين من امريكا اللاتينية الافادة من قانون يسمح بتجنس الاشخاص القادمين من امريكا اللاتينية بعد الاقامة لمدة عامين . وفي بلدان الهجرة التقليدية ، واصل اللاجئون الافادة من الاجراءات الراسخة الخاصة بتجنس اللاجئين الذين يصلون من بلاد اللجوء المؤقت .

جيم - تحديد مركز اللاجئين

٤٥ - أكد المفوض السامي في تقاريره السابقة على أهمية وضع الدول لاجراءات لتحديد مركز اللاجئين بغية تمكينهم من الافادة من المعاملة المنصوص عليها في الصكوك الدولية وبوجه خاص بغية ضمان حمايتهم من الاعادة القسرية . وقد اعربت اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي في دوراتها الثامنة والعشرين والتاسعة والعشرين والثلاثين (١٠) عن أملها في ان تقوم جميع الحكومات الاطراف في الاتفاقية والبروتوكول التي لم تتخذ حتى الان الخطوات لوضع اجراءات لتحديد مركز اللاجئين بعمل ذلك في القريب العاجل وأن تدرس بعين الاعتبار مشاركة مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في هذه الاجراءات بالشكل المناسب .

٤٦ - وفي الاطار الافريقي ، أوصى مؤتمر أروشا بأن تدرس طلبات اللجوء الفردية وفق

---

(١٠) المرجع نفسه ،الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٢ ألف (A/34/12/Add.1) ،الفقرة ٧٢ (١) (و) ؛ الدورة الثالثة والثلاثون ،الملحق رقم ١٢ ألف (A/33/12/Add.1) ،الفقرة ٦٨ (١) (ط) ؛ الدورة الثانية والثلاثون ، الملحق رقم ١٢ ألف (A/32/12/Add.1) ،الفقرة ٥٣ (٦) (د) .

Digitized by UNOG Library

اجراءات مناسبة توضع لهذا الغرض ، وناشد الدول الافريقية ان تطبق في هذه الاجراءات المتطلبات الاساسية المحددة في الاستنتاجات التي اعتمدتها اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي في دورتها الثامنة والعشرين (١١) . وفي الوقت نفسه ، رأى المؤتمر ان اجراءات البت في الحالات الفردية قد تكون غير عملية في حالة حركات ملتمسي اللجوء الواسعة النطاق في افريقيا وطلب وضع ترتيبات خاصة لتحديد مركز اللاجئين في مثل هذه الحالات . وبناء على طلب المؤتمر، تقوم المفوضية حاليا بدراسة نوع الاجراءات او الترتيبات الخاصة المستنسبة .

٤٧ - وخلال الفترة المستعرضة اتخذت دول عديدة تدابير لوضع اجراءات لتحديد مركز اللاجئ . ففي الولايات المتحدة ، يقضي قانون اللاجئين لسنة ١٩٨٠ بوضع اجراء لدراسة طلبات اللجوء . وفي الدول الاخرى المستقبلة للاجئين ، أعلنت تدابير بقصد تدعيم وتنقيح الاجراءات القائمة بشأن تحديد مركز اللاجئ . ففي كندا ، سيتم ابلاغ مقدمي الطلبات من الآن فصاعدا بأسباب أى تحديد سلبي . وفي جمهورية ألمانيا الاتحادية ، اتخذت تدابير تستهدف تبسيط اجراءات التحديد القائمة ، خاصة فيما يتعلق بالمحاكم المختصة بفحص الطعون في رفض طلبات اللجوء . وفي الصومال ، صدر مرسوم من رئيس الجمهورية خلال الفترة التي يشملها التقرير أعلن عزم الحكومة على انشاء لجنة وطنية لدراسة الطلبات المقدمة للحصول على مركز اللاجئ . وفي جيبوتي ، تعاونت المفوضية مع السلطات بهدف التغلب على المشكلات التي تثور في المراحل الأولية لتنفيذ اجراء التحديد الموضوع حديثا .

٤٨ - وخلال الفترة المستعرضة اجرت المفوضية مشاورات مع حكومات عدد من البلدان فيما يتعلق بوضع اجراءات تحديد ، وواصلت التعاون مع السلطات في عدد من البلدان الاخرى في اطار الاجراءات الموجودة بالفعل .

دال - العودة الاختيارية الى الوطن

٤٩ - ان الحل الذى يحظى بأكبر قدر من الاستحسان لمشكلة اللاجئين هو بالطبع العودة الاختيارية الى الوطن . وينص النظام الاساسي للمفوضية على ان تسهيل العودة الاختيارية الى الوطن هو احد الاهداف الرئيسية للمفوضية .

٥٠ - وقد تميزت الفترة التي يشملها التقرير بالاتمام الناجح لعدد من عمليات الاعادة الواسعة النطاق الى الوطن . ففي بنغلاديش ، انتهت بنجاح اعادة حوالي ٢٥٠ ١٨٧ لاجئا من بورما الى بلدهم الاصلي . وفي افريقيا ، تضمنت اهم عملية اعادة اختيارية الى الوطن المرحلة الاولية من العودة النهائية لحوالي ٢٥٠ ٠٠٠ لاجئ زمبابوى الى رودسيا الجنوبية ،

---

(١١) المرجع نفسه ، الدورة الثانية والثلاثون ، الملحق رقم ١٢ ألف (A/32/12/Add.1) ، الفقرة ٥٣ (٣) .

Digitized by UNOG Library

التي تعرف الآن باسم زمبابوي . وبمقتضى قرار العفو الذي اصدره رئيس جمهورية زائير في ١٩٧٨ ، والذي مدد الى منتصف ١٩٧٩ ، أعيد عدد كبير من اللاجئين الزائيريين الى وطنهم . كما بدأت عمليات واسعة النطاق لعودة لاجئين اختياريا الى وطنهم في غينيا الاستوائية واوغندا خلال الفترة المستعرضة ، ويجرى النظر بنشاط في ترتيبات لاعادة لاجئين الى وطنهم في انغولا .

٥١ - وفي امريكا اللاتينية أسفر النزاع الاهلي في نيكاراغوا في اوائل عام ١٩٧٩ عن عدد كبير من اللاجئين الذين منحوا حق اللجوء في البلدان المجاورة ، ولكن معظمهم عاد الى بلده الاصلي بنهاية العام . وفيما يتصل ببلد اخر في امريكا اللاتينية ، صادف عدد من اللاجئين صعوبات في الحصول على موافقة السلطات على عودتهم .

٥٢ - وقد اتاحت المفوضية مساعدتها او تعاونت تعاونا نشطا في تنفيذ هذه العمليات الواسعة النطاق للعودة الى الوطن . وهذه العمليات يسهلها في كثير من الاحيان اتخاذ تدابير - تتم في حالة الضرورة بمساعدة المفوضية - لضمان توفر مرافق الاستقبال الكافية وتدابير اعادة التأهيل للاجئين العائدين . وقد شددت قرارات الجمعية العامة مرارا ، بما فيها القرار ٣٤/٦٠ ، على دور المفوضية في تشجيع ايجاد حلول دائمة عن طريق مثل هذه التدابير .

٥٣ - وهناك ايضا حالات كثيرة يطلب فيها من المفوضية تسهيل عودة لاجئين افراد الى وطنهم على سبيل المثال عن طريق السعي للحصول على موافقة بلدهم الاصلي ، والمساعدة ، عند الضرورة ، في اتمام الاجراءات الشكلية الضرورية مثل الحصول على وثائق السفر و/أو تأشيرات العبور والاسهام في نفقات السفر . وخلال الفترة التي يشملها التقرير طلب من المفوضية تقديم هذه المساعدة في عدد كبير من الحالات .

٥٤ - وكثيرا ما يجرى التشجيع على العودة الاختيارية الى الوطن عن طريق منح عفو عام من جانب سلطات بلدان اللاجئين الاصلية . وقد أصدرت قرارات عديدة بالعفو العام من هذا القبيل خلال الفترة التي يشملها التقرير .

Digitized by UNOG Library

هاء - لم شمل العائلات

٥٥ - علقت المفوضية دائما أهمية عظمى على الحفاظ على وحدة العائلة اللاجئة وهي تسعى الى تيسير لم شمل العائلات اللاجئة المشتتة ، وذلك كجزء من عملها اليومي . وغالبا ما يدخل في التدابير التي تتخذها المفوضية في هذا الصدد ارسال ما يقتضيه الأمر من ممثلين الى الحكومات المعنية والتأكد ، عند اللزوم ، من توفير وثائق السفر وتأشيرات المرور الضرورية لاعضاء العائلة . ولاغراض لم الشمل تعتبر المفوضية ان الوحدة الاساسية للعائلة تتكون من الزوج أو الزوجة والاولاد القاصرين على الأقل ، غير انها مستعدة أيضا للمساعدة حيثما تكون الحكومات مستعدة لقبول مفهوم أوسع للعائلة يشمل مثلا الوالدين المسنين أو غيرهم من الاقرباء المعالين .

٥٦ - وخلال الفترة المستعرضة تم احراز تقدم ملحوظ في مجال لم شمل العائلات . وبالنسبة لبلد واحد في جنوب شرقي آسيا وضعت مذكرة تفاهم بين الحكومة المعنية والمفوضية تنص بالتحديد على لم شمل العائلات المشتتة . وقد تم حل عدد من حالات لم شمل العائلات بصورة مرضية عملا بهذا الاتفاق .

٥٧ - وفي امريكا اللاتينية ، استمر تدفق افراد العائلات من عدد من بلدان المنطقة للانضمام من جديد الى ارباب عائلاتهم من اللاجئين ، في بلدان اقامة كل منهم ، مع ان ذلك يجرى على نطاق منخفض بسبب هبوط عدد الطلبات بالمقارنة مع السنوات الماضية . وفي اوروبا تم حل عدد متزايد من الحالات حلا مرضيا . وفي افريقيا ، اتخذت المفوضية بنجاح ، كما في السنوات الماضية ، تدابير لتشجيع لم شمل العائلات اللاجئة في عدد من الحالات الفردية في عدة بلدان .

واو - الصكوك الدولية (١٢)

١ - النظام الاساسي للمفوضية (١٣)

٥٨ - في السنوات الأخيرة ازداد النظام الاساسي للمفوضية أهمية مع ظهور مشاكل لاجئين جديدة في بلدان ليست اطرافا في الصكوك الدولية المتعلقة بمركز اللاجئين . ويحدد النظام الاساسي وكذلك قرارات الجمعية العامة اللاحقة ، الولاية التي أناطها المجتمع الدولي بالمفوضية . وترجع الأهمية العملية للنظام الاساسي الى انه ينطبق ، كقرار صادر عن الجمعية العامة ، على جميع الدول ويوفر اساسا لما تتخذه المفوضية من اجراءات لحماية اللاجئين بغض النظر عن كون أو عدم كون الدولة التي تنشأ فيها مشكلة اللاجئين طرفا في الاتفاقية أو في البروتوكول أو كونها دولة

---

(١٢) للاطلاع على جدول يبين حالة الانضمامات الى الصكوك ذات الصلة ، انظر المرفق الأول لهذا التقرير .

(١٣) اعتمدته الجمعية العامة في ١٤ كانون الاول/ديسمبر ١٩٥٠ بوصفه مرفق القرار ٤٢٨ (د - ٥) .

Digitized by UNOG Library

تحافظ على الحدود الجغرافية فيما يتعلق بالتزاماتها بموجب هذين الصكين . وقد استمر النظام الاساسي في كونه صكا عظيم الفعالية لما اتخذته المفوضية من اجراءات خلال الفترة المستعرضة .

٢ - اتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بمركز اللاجئين وبروتوكول عام ١٩٦٧

٥٩ - تمثل اتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بمركز اللاجئين وبروتوكول عام ١٩٦٧ أشمل ما جرى السعي لتحقيقه على الصعيد العالمي حتى الآن من تقنين لحقوق اللاجئين وواجباتهم . وقد تأكدت أهمية الاتفاقية والبروتوكول واستصواب انضمام الدول الى هذين الصكين ، في توصيات متتابعة للجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي وفي مختلف قرارات الجمعية العامة ، وكذلك في وقت قريب على المستوى الاقليمي في مؤتمر أروشا بشأن حالة اللاجئين في افريقيا . وعملا بالفقرة ٨ (أ) من النظام الاساسي للمفوضية يسعى المفوض السامي الى التشجيع على مزيد من عمليات الانضمام الى هذين الصكين الدوليين الاساسيين بشأن اللاجئين . وقد انضمت ، خلال الفترة المستعرضة ، خمس دول (الجمهورية العربية اليمنية ، رواندا ، كولومبيا ، ليبريا ، نيكاراغوا) الى الاتفاقية و/أو الى البروتوكول . وبانضمام هذه الدول الجديدة هناك الآن ٨١ دولة طرفا في هذا الصك أو ذاك أو في كليهما . وقد انتهى الى علم المفوض السامي أن عددا من الدول الاخرى تنظر فعليا في الانضمام . ومع ذلك فان من دواعي قلق المفوض السامي ان ما يقارب نصف مجموع اعضاء الأمم المتحدة ، بما في ذلك عدد من البلدان التي تواجه مشاكل اللاجئين على نطاق واسع ، لم ينضم لا الى الاتفاقية ولا الى البروتوكول .

٦٠ - وهناك مسألة ذات صلة يعلق عليها المفوض السامي أهمية كبيرة وقد حظيت باهتمام الدورات الاخيرة للجنة التنفيذية ، وهي مسألة التنفيذ الفعال للاتفاقية والبروتوكول على الصعيد الوطني . والمفوض السامي على اتصال منتظم بحكومات عدد من الدول الاطراف في الاتفاقية والبروتوكول فيما يتعلق بمختلف جوانب التنفيذ ، وخاصة بصدد اجراءات تحديد مركز اللاجئين (انظر الفقرة ٤٨ أعلاه) . وفي بعض الحالات اتيحت للمفوضية فرصة التعليق على مشاريع تشريعات قبل سنّها .

٣ - صكوك قانونية دولية أخرى تتعلق باللاجئين اعتمدت على المستوى العالمي

٦١ - خلال الفترة قيد الاستعراض صدقت تسع دول أخرى على البروتوكولين الاضافيين لاتفاقية جنيف المعقودة في ١٢ آب/اغسطس ١٩٤٩ . ويتضمن البروتوكول الأول احكاما هامة تتعلق بمركز اللاجئين في النزاع المسلح وبلم شمل العائلات . ولم يكن هناك مزيد من عمليات الانضمام الى اتفاق عام ١٩٥٧ وبروتوكول عام ١٩٧٣ المتعلقين بالبحارة اللاجئين ، أو الى اتفاقية عام ١٩٥٤ المتعلقة بمركز الاشخاص عديمي الجنسية ، أو الى اتفاقية عام ١٩٦١ المتعلقة بتخفيض حالات انعدام الجنسية . ومازال التشجيع على مزيد من عمليات الانضمام الى هذه الصكوك المختلفة مسألة تهتم بها المفوضية .

٦٢ - وقد حصلت بعض التطورات الهامة بصدد صكوك دولية مختلفة أخرى تتصل أيضا ، بمعنى أوسع ، باللاجئين . فقد انضمت دول اخرى الى العقد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية

Digitized by UNOG Library

والاجتماعية والثقافية ، والى العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، أو قامت بتصديقهما ، مما يرفع مجموع الدول الاطراف في هذين الصكين الانسانيين الاساسيين حتى ٣١ آذار/مارس ١٩٨٠ الى ٦٤ و ٦٢ على التوالي .

٦٣ - وقد اعتمدت الجمعية العامة الاتفاقية الدولية لمناهضة أخذ الرهائن في ١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٩ (القرار ٣٤/١٤٦) . وتتصف المادة المتعلقة بتسليم المجرمين في هذه الاتفاقية بأهمية خاصة من حيث كونها تنص على عدم تلبية طلب تسليم شخص ينسب اليه ارتكاب جريمة اذا كانت هناك اسباب تحمل على الاعتقاد بأن هذا الطلب قد قدم بغية محاكمة أو معاقبة ذلك الشخص بسبب العنصر الذى ينتمي اليه أو بسبب دينه أو جنسيته أو أصله العرقي أو رأيه السياسي .

٦٤ - وخلال الفترة التي يشملها التقرير ، وبغية ضمان أخذ مصالح اللاجئين في الاعتبار ، اشتركت المفوضية في عدد من الاجتماعات التي كانت فيها صكوك دولية جديدة قيد النظر . ويدخل في عداد هذه الاجتماعات اللجنة الخاصة للخبراء الحكوميين لاعداد مشروع اتفاقية للاعتراف بالدراسات والشهادات والدرجات في التعليم العالي في بلدان آسيا واوقيانوسيا ، والمؤتمر الدبلوماسي المعني بتنقيح اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية . كما واصلت المفوضية متابعتها للتطورات في مجلس اوروبا ومنظمة الوحدة الافريقية والمنظمات الدولية الاخرى بشأن المسائل المتعلقة بمعاملة اللاجئين .

٤ - صكوك دولية تتعلق باللاجئين ، اعتمدت على الصعيد الاقليمي

٦٥ - في اطار الصكوك الاقليمية المتعلقة باللاجئين ينبغي أن يخص بالذكر اتفاقية منظمة الوحدة الافريقية لعام ١٩٦٩ ، التي تنظم النواحي المعينة لمشاكل اللاجئين في افريقيا . ولهذا الصك أهمية خاصة من حيث انه يشكل تكملة عظيمة الأهمية على الصعيد الاقليمي لاتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بمركز اللاجئين في قارة توجد فيها مشاكل لاجئين واسعة النطاق . وتصوغ اتفاقية منظمة الوحدة الافريقية مبدأ أساسيا هو مبدأ عدم جواز الاعادة القسرية ، وتتضمن ، في جملة أمور ، أحكاما هامة تتعلق باللجوء والعودة الاختيارية الى الوطن . وخلال الفترة التي يشملها التقرير انضمت دولة واحدة اخرى الى اتفاقية منظمة الوحدة الافريقية ، هي رواندا ، مما يرفع العدد الاجمالي للدول الاطراف في هذه الاتفاقية الى ١٩ دولة . ونظرا لما لاتفاقية منظمة الوحدة الافريقية من أهمية كبيرة ، في اطار افريقيا ، دعا مؤتمر أروشا المعني بحالة اللاجئين في افريقيا الدول التي لم تنضم بعد الى هذا الصك الى القيام بذلك .

٦٦ - وفي القارة الامريكية ، تتضمن الاتفاقية الامريكية لحقوق الانسان لعام ١٩٦٩ (" ميثاق سان خوسيه ، كوستاريكا ") احكاما هامة تتعلق باللجوء وهي تصوغ مبدأ أساسيا هو مبدأ عدم جواز الاعادة القسرية . ولهذه الاتفاقية أهميتها لحماية اللاجئين في المنطقة الامريكية وذلك لأن بعض الدول الاطراف لم تنضم بعد الى اتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بمركز اللاجئين و/أو الى بروتوكول عام ١٩٦٧ . وفي اوروبا يتسم اتفاق عام ١٩٥٩ بشأن الغاء تأشيرات الدخول للاجئين بالأهمية في تيسير انتقال اللاجئين بين الدول الاطراف في الاتفاق . وقد انضمت ١٤ دولة عضو في مجلس اوروبا الى هذا الاتفاق . ولم يكن هناك انضمامات جديدة خلال الفترة التي يشملها التقرير .

Digitized by UNOG Library

زاى ـ نشر مبادئ الحماية وقانون اللاجئين

٦٧ ـ تدرك المفوضية انه اضافة الى العمل الوثيق مع الحكومات فيما يتعلق بالحماية الدولية يجب أيضا بذل الجهود لخلق جو فكرى موائم عموما فيما يتعلق بقانون اللاجئين خارج الدوائر الحكومية .

٦٨ ـ وفي هذا الصدد يشكل مؤتمر المائدة المستديرة للخبراء الآسيويين بشأن الحماية الدولية للاجئين والاشخاص المشردين ، الذى عقد برعاية المفوضية في مانيلا في الفترة من ١٤ الى ١٨ نيسان/ابريل (انظر الفقرة ١٣ أعلاه) ، حدثا هاما . وقد اشتملت الانشطة الاخرى في ميدان تشجيع قانون اللاجئين ونشره على التعاون مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ولجنة الصليب الأحمر الدولية ، والمؤسسات الاكاديمية الدولية مثل المعهد الدولي للقانون الانساني في سان ريمو ، والمعهد الدولي لحقوق الانسان في ستراسبورغ واكاديمية لاهاى للقانون الدولي . وقد واصلت المفوضية خلال العام الاتصال على نحو منتظم مع عدد من المنظمات غير الحكومية الناشطة في مضمار شؤون اللاجئين وعملت على تنميته . وبغية النهوض بتدريس قانون اللاجئين في مؤسسات التعليم العالي في مختلف انحاء العالم ، أجرت المفوضية خلال عام ١٩٧٩ اتصالات مع جامعة الأمم المتحدة في طوكيو واقامت علاقات وثيقة مع عدد من المراكز الجامعية الوطنية الاخرى . كما اشتركت المفوضية في عدد من الحلقات الدراسية عن قانون اللاجئين عقدتها منظمات غير حكومية خلال الفترة التي يشملها التقرير .

Digitized by UNOG Library

الفصل الثانـــي

انشطة المساعدة في افريقيا

الف ـ التطورات العامة

٦٩ ـ لا تزال القارة الافريقية تمثل في العالم المنطقة التي تؤوى أكبر عدد من الاشخاص الذيـــن تهتم بهم مفوضية الأمم المتحدة لشـؤون اللاجئين . وعلى الرغم من الحالات الحرجة التي لا تـــزال تجابه المفوضية في بعض مناطق القارة ، ولا سيما في القرن الافريقي ، فان من دواعي الارتيـاح أن يتسنى القول بأن الفترة قيد الاستعراض قد شهدت حل عدد من مشاكل اللاجئين بشكل يبعث على الارتياح ، أو بداية حلّها ، وذلك عن طريق العودة الاختيارية الى الوطن . وقد ترتب علـــى التغيير في نظام الحكم في غينيا الاستوائية وجود مناخ ملائم في هذا البلد لعودة عشرات الآلاف من الاشخاص الذين التمسوا اللجوء خارج البلد . وفي حين ان الاحداث التي جدت في اوغندا فـــي منتصف عام ١٩٧٩ قد نجمت عنها هجرة جماعية في ذلك الوقت ، فقد حدثت في الاشهر التاليـــة عملية عودة الى الوطن وذلك بصفة أساسية من كينيا والسودان وجمهورية تنزانيا المتحدة . وبالاضافة الى ذلك ، تواصلت عملية مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين للمساعدة في العودة الاختيارية الى الوطن واعادة ادماج اللاجئين الزائيريين الراغبين في الافادة من العـفو العام الذى أصـــدره الرئيس موبوتو في عام ١٩٧٨ ، وأفاد منها زهاء ١٩٠ ٠٠٠ شخص .

٧٠ ـ وفي نهاية عام ١٩٧٩ تم تحقيق اتفاق في مؤتمر لانكستر هاوس الدستورى في لندن بشـــأن تدابير أدت الى استقلال روديسيا الجنوبية بصفتها دولة زمبابوى الجديدة . وفي الشهرين الأولين من عام ١٩٨٠ انجزت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين المرحلة الاولى السابقة للانتخابات من عملية ترمي الى تسهيل العودة الاختيارية الى الوطن لزهاء ٢٢٠ ٠٠٠ شخص مـــن بوتسوانـــا ، وموزامبيق وزامبيا ، وبالتالي الى تخليص هذه البلدان الثلاث من عبء ثقيل على مواردها الوطنية . وبناء على طلب من الحكومة الجديدة لزمبابوى ، كلفت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أيضـــا بالقيام ، في فترة أولية ، بتنسيق برنامج مساعدة انسانية تقوم به الأمم المتحدة في داخـــل البلد للاشخاص العائدين والاشخاص المشردين نتيجة سنوات من النزاع .

٧١ ـ وفي منطقة القرن الافريقي ، تواصلت خلال الفترة قيد الاستعراض البرامج الموضوعة فـــي عام ١٩٧٨ لتقديم المساعدة الانسانية الى مئات الآلاف من اللاجئين والنازحين في جيبوتي واثيوبيا والصومال . وفي كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٩ قامت بعثة مشتركة بين وكالات الأمم المتحدة بزيـــارة الصومال لتقييم الحالة غير المستقرة في معسكرات اللاجئين هناك ، وفي اعقاب هذه الزيارة وجـــه الأمين العام للأمم المتحدة انتباه الحكومات في شباط/فبراير ١٩٨٠ الى الاستنتاجات التي خلصت اليها البعثة وطلب الى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ان تنسق التبرعات التي تم تقديمهـا لمجابهة المتطلبات عموما . وقام المفوض السامي الذى كان يساوره قلق خاص ازاء حجم وطبيعـــة

Digitized by UNOG Library

مشاكل اللاجئين في البلدان الثلاثة المذكورة آنفا وكذلك في السودان ، حيث لا تزال هناك اعداد كبيرة من الاثيوبيين ، بتعيين منسق خاص للمنطقة من بين الموظفين التابعين له .

٧٢ — وتشمل المجموعات الكبيرة الاخرى من اللاجئين الذين استمرت المفوضية في تقديم المساعدة اليهم في اطار البرامج العامة ، لاجئين انغوليين في زائير ، ولاجئين من بوروندى في جمهورية تنزانيا المتحدة ، ورواندين في اوغندا ، وزائيريين باقين في انغولا . واستمر الاهتمام باللاجئين الناميبيين في مختلف بلدان الجنوب الافريقي ، وكذلك الاهتمام بالطلبة اللاجئين من جنوب افريقيا . وعملا بأحكام قرارات الجمعية العامة ذات الصلة ، واصلت المفوضية ، مثلما فعلت في الماضي ، توجيه بعض تدابير المساعدة الى اللاجئين من الاقاليم المستعمرة عن طريق حركات التحرير الوطني التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية .

٧٣ — ووقع في عام ١٩٧٩ حدث بالغ الأهمية ، وهو عقد المؤتمر المعني بحالة اللاجئين في افريقيا ، المعقود في أروشا بجمهورية تنزانيا المتحدة ، في شهر أيار/مايو ، والذى اشتركت في رعايته اللجنة الاقتصادية لافريقيا ، ومنظمة الوحدة الافريقية ، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين . وأيد المجلس الوزارى لمنظمة الوحدة الافريقية فيما بعد التوصيات التي تقدم بها المؤتمر والتي أيدتها أيضا مؤتمر رؤساء دول وحكومات هذه المنظمة . واتخذت الجمعية العامة للأمم المتحدة بدورتها الرابعة والثلاثين القرار ٣٤/٦١ بشأن حالة اللاجئين الافريقيين ، الذى قامت بموجبه ، في جملة أمور ، بتأييد التوصيات نفسها تأييدا كاملا ورجت من المفوض السامي ان يقدم الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين تقريرا عن المساهمات التي تقدمها المفوضية في سبيل تنفيذ تلك التوصيات . وكما هو مذكور في مقدمة هذا التقرير ، فان المفوض السامي سيلبي هذا الطلب بتقديم تقرير الى الدورة الحادية والثلاثين للجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي التي ستعقد في تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٠ وبتقديم تقرير اللجنة عن دورتها هذه . وفي كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ عقد المفوض السامي اجتماعا للممثلين الدائمين للدول الافريقية في جنيف بقصد تبادل الآراء بشأن التطورات في أحوال اللاجئين في افريقيا الذين يهتم بهم ، وبشأن التقدم المحرز في وضع البرامج ذات الصلة .

٧٤ — ويبين الجدول ١ في المرفق الثاني ان مجموع الالتزامات في افريقيا عام ١٩٧٩ بلغ ما يربو على ٤٣ر٧ مليون دولار في اطار البرامج العامة للمفوضية ، وقرابة ٢٨ مليون دولار في اطار البرامج الخاصة . وكما حدث في السنوات الماضية وجه الجزء الأكبر من المبلغ الكلي (ما يزيد على ٥٤ مليون دولار) للمساعدة في التوطين المحلي . وبالاضافة الى ذلك ، تم تقديم قرابة ٢ر٢ من ملايين الدولارات من حساب تعليم اللاجئين ، ومبلغ ٢٥٠ ٠٠٠ دولار من صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا من أجل مساعدة لاجئين فرادى .

باء — التطورات الرئيسية في مختلف البلدان أو المناطق

١ — انغولا

٧٥ — تحدد الاحصاءات الحكومية الرسمية عدد اللاجئين في انغولا في نهاية عام ١٩٧٩ بنحو ٥٦ ٠٠٠ نسمة يتألفون من ٢٠ ٠٠٠ زائيرى ، و ٣٥ ٠٠٠ ناميبي ، و ١ ٠٠٠ من جنوب افريقيا .

Digitized by UNOG Library

وقد نتج انخفاض عدد اللاجئين الزائيريين عن مواصلة واستكمال عملية العودة الاختيارية الى الوطن التي بدأت في عام ١٩٧٨ نتيجة العفو العام الذى أصدره رئيس جمهورية زائير . أما الزائيريون الباقون في انغولا والذين فضلوا عدم العودة الى بلدهم الأصلي فسيوطنون في مقاطعات لواندا ، ومالانغي ، وكوانزانورتي ، وكوانزاصول ، وذلك بقصد مساعدتهم على تحقيق الاكتفاء الذاتي في ميدان الزراعة .

٧٦ - وخصص في عام ١٩٧٩ مبلغ ١ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار في اطار برنامج مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لتقديم المساعدة للناميبيين في انغولا ، المنفذ عن طريق المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، لتوفير المأوى لهم والادوات المنزلية والاغذية والادوية والملابس والادوات الزراعية . وقام أيضا كل من برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة ، ومنظمة الصحة العالمية بتقديم مساعدات اضافية هامة ، مثلما فعل ذلك برنامج الاغذية العالمي . وقد بقيت جميع الوكالات المختلفة الداخلة في منظومة الأمم المتحدة والممثلة في لواندا على اتصال وثيق فيما بينها لتأمين أفضل تنسيق مستطاع للجهود .

٧٧ - وفي آذار/مارس ١٩٧٩ طلبت حكومة انغولا مساعدة للاجئين السابقين والعائدين بمحض ارادتهم من زائير . وكانت مجموعة أولية تتكون من ٥٠ ٠٠٠ نسمة قد عادت في ذلك الوقت بوسائلها الخاصة . وخصصت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مبلغ ١ ٧١٠ ٥٠٠ دولار من أجل سد الاحتياجات الفورية لهذه المجموعة وشراء الادوات الزراعية والبذور ومعدات توريد المياه ومعدات التعليم . ومن برنامج الاغذية العالمي معونة غذائية قيمتها زهاء ٨٦٠ ٠٠٠ دولار على مدى فترة خمسة أشهر . وتجرى حاليا مفاوضات بين حكومتي انغولا وزائير لدراسة امكانية القيام ، بالتعاون الوثيق مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، بعملية نقل منظمة وواسعة النطاق للاجئين الانغوليين الذين لا يزالون في زائير والذين يرغبون في العودة بمحض ارادتهم الى وطنهم . وفي هذا الصدد ، أجرت بالفعل بعثات مشتركة بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الاغذية العالمي ومنظمة الصحة العالمية تقييمات أولية للمتطلبات التي ستلزم داخل انغولا .

٧٨ - وكما هو مذكور في التقرير الأخير للمفوض السامي (A/1979/95) قامت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بمساعدة ١ ١٠٠ انغولي في العودة من البرتغال في الجزء الأول من عام ١٩٧٩ . وعاد أيضا ٣ ٠٠٠ شخص آخر من زامبيا بمساعدة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين .

٧٩ - وفي خلال عام ١٩٧٩ ، خصص مبلغ مجموعه ٢ ٩٢٦ ٠٠٠ دولار للمساعدة في انغولا وذلك في اطار البرامج العامة ، ومبلغ ٢ ١٠٩ ٩٠٠ دولار في اطار البرامج الخاصة ، قدم منها ما يربو على ٣١٥ ٧٠٠ دولار من الصندوق الاستئماني لجنوب افريقيا .

٢ - جيبوتي

٨٠ - في حين انه قدر ان قرابة ١٢ ٥٠٠ لاجئ من اثيوبيا كانوا يعيشون في نهاية عام ١٩٧٨ في مخيمي على صبيح والدخيل الواقعين في جنوب البلد ، ارتفع عدد هؤلاء اللاجئين ، وفقا لما ذكرته مصادر حكومية ، الى ١٤ ٥٠٠ شخص أثناء الفترة الاخيرة من عام ١٩٧٩ . وتقدر حدته

Digitized by UNOG Library

المصادر نفسها أن ١٣ ٧٣٥ لاجئا حضريا كانوا يعيشون في مدينة جيبوتي في نهاية عام ١٩٧٩ وأن العدد الكلي للاجئين في البلد يبلغ ٢٨ ٨٠٠ لاجئ .

٨١ - وقامت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين على نحو منتظم بتزويد اللاجئين المقيمين في المخيمين بحصص الاعاشة الغذائية ، كتكملة للمواد الاساسية المقدمة من برنامج الاغذية العالمي ، وكذلك بالصابون والادوات المنزلية . وقدمت الوكالات المتبرعة مواد اخرى تشمل الاغذية والخيام والبطانيات . وفي اطار مشروع بدئ في عام ١٩٧٨ ، تم انجاز خمسة احواض للمياه في مخيم علي صبيح في عام ١٩٧٩ . وشيّد في المكان نفسه جناح طبي من المباني جاهزة الصنع وتواصلت أشغال بناء ٥٠٠ مسكن كان قد شرع فيها في عام ١٩٧٨ ، وأشغال بناء ٥٠٠ مسكن آخر في الدخيل في اطار المشروع نفسه . وفي مخيم علي صبيح خصصت اعتمادات لبناء مركز للتغذية . وأدخلت تحسينات على معدات تزويد المياه والكهرباء في كل من المخيمين . وخصص اعتماد للتعليم الابتدائي . واستمرت المنظمتان الفرنسيتان " متطوعو التقدم " و " أطباء بدون حدود " في تقديم مشرفين للمشروع وموظفين طبيين للمخيمين .

٨٢ - وفي الميدان الزراعي أحرز في عام ١٩٧٩ تقدم مرض في المشروع النموذجي للزراعة المروية الذي شرع فيه عام ١٩٧٨ . وشاركت في هذا المشروع ١٢ أسرة لاجئة وعدد مساو من الأسر الجيبوتية .

٨٣ - وبقيت فرص ادماج اللاجئين الحضريين في مدينة جيبوتي نادرة للغاية خلال الفترة التي يشملها التقرير . ولم تحدث اعادة توطين الا لعدد قليل من الافراد ، وقبل زهاء ٢٨٠ طالبا في المؤسسات التعليمية في بلدان أخرى ، منهم ٢٦٠ في مصر ، بينما قبل عدد قليل من الطلبة في معاهد التعليم الثانوي والتقني في مدينة جيبوتي .

٨٤ - وبناء على طلب من الحكومة ، ولتخفيف الضغوط الناجمة في مدينة جيبوتي عن كثرة عدد اللاجئين ، خططت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لبناء مركز عبور/استقبال في مخيم علي صبيح يتسع لاستقبال ٥٠٠ لاجئ من الشبان الحضريين . ومن المعتزم أن يقدم بعض التدريب في هذا المركز بغية تحسين فرص اعادة التوطين .

٨٥ - وتم أيضا في عام ١٩٧٩ توفير الأموال اللازمة لشراء بناية جاهزة الصنع ستستخدمها احدى الدوائر القانونية التي أنشأتها الحكومة بغية تسهيل اجراءات تحديد مركز اللاجئين في جيبوتي . ومن المزمع اكمال هذا المشروع في عام ١٩٨٠ .

٨٦ - وبلغ مجموع الالتزامات في عام ١٩٧٩ في جيبوتي ١ ٣٧٩ ٤٠٠ دولار في اطار البرامج العامة ، و ٦٥٦ ١٠٠ في اطار البرامج الخاصة ، منها مبلغ ٢٥٠ ٧٤٠ دولار من الاموال التي وردت استجابة للنداء الذي وجهه المفوض السامي في عام ١٩٧٨ بشأن المساعدة الانسانية في منطقة القرن الافريقي .

٣ - مصر

٨٧ - بقي عدد اللاجئين في مصر في عام ١٩٧٩ حوالي ٥٠٠ لاجئ . ومن بين مجموع المساعدة المقدمة من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في اطار البرامج العامة ، انفق ما يقارب

Digitized by UNOG Library

نصف مجموع النفقات على المستوى الادنى من التعليم الثانوى لـ ٢٦٤ طالبا لاجئا ، جلهم افريقيون ، ووجه ٢٥ في المائة من النفقات الى تدابير الادماج المحلي . واستفاد زهاء ٦٠٠ لاجئ ، معظمهم من أصل اثيوبي وأرمني ، من المساعدة في هذا الميدان الذى كان يقصد منه تقديم دعم مالي منتظم وكذلك مساعدة من أجل التعليم الابتدائي والتدريب المهني والحفاظ على صحة الاشخاص المسنين وغيرهم ممن يحتاجون الى تغذية ملائمة أو رعاية خاصة . وبالاضافة الى ذلك ، قدمت الى ٥٥ شخصا مساعدة في اعادة التوطين في بلدان أخرى ، واستفاد ما يربو على ١٠٠٠ شخص من خدمات المشورة ، وقدمت مساعدة تكميلية الى زهاء ٦٠٠ شخص . وبلغ مجموع الالتزامات في عام ١٩٧٩ في اطار البرامج العامة ٥٥٦ ٠٠٠ دولار .

٨٨ - وبلغت الالتزامات في اطار البرامج الخاصة حوالي ٤٧٩ ٢٠٠ دولار ، خصصت منها ٣٨١ ٧٠٠ دولار من حساب التعليم لفائدة ٢١٥ طالبا لاجئا يدرسون في المدارس الثانوية أو غيرها من المؤسسات التعليمية الأعلى . وقدم مزيد من المساعدة التعليمية للاجئين اثيوبيين من جيبوتي في اطار برنامج المساعدة للاجئين من منطقة القرن الافريقي . وقدم ثلاثة من المتبرعين اموالا لدفع منح الى اللاجئين المسنين والمعوقين من الأرمن ، وقدم صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا مبلغا متواضعا من أجل اللاجئين من ذلك البلد .

٤ - اثيوبيا

٨٩ - بلغ العدد المقدر للاجئين في اثيوبيا خلال الفترة التي يشملها التقرير حوالي ١٠ ٩٠٠ لاجئ ، معظمهم من أصل سوداني . واستوطن اللاجئون من جنوب السودان في منطقة غامبيلا واستوطنت مجموعة قادمة من شمال السودان في منطقة غوندار . ويقطن عدد صغير من اللاجئين المنحدرين من أصول أخرى في أديس أبابا وفي مناطق حضرية أخرى .

٩٠ - وقد وضع بمساعدة منظمة العمل الدولية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية تصميم لمشروع صناعي صغير الحجم يمكن أن يعمل فيه عدد من اللاجئين في منطقة أديس أبابا ، وهو مشروع تجرى حاليا دراسة تمويله . وبالاضافة الى ذلك ، شرع عدد من اللاجئين الحضريين في تلقي التدريب من جديد بغية تحسين احتمالات توظيفهم . ولا تزال الجهود مبذولة لايجاد حلول دائمة لمشاكل اللاجئين في المناطق الريفية .

٩١ - وفي آذار/مارس ١٩٨٠ قدرت الحكومة عدد الاشخاص المشردين في اثيوبيا نتيجة الصراع في منطقة اوغادين بـ ٧٥٠ ٠٠٠ شخص . تواصل في عامي ١٩٧٩ و ١٩٨٠ البرنامج الخاص للمساعدة الانسانية الذى شرع فيه في عام ١٩٧٨ لتزويد الاشخاص الأشد احتياجا من بين هؤلاء بالطعام . وقبل نهاية أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ كانت لجنة الاغاثة واعادة التأهيل التي تعمل تحت اشراف الحكومة الاثيوبية تشرف على ٢٨٧ مستوطنة ريفية في مقاطعة بال وعلى ٢٣ مستوطنة في سيدامو . ووفرت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين المتطلبات المنزلية الاساسية ووضعت برامج للمساعدة في تحقيق الاكتفاء الذاتي في مجال الزراعة . ويقدم برنامج الاغذية العالمي والاتحاد الاقتصادى الاوروبي بالاضافة الى ترتيبات ثنائية نسبة كبيرة من الاحتياجات الغذائية .

Digitized by UNOG Library

٩٢ - وفضلا عن ذلك ، توفر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، في اطار هذا البرنامج الخاص ، الأموال لاعادة تشييد المرافق المجتمعية ، بما في ذلك المدارس والمستوصفات ، ولتحسين شبكات توريد المياه ، وللمساعدة من أجل اعادة بناء المنازل الخاصة بالجهود الذاتية .

٩٣ - وخصصت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، في عام ١٩٧٩ مبلغا مجموعه ٢٠٠ ٣٢٥ دولار للمساعدة في اثيوبيا وذلك في اطار البرامج العامة و ١٠٠ ٥٨٠ ٢ دولار في اطار البرامج الخاصة ، بما في ذلك مبلغ ٠٠٠ ٩ دولار قدم من صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا .

٥ - كينيا

٩٤ - نتج عن الاحداث التي جرت في اوغندا في عام ١٩٧٩ تدفق زهاء ٠٠٠ ٤ من مواطني هذا البلد على كينيا ، وعاد العديد منهم الى الوطن في وقت لاحق من السنة نفسها . وبلغ عدد القادمين الجدد قرابة ٤٠٠ شخص ، معظمهم من أصل اثيوبي ورواندى . وكان المجموع الكلي للاجئين في كينيا في نهاية العام أدنى مما كان عليه في نهاية العام السابق بقرابة ٧٠٠ شخص ، وقدر بـ ٨٠٠ ٥ شخص من بينهم زهاء ٥٠٠ ٣ اوغندى وقرابة ٠٠٠ ١ اثيوبي . وتتكون المجموعات الباقية أساسا من موزامبيقيين ورواندين . وتمت قبل نهاية عام ١٩٧٩ بمساعدة المفوضية اعادة زهاء ٤٠٠ ١ لاجئ اوغندى من هذا المجموع الى وطنهم .

٩٥ - ويقيم معظم اللاجئين في كينيا في المناطق الحضرية الرئيسية وحولها . وقد شملت المساعدة المقدمة في عام ١٩٧٩ تدابير مختلفة رامية الى تسهيل الادماج المحلي - ومن بينها عرض دعم مالي للمرتبات بغية تشجيع ارباب العمل المحتملين على استخدام اللاجئين - وكذلك دفع مساعدات شهرية من أجل المأوى والملبس والنقل والنفقات الطبية ، ومساعدة مالية للتعليم والتدريب المهني في اطار النظام الوطني .

٩٦ - ولاسباب فنية لم يتسن في عام ١٩٧٩ بدء تشغيل مركز استقبال ملتمسي اللجوء في شيكا بالقرب من نيروبي الذى شيد لايواء ١٤٠ شخصا . بيد أن من المتوقع ان يبدأ في عام ١٩٨٠ تشغيل هذا المركز الذى سيخدم أيضا لاجئين اثناء عبورهم كينيا .

٩٧ - وتواصلت الاعمال لانشاء المستوطنة الريفية المعتزمة في ويتو على ارض قدمتها الحكومة الكينية ، وهي مستوطنة ورد ذكرها في التقرير السنوى الاخير (١٤) ، ومن المعتزم أن يستقر بها في عام ١٩٨٠ حوالي ٠٠٠ ٢ شخص وهم من أصول مختلفة ، بهدف تحقيق اكتفائهم الذاتي في مجال الزراعة .

---

(١٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٢ (A/34/12) ، الفقرة ٩٤ .

Digitized by UNOG Library

٩٨ - وتفيد مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، في تنفيذ برامجها في كينيا ، من مساعدة الدوائر الحكومية ، ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة ، والهيئات الخيرية بما فيها هيئة الخدمات المشتركة للاجئين في كينيا ، والمؤتمر الافريقي العام للكنائس ، والصليب الأحمر الكيني ، وعصبة جمعيات الصليب الأحمر .

٩٩ - بلغت الالتزامات خلال عام ١٩٧٩ لتمويل مشاريع في كينيا ٩٠٠ ٠٦٥ ٢ دولار ، بما في ذلك مبلغ ٢٠٠ ٣٦٠ ١ دولار في اطار البرامج العامة ، وبشكل ملحوظ لتقديم معونة تكميلية ولتنفيذ تدابير الادماج المحلي . وخصص مبلغ ٠٠٠ ٦٦ دولار من صندوق الطوارئ لتلبية الاحتياجات الفورية للاجئين القادمين من اوغندا . وبلغت الالتزامات في اطار البرامج الخاصة ٧٠٠ ٧٠٥ دولار ، قدم منها ٢٢١ ٤٥٤ دولارا من حساب التعليم .

٦ - موزامبيق

١٠٠ - قدمت موزامبيق خلال عام ١٩٧٩ المأوى لعدد متزايد من اللاجئين من زمبابوى . فقد ارتفع مجموع عدد الحالات من مستوى ٠٠٠ ١٠٠ لاجئ في بداية سنة ١٩٧٩ الى ٠٠٠ ١٥٠ في نهاية السنة نفسها ، وقد وضعت غالبية اللاجئين في خمس مستوطنات ريفية كبيرة ترعاها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين - دوروا ، وترونغا ، ومافودزى ، وماتنجي ، وميمو - بينما أقام عدد من الاشخاص في مستوطنات ذاتية بين ظهراني سكان البلاد الاصليين .

١٠١ - قدمت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين المساعدة أيضا الى عدد أصغر من اللاجئين الافراد من بلدان مختلفة ، بينها جنوب افريقيا ، ممن كانوا مقيمين في موزامبيق أو في حالة العبور ، وساهمت في تكاليف مركز استقبال تديره الحكومة في مابوتو حيث أقام كثير من هؤلاء الاشخاص . وقد ظلت الحكومة هي الوكالة المنفذة الوحيدة لجميع مشروعات مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في موزامبيق .

١٠٢ - في غضون عام ١٩٧٩ تعطلت المساعدات المقدمة للاجئين بسبب عوامل شتى . فقد عانت المستوطنات اولا من مضايقات قوات رود يسيا الجنوبية . وفضلا عن ذلك ، دمرت الفيضانات الطرق الموصلة اليها مما تسبب في تعطل المركبات وتوقف عمليات نقل المواد . وأثر الجفاف الشديد من ناحية أخرى على البرنامج الزراعي الذى ظل ، هو وتربية الماشية ، النشاط الرئيسي للاجئين الذين استطاعوا من خلاله مواصلة ممارسة مهنهم السابقة .

١٠٣ - ولاسباب تتعلق بالأمن ، قسمت مستوطنتا دوروا وترونغا ، وهما أكبر مستوطنتين ، الى وحدات أصغر لكل منها مجمع خدمات خاص بها . وقد ترتبت على هذه الخطوة انشاءات اضافية .

١٠٤ - وفي بداية عام ١٩٨٠ ، وفي خلال المرحلة الاولى من عملية للعودة الاختيارية الى الوطن تمت قبل انتخابات رود يسيا الجنوبية التي أجريت في أواخر شهر شباط/فبراير ، ساعدت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ما يقارب ٠٠٠ ١١ زمبابوى في العودة من موزامبيق الى الوطن . بيد أنه من المتوقع ، في ضوء ضخامة مهمة التعمير التي تواجه الحكومة الجديدة في زمبابوى ، أن تظل الحاجة قائمة الى برامج المفوضية الخاصة بالزمبابويين في موزامبيق لفترة قادمة . وينطبق هذا

Digitized by UNOG Library

بوجه خاص على الأيتام والاطفال الذين لا يرافقهم أحد ، وغيرهم من الفئات الضعيفة . وقد تم تركيز اهتمام خاص على رعاية الاطفال اللاجئين من أجل حمايتهم من ضغوط بيئتهم ومن آثار التعطل الطويل . واتخذت ترتيبات لتهيئة أنشطة رياضية ، وتعليم نظامي ، ويجرى انشاء بيت للاطفال الذين هم دون سن الخامسة في اقليم نامبولا .

١٠٥ - وواصل برنامج الأغذية العالمي تحمل العبء الأكبر في تزويد اللاجئين في موزامبيق بالاغذية الرئيسية . كما وردت شحنات أغذية جديدة من الاتحاد الاقتصادي الاوروبي وحكومة الولايات المتحدة الامريكية . وقدمت للاطفال أغذية تكميلية وأغذية حسنت قيمتها الغذائية وذلك ضمن برامج مولت بأموال المفوضية وما قدمه متبرعون آخرون .

١٠٦ - وبلغت الالتزامات المعقودة في اطار البرامج العامة في عام ١٩٧٩ للبرامج المنفذة في موزامبيق ٤٠٠ ٥٨٧ ٤ دولار ، منها ٤ر٤ ملايين دولار لمساعدة اللاجئين في المستوطنات. وخصص مبلغ ٦٠٠ ٩٢٩ ١ دولار في اطار البرامج الخاصة ، منها ٠٠٠ ٢٠٠ دولار لمساعدة اللاجئين من جنوب افريقيا في خلال الفترة من تموز/يوليه ١٩٧٩ الى حزيران/يونيه ١٩٨٠ قدمها صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا .

٧ - الصومال

١٠٧ - في غضون عام ١٩٧٩ استمر وفود أعداد كبيرة من الناس الى الصومال قادمين من المناطق المجاورة في اثيوبيا . وقدرت الحكومة مجموع عدد اللاجئين في البلد في نهاية السنة بما يبلغ ٠٠٠ ١٧٥ ١ لاجئ ، يقيم منهم ٠٠٠ ٤٧٥ شخص في مخيمات ، بينما يعيش ٠٠٠ ٧٠٠ بين ظهراني السكان المحليين ، في حين يواصل الاخرون حياة البداوة التقليدية . وكان معظم اللاجئين المقيمين في المخيمات من النساء والاطفال ، وكثير من الرجال هم من كبار السن أو المرضى أو المعوقين .

١٠٨ - ونتيجة لاستمرار التدفق ، كان لابد من تعديل برنامج المساعدات الذى تنفذه المفوضية في هذا البلد بزيادته عدة مرات في سنة ١٩٧٩ ، مع تركيز جانب كبير من البرنامج على سد احتياجات الاغاثة العاجلة في المخيمات . كذلك قدمت أموال للنقل ، وتحسين شبكات المياه ، والاغراض التعليمية ، والتوسع في المشروعات الزراعية صغيرة الحجم .

١٠٩ - وفضلا عن هذا ، قدمت المساعدة لعدد متزايد من اللاجئين الحضريين الذين يتركزون في مقديشيو .

١١٠ - ومع تزايد عدد المقيمين في المخيمات بمعدل يبلغ ٠٠٥ ١ فرد يوميا خلال الربع الأخير من سنة ١٩٧٩ ، توجهت بعثة من الأمم المتحدة متعددة التخصصات واشتركت في تكوينها وكالات الأمم المتحدة ، بناء على مبادرة من الامين العام ، الى الصومال في كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٩. وكانت هذه البعثة تتكون من ممثلين عن الامين العام ، ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة ، وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، وبرنامج الأغذية العالمي ، ومنظمة العمل الدولية ، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية

Digitized by UNOG Library

والعلم والثقافة ، ومنظمة الصحة العالمية ، والبنك الدولي للانشاء والتعمير (البنك الدولي) . وعلى أساس معدل تقديرى لعدد اللاجئين في المخيمات يبلغ ٦٤٠ ٠٠٠ لاجئ في سنة ١٩٨٠ ، استنتجت البعثة أن الأمر يتطلب تدابير اغاثة فورية متنوعة للمخيمات في عام ١٩٨٠ يبلغ مجموع تكاليفها حوالي ٤٠ ٧٠٠ ٠٠٠ دولار ، فضلا عن ما يزيد على ٨٣ ٤٠٠ طن من السلع الغذائية . وقد وجه المفوض السامي نداء الى المجتمع الدولي في ٤ آذار/مارس ١٩٨٠ لتقديم تبرعات لسد هذه الاحتياجات .

١١١ — وتعمل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، في اثناء تنفيذ أنشطتها في الصومال ، في تعاون وثيق مع مكتب المفوض الوطني للاجئين ، كما تلقت دعما قيما من عدد من الهيئات الخيرية ، بينها جمعية الهلال الاحمر الصومالي ، وأوكسفام ، وهيئة " أطباء بلا حدود " ، والمعهد الكاثوليكي للعلاقات الدولية ، واتحاد المنظمات المسيحية للخدمة الطوعية الدولية .

١١٢ — ووصل مجموع الالتزامات في الصومال عام ١٩٧٩ الى ٤ ٥٦٩ ٢٠٠ دولار في اطار البرنامج العام ، و ٢ ٧٢٩ ٣٠٠ دولار في اطار البرامج الخاصة .

٨ — الجنوب الافريقي (بوتسوانا ، وسوازيلند ، وليسوتو)

١١٣ — في عام ١٩٧٧ ، عيّن الأمين العام المفوض السامي منسقا ، في اطار منظومة الأمم المتحدة ، للمساعدة المقدمة الى الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا . وشكل برنامج المساعدة لصالح هؤلاء اللاجئين في بوتسوانا ، وسوازيلند ، وليسوتو الأساس لنداء أصدر في حزيران/يونيه ١٩٧٧ استهدف أيضا تلبية الاحتياجات العامة للاجئين من ابناء الجنوب الافريقي في مختلف البلدان الافريقية . ومازال المفوض السامي يؤدى مهمة التنسيق هذه .

١١٤ — وصل عدد اللاجئين في بوتسوانا في نهاية سنة ١٩٧٩ الى ٢٣ ٣٢٧ لاجئا ، معظمهم من الزمبابويين (٢٢ ٥٣١) ، والباقون من أنغولا ، وناميبيا ، وجنوب افريقيا وبلاد أخرى . وشكل هذا المجموع زيادة عن العام السابق بلغت نحو ٤ ٧٠٠ لاجئ .

١١٥ — وفي ليسوتو ، بلغ مجموع اللاجئين المسجلين في نهاية ١٩٧٩، ٥ ٠٣٠ لاجئين ، وصل ٣٦٥ منهم في غضون ذلك العام . وتساعد مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أيضا أشخاصا آخرين ينتظرون قيام الحكومة بتحديد مركزهم ، وفضلا عن هذا تقدر السلطات أن الطلاب اللاجئين ، غير المسجلين بصورة رسمية ، يشغلون عددا كبيرا من الاماكن في المدارس الابتدائية والثانوية وفي الجامعات .

١١٦ — وفي سوازيلند ، وصل عدد اللاجئين المسجلين في نهاية سنة ١٩٧٩ الى ٥ ٠٤٧ لاجئا ، بينهم ٨٥٩ لاجئا جديدا ، ومعظمهم من جنوب افريقيا .

١١٧ — ويتضمن تقرير الأمين العام بشأن تقديم المساعدة الى الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا ، الذى قدمه الى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين (A/34/345) ، الاجراءات التي اتخذتها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لمساعدة الطلاب اللاجئين . وفي بوتسوانا ، أقام

Digitized by UNOG Library

معظم اللاجئين في مركزى العبور في فرانسيس تاون وسيليبي ـ بيكوى ، وفي المستوطنة الزراعية التي أنشئت في دوكوى عام ١٩٧٨ . وقد خففت المستوطنة الأخيرة ، التي آوت ما يزيد على ١١٥٠٠ شخص في نهاية عام ١٩٧٩ ، من الاكتظاظ في مركزى العبور ، اللذين نقل منهما أيضا ٣٠٠٠ لاجئ الى زامبيا في غضون السنة . وقد أنجز الى حد كبير في سنة ١٩٧٩ العمل في انشاء مستوطنة دوكوى ، ولكن قلة الامطار أعاقت النشاط الزراعي .

١١٨ ـ وفي بداية سنة ١٩٨٠ ، وفي خلال المرحلة الأولى من عملية للعودة الاختيارية الى الوطن جرت قبل انتخابات روديسيا الجنوبية في نهاية شهر شباط/فبراير ، ساعدت المفوضية ١٨٢٠٣ من اللاجئين الزمبابويين على العودة الى بلدهم الاصلي . وقد سمحت هذه العودة باغلاق مركزى العبور في فرانسيس تاون وسيليبي ـ بيكوى وخفضت عدد حالات الزمبابويين في مستوطنة دوكوى الى عدد ضئيل . وقررت الحكومة مواصلة استخدام مستوطنة دوكوى أساسا لاستيعاب لاجئى جنوب افريقيا من المناطق الحضرية في بوتسوانا .

١١٩ ـ وفيما يتعلق بالمساعدة المقدمة للاجئين الافراد ، تم في سنة ١٩٧٩ تمويل ٢٠ مشروعا لتعزيز الادماج المحلي ، بينما كان هناك حوالي ٥٠ مشروعا قيد النظر . وتولى مركز بوتسوانا للاجئين اسداء المشورة الاجتماعية . وواصل مركز الموارد التعليمية في غابورون ، الذى تديره اللجنة المركزية للمينونايت ، تقديم دورات دراسية بالمراسلة والتعليم على المستوى الادنى للمرحلة الثانوية ، وحصل ١٣٩ طالبا من جنسيات مختلفة على أماكن في الجامعة وفي المؤسسات التعليمية الاخرى الداخلة في النظام التعليمي الوطني . وقد قبل ٧١ من هؤلاء الطلبة كجزء من اتفاق تمول بمقتضاه المفوضية بناء مدرستين ثانويتين . كما سافر ما يربو على ٢٥٠ لاجئا من الجنوب الافريقي الى بلدان أخرى في افريقيا ، والى جمهورية المانيا الاتحادية ، والى الولايات المتحدة لمواصلة دراساتهم .

١٢٠ ـ وفي ليسوتو ، واصل برنامج مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين نشاطه الذى يركز على المرافق التعليمية على المستويين الثانوى والفني ، والذى يستهدف تشجيع السلطات على مواصلة سياسة القبول المتساهلة تجاه الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا . وقد بدأ العمل في بناء ١٨ حجرة دراسية جديدة ، وخمسة معامل وأماكن اقامة لهيئات التدريس في حزيران/يونيه ١٩٧٩ . وفضلا عن ذلك ، تم الالتزام بأموال لبناء ثلاث ورش ومكاتب للموظفين وتجهيزها بالمعدات اللازمة لعقد دورات دراسية في تفصيل الملابس وخياطتها والتنجيد في معهد ليروثولي الفني . كما تم الالتزام بمبلغ آخر لبناء مركز عبور للاجئى جنوب افريقيا ، في ماسيرو . وقدمت ادارة اسداء المشورة للاجئين ، المنشأة حديثا ، المشورة لحوالي ٥٠٠ لاجئ .

١٢١ ـ وفي سوازيلند ، يجرى اعداد خطط لتحديد جدوى انشاء مستوطنة ريفية لحوالي ٣٠٠٠ لاجئ من جنوب افريقيا في المنطقة الجنوبية الشرقية من البلد . وفي ميدان التعليم ، افتتح مركز لمباكا للاجئين في أيار/مايو ١٩٧٩ ويدرس فيه ١٢٠ تلميذا (في المركز ٢٠٠ مكان) ، بينهم ٣٣ تلميذا من اللاجئين من جنوب افريقيا . وقد استفاد لاجئون فرادى ـ من خدمات اسداء المشورة وقدمت مساعدات لـ ١٣٨ لاجئا فيما يتصل بنفقات السفر المتعلقة باعادة توطينهم في بلدان أخرى .

Digitized by UNOG Library

١٢٢ - والتزمت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بمبلغ مجموعه ٤٠٠ ٥٧٦ ٥ دولار لانفاقه في بوتسوانا (٩٠٠ ٣٥٩ ٤ دولار) ، وليسوتو (٦٠٠ ٦١٠ دولار) ، وسوازيلند (٩٠٠ ٦٠٥ دولار) : منه مبلغ ٤٠٠ ٠٤٥ ٥ دولار في اطار البرامج العامة ، ومبلغ ٠٠٠ ٥٣١ دولار في اطار البرامج الخاصة . ومن المبلغ الاجمالي قدم مبلغ ٠٠٠ ١٣٦ دولار من صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا .

٩ - السودان

١٢٣ - واصل اللاجئون دخول السودان بأعداد كبيرة في سنة ١٩٧٩ . ففي الجنوب وصل اللاجئون من أوغندا ، وفي الشرق من اثيوبيا ، وفي الغرب من تشاد وان كان على نطاق أضيق . وقدر مجموع اللاجئين بما يبلغ ٠٠٠ ٣٥٠ لاجئ في نهاية سنة ١٩٧٩ . وقد أشارت الارقام الرسمية التي نشرت في آذار/مارس ١٩٨٠ الى أن اجمالي حالات اللاجئين الموجودين في البلد يبلغ ٠٠٠ ٤٤١ لاجئ ، بينهم ٠٠٠ ٣٩٠ من اثيوبيا ، و ٠٠٠ ٣٩ من اوغندا ، و ٠٠٠ ٥ من زائير ، و ٠٠٠ ٧ من تشاد . وبينما غادر عدد قليل من اللاجئين السودان لجمع الشمل مع أسرهم بصفة دائمة في أماكن أخرى ، فقد غادر حوالي ٠٠٠ ٧ لاجئ البلد بصفة مؤقتة الى بلدان أخرى حيث عثروا على أعمال فيها . وفي غضون تلك السنة بدأ تنفيذ برامج طارئة نتيجة للتدفق المفاجئ لعدد ٠٠٠ ٢٠ لاجئ من اثيوبيا الى مديرية البحر الأحمر وأيضا في أعقاب وصول حوالي ٠٠٠ ٣٥ لاجئ من اوغندا الى الجزء الجنوبي من السودان . وقد شملت هذه البرامج فتح مكتبين فرعيين في بور سودان وجوبا .

١٢٤ - ومن بين ٠٠٠ ١٨ لاجئ أثيوبي في مخيم ود الحليو المؤقت ، نقل حوالي ٠٠٠ ١٢ الى المستوطنات الريفية التي كانت موجودة في أبورخم ، وأم قرقور ، وكركورة ، وقلع النحل ، والسوكي . وفضلا عن ذلك استوعب ٠٠٠ ٦ لاجئ ريفي في مستوطنتين جديدتين في خشم القربة وحلفا الجديدة . وبنهاية عام ١٩٧٩ ، وصل مجموع اللاجئين في المستوطنات الريفية في شتى أنحاء البلد الى ٠٠٠ ٤٢ لاجئ . وفي اطار برامج عام ١٩٨٠ ، من المعتزم أن يصبح بالامكان ايواء عدد يصل الى ٠٠٠ ١٠٠ لاجئ في نهاية السنة .

١٢٥ - ومن الاعتماد الخاص بالمساعدة المتعددة الاغراض للاجئين الاوغنديين ، قدمت المساعدة لـ ١٨٥ فردا للعودة الاختيارية الى الوطن ، أو اعادة التوطن ، أو التوطن المحلي ، وقدمت لهم معونة تكميلية . وفوق هذا ، قدمت المساعدة لـ ٠٠٠ ٢٥ أوغندي على شكل مأوى ، وأدوات زراعية ، وأدوية وتدابير أخرى لتلبية الاحتياجات الفورية .

١٢٦ - وتلقى ما يربو قليلا على ١٠٠ لاجئ المساعدة للعودة الى الوطن في زائير واثيوبيا .

١٢٧ - وتضمنت المساعدة الاخرى المقدمة معونة تكميلية ، ومساعدة طبية للاشخاص المعوقين ، واسداء المشورة ، والمساعدة التعليمية لحوالي ٠٠٠ ٢ لاجئ في المستوى الثانوي وما هو أعلى منه .

١٢٨ - وبلغت الالتزامات في السودان في عام ١٩٧٩ في اطار البرامج العامة ١٠٠ ٨٩١ ٣ دولار ، منها ٠٠٠ ٦٨٣ دولار قدمت من صندوق الطوارئ ، وفي اطار البرامج الخاصة ٣٠٠ ٨٣٨ دولار .

Digitized by UNOG Library

١٠ - اوغنـــدا

١٢٩ - على الرغم من أن عدد اللاجئين في اوغندا بقي في نهاية سنة ١٩٧٩ دون تغير عن العام السابق ، أى حوالي ١١٢ ٤٠٠ لاجئ ، فقد أدت الاحداث التي وقعت في البلد في غضون ذلك العام الى تعطل عمل المستوطنات الريفية المنظمة ، التي دمر بعضها ، والى اضطراب أوضـــاع اللاجئين المقيمين في مناطق حضرية . ومن بين مجموع عدد الحالات ، يوجد حوالـي ٧٨ ٠٠٠ لاجئ من رواندا ، و ٣٤ ٠٠٠ من زائير ، والباقون وعددهم ٤٠٠ من أصول مختلفة . وقبـــل أحداث سنة ١٩٧٩ ، كان حوالي ٤٢ ٠٠٠ لاجئ ، غالبيتهم من رواندا ، يقيمون في ثمانـــي مستوطنات ريفية وكانوا مكتفين ذاتيا . أما معظم اللاجئين الباقين فقد عاشوا في مناطق حضريـــة وكانوا مندمجين اجتماعيا واقتصاديا بصورة جيدة .

١٣٠ - وبناء على طلب تقدمت به الحكومة الجديدة في اوغندا الى الامين العام للأمم المتحدة فـي أيار/مايو ١٩٧٩ ، أصدر المفوض السامي نداء في تموز/يوليه ١٩٧٩ للتبرع بمبلغ يقارب ١٣٫٣ مليون دولار من أجل بدء برنامج لتقديم المساعدة الفورية للاجئين المشردين والاوغنديين في داخـــل البلد ، وللاجئين الاوغنديين الموجودين خارج البلد والراغبين في العودة الى الوطن . وقد عـاد الى اوغندا من هذه الفئة الاخيرة منذ بدء العملية حتى الآن حوالي ٤ ٠٠٠ شخص بمساعـدة مـن مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، وقدم هؤلاء بصفة اساسية من كينيا ، وجمهورية تنزانيـــا المتحدة ، والسودان . وبالاضافة الى ذلك ، عاد عدة آلاف من الافراد بوسائلهم الخاصة . وقـد أبرم اتفاق مع حكومة اوغندا للفترة حتى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٠ لتسهيل تنفيذ البرنـــامج الشامل وذلك الى الحد الذى يوفر به المجتمع الدولي الاموال اللازمة .

١٣١ - والى جانب الانشطة الاضافية التي تجرى في اوغندا نتيجة الحاجات الانسانية الخاصـــة التي ظهرت في عام ١٩٧٩ ، واصلت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين متابعة البرامج القائمة المتعلقة بالادماج المحلي ، والتعليم ، والمعونة التكميلية ، ثم اعادة التوطين والعودة الى الوطن بقدر محدود . وقدمت المساعدات للاجئين من جنوب افريقيا في اطار صندوق الأمم المتحـــدة الاستئماني لجنوب افريقيا .

١٣٢ - ووصل مجموع الالتزامات في اوغندا خلال سنة ١٩٧٩ الى ١ ٥٧٥ ٣٠٠ دولار في اطـــار البرامج العامة ، منه مبلغ ٣٠٠ ٠٠٠ دولار تم توفيره من صندوق الطوارئ لصالح اللاجئين المشردين الموجودين داخل اوغندا ، و ٢ ٤٧٧ ٤٠٠ دولار في اطار البرامج الخاصة .

١١ - جمهورية تنزانيا المتحدة

١٣٣ - انخفض عدد اللاجئين الذى كانت تهتم بهم مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين فـــي جمهورية تنزانيا المتحدة ، وهو ١٦٠ ٠٠٠ لاجئ في بداية عام ١٩٧٩ ، في غضون العام نفسـه بسبب العودة الاختيارية الى الوطن ، بمقدار ٤ ٠٠٠ لاجئ اوغندى عادوا الى بلدهم الاصلي . واشتمل العدد الباقي وهو ١٥٦ ٠٠٠ على حوالي ١٢٩ ٥٠٠ لاجئ من بوروندى ، و ٢٦ ٠٠٠ من رواندا ، ومجموعات صغيرة من أصول أخرى مختلفة .

Digitized by UNOG Library

١٣٤ - وتم ايواء معظم اللاجئين من بوروندى في ثلاث مستوطنات ريفية هي كاتومبا (أكثر من ٦٩ ٠٠٠ شخص) وأوليانكولو (أكثر من ٢٣ ٠٠٠ شخص) وميشامو (حوالي ٢٧ ٠٠٠ شخص) في نهاية عام ١٩٧٩ . ومن بين هذه المستوطنات الثلاث ، سلمت مستوطنة كاتومبا الى الحكومة في منتصف عام ١٩٧٨ ، ويسير العمل قدما في مستوطنة أوليانكولو التي تجرى اعادة تنظيمها لتضم ١١ قرية بدلا من ١٣ قرية الى درجة أنه من المتوقع أن يتم تسليمها في الموعد المحدد لذلك أصلا وهو حزيران/يونيه ١٩٨٠ . أما في ميشامو ، التي أنشئت عام ١٩٧٨ ، فقد تم أيضا احراز تقدم طيب في عام ١٩٧٩ ، ويرجع ذلك بصورة رئيسية الى تطبيق مبدأ العون الذاتي في التنظيف ، والفلاحة ، وبذر الحبوب ، وفي بناء البيوت والمرافق المجتمعية .وقد قدمت الأرض اللازمة للمستوطنتين في أوليانكولو وميشامو الحكومة التي تملك كذلك خدمات دعم ادارية في الموقعين . وقدم الاتحاد اللوثرى العالمي ورابطة اللاجئين المسيحيين بتنجانيقا مساعدة مالية وتبرعات عينية .

١٣٥ - وفي الجزء الأول من عام ١٩٧٩ تم الالتزام بأموال لاتمام مركز تعليم المجتمع المحلي ومشروع الامداد بالمياه في مستوطنة كيجوا ، حيث كان يقيم ٢ ٠٠٠ لاجئ من اوغندا . بيد أن الاحداث التي وقعت في اوغندا في وقت لاحق من ذلك العام أدت الى عودة عدد كبير من الاوغنديين طوعا الى وطنهم ، مما أسفر عن انخفاض مجموع عدد الحالات هناك بصورة شديدة . وقد بدأت مشاورات مع الحكومة بشأن استخدام مرافق المستوطنة في المستقبل .

١٣٦ - وفضلا عن البرامج المتعلقة بالمستوطنات ، قدمت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين المساعدة أيضا الى لاجئين افراد من أصول مختلفة ، ومن بينهم طلاب لاجئون من جنوب افريقيا . وتضمنت المجالات التي شملتها المساعدات الادماج المحلي ، والمعونة التكميلية ، والتعليم ، واسداء المشورة ، واعادة التوطين ، والعودة الى الوطن . وفي مجالي التعليم والزراعة تم توفير أموال لعدة أمور منها تشغيل مدرسة تدريب مهني/مركز مجتمعي تابعة للمؤتمر الوطني الافريقي ، والتوسع في مشروع زراعي تحت رعاية الجبهة الوطنية/الاتحاد الوطني الافريقي لزمبابوى . وأدت ظروف غير متوقعة الى تأخير انجاز مشروع المدرسة الثانوية في توندورو ، التي يتم تمويلها من الأموال الاستئمانية المتوفرة لدى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين . وقد استمرت الاعمال الانشائية خلال عام ١٩٨٠ .

١٣٧ - وبلغ مجموع التزامات مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في جمهورية تنزانيا المتحدة في عام ١٩٧٩ في اطار البرامج العامة ٥٠٠ ٦٦٨ ٣ دولار ، منها ٢٥٠ ٦٦٦ ٣ لتدابير الادماج المحلي (مستوطنات ريفية وأفراد) ، و ٨٠٠ ٤٧٢ دولار في اطار البرامج الخاصة .

Digitized by UNOG Library

١٢ - زائير

١٣٨ - في نهاية عام ١٩٧٩ ، كان العدد الكلي للاجئين في زائير يقدر بحوالي ٢٩٩ ٠٠٠ لاجئ منهم حوالي ٢١٥ ٠٠٠ أنغولي في مناطق زائير السفلى وكينشاسا ، وباندوندو ، وشابا ، و ٥٠ ٠٠٠ أوغندى في منطقتي زائير العليا وكيفو ، و ١١ ٠٠٠ بوروندى و ٢٢ ٠٠٠ رواندى في منطقة كيفو ، و ١ ٠٠٠ زامبي في منطقة شابا . وثمة حوالي ١٩٠ ٠٠٠ زائيرى في منطقتي شابا وكيفو ، وهم من اللاجئين السابقين الذين عادوا بموجب عملية العودة الاختيارية الى الوطن التي بدأت في عام ١٩٧٨ ، تقدم المساعدة اليهم أيضا بموجب البرامج الخاصة .

١٣٩ - وفي منطقة زائير السفلى دون الاقليمية في الحوض السفلي للنهر ، لايزال العمل في برنامج التوطين الريفي الذى تقوم بتنفيذه المؤسسة الدولية للتنمية الريفية يتقدم على نحو مرض . وقد ازداد عدد اللاجئين الانغوليين في المستوطنات الريفية كيمبيانغا ولوندو ماتيندى ومفويكي من حوالي ٢٥ ٠٠٠ لاجئ في نهاية عام ١٩٧٨ الى ٢٦ ٦٨٨ لاجئا (٤ ٩٠٨ من الاسر) في نهاية عام ١٩٧٩ . وقد وضع برنامج للاجئين لفترة أخرى تمتد من تموز/يوليه ١٩٧٩ حتى نهاية عام ١٩٨١ بالاشتراك مع المؤسسة الدولية للتنمية الريفية .

١٤٠ - وفي ميدان الزراعة ، تم بلوغ الأهداف المحددة اجمالا بيد أن عدم انتظام سقوط الامطار وعدم كفايتها في عام ١٩٧٩ قد هدد بالخطر امكانات فصل الزراعة الجارى .

١٤١ - واستمر تقديم المعونة الغذائية خلال عام ١٩٧٩ في منطقة الحوض السفلي للنهر لا في المستوطنات المذكورة سابقا فحسب بل وفي خارجها ايضا . وتم ايضا توزيع البطانيات والصابون ، فضلا عن الملابس المستعملة التي تبرع بها مجلس اللاجئين الدانمركي . وفي ميدان الطب ، جرى التركيز على البرامج الوقائية ، خاصة بالنسبة الى الامهات والاطفال ، وعلى التعليم الصحي .

١٤٢ - واستمر برنامج التعليم الابتدائي خلال عام ١٩٧٩ ، وكان هناك حوالي ٦ ١٩٣ تلميذا مقيدين في المدارس .

١٤٣ - وفي منطقة شلالات زائير السفلى دون الاقليمية ، بدئ في عام ١٩٧٩ في برنامج لمساعدة اللاجئين الانغوليين على الاندماج التلقائي في البيئة . وبموجب هذا البرنامج ، قدمت المساعدة الى حوالي ٣ ٠٠٠ أسرة ، وقام فريق من المتطوعين السويسريين بتوزيع المعونة الغذائية (من برنامج الغذاء العالمي والحكومات) ، والبطانيات ، والالات الزراعية والادوات المنزلية . ووزعت البذور والشتلات النباتية على حوالي ٦٠ ٠٠٠ مستفيد .

١٤٤ - واضطلع طبيبان تابعان لهيئة اطباء بلا حدود وطبيب قدمته السلطات السويسرية ، ببرنامج للتوعية في مجالي التغذية والصحة ؛ وفي ميدان التعليم الابتدائي تتسع المدارس الموجودة لحوالي ١٥ ٠٠٠ تلميذ من اللاجئين .

١٤٥ - وفي نيسان/ابريل - ايار/مايو ١٩٧٩ ، حدث تدفق لحوالي ٥٠ ٠٠٠ لاجئ أوغندى في منطقتي زائير العليا وكيفو . وتم الاضطلاع بعملية للاغاثة باعتماد مقدم من صندوق الطوارئ تلاها برنامج ادماج محلي ، استمر في عام ١٩٨٠ ، يتولى شراء مواد المساعدة الاساسية من السلع الرئيسية والبذور وأدوات المطبخ والادوية والعلاج الطبي .

Digitized by UNOG Library

١٤٦ - وقد تم بنجاح انجاز مشاريع التوطين الريفي والادماج المحلي لصالح لاجئي بوروندي في جنوب كيفو في نهاية عام ١٩٧٩ ، وحقق المستفيدون الاكتفاء الذاتي .

١٤٧ - ومن بين ما يناهز المليون و ١٩٠ ٠٠٠ زائيري الذين عادوا الى البلد بموجب أحكام العفو الذي أصدره رئيس الجمهورية في عام ١٩٧٨ ، والذين تقدم اليهم مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين المساعدة لأغراض العودة الى الوطن والاندماج من جديد ، كانت الاغلبية (حوالي ١٥٥ ٠٠٠ لاجئ) في اقليم شابا . وقد قدرت المساعدة المادية التي قدمتها المفوضية الى هؤلاء الاشخاص في عام ١٩٧٩ بما يربو على ٨ ملايين دولار نقدا وعينا . وبالاضافة الى ذلك فقد اتاح برنامج الاغذية العالمي حوالي ١٢ ٠٠٠ طن مترى من المواد الغذائية . وبناء على طلب من حكومة زائير ، وافق المفوض السامي على تمديد هذا البرنامج الى نهاية حزيران/يونيه ١٩٨٠ للتغلب على الاثار المترتبة على بعض أوجه التأخير في التنفيذ . وتدرس مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين أيضا ، مع هيئة "الاطباء بلا حدود" ، وسائل الابقاء على وجود طبي في المنطقة بعد هذا التاريخ .

١٤٨ - وتم نقل ٤١١ لاجئا بطريق الجو من كنشاسا الى لواندا بموجب مشروع للاعادة الى الوطن لصالح اللاجئين الانغوليين في زائير . وقد مدد هذا المشروع الى عام ١٩٨٠ لمواصلة اعادة مجموعات صغيرة من الانغوليين الى وطنها ، ريثما تتيسر اعادة اعداد اكبر الى الوطن .

١٤٩ - وفي عام ١٩٧٩ ، بلغ مجموع الالتزامات في زائير ٦ ٢٧٣ ٢٠٠ دولار في اطار البرامج العامة و ٩ ٢٧٦ ٩٠٠ دولار في اطار البرامج الخاصة .

١٣ - زامبيا

١٥٠ - نقص عدد اللاجئين في زامبيا ، الذى قدر في نهاية عام ١٩٧٨ بحوالي ٨٠ ٠٠٠ لاجئ ، بدرجة كبيرة في نهاية عام ١٩٧٩ ، نظرا الى عودة حوالي ٢٠ ٠٠٠ لاجئ زمبابوى الى وطنهم طوعيا وتلقائيا ، فضلا عن أعداد أقل من الانغوليين والزائيريين . وفي نهاية ذلك العام ، كان عدد اللاجئين في البلد يقدر بحوالي ٥٧ ٠٠٠ لاجئ منهم ٢٥ ٠٠٠ زمبابوى ، و ٢٦ ٠٠٠ أنغولي و ٥ ٠٠٠ ناميبي ، ومجموعات أقل من مختلف البلدان الاخرى .

١٥١ - وخلال عام ١٩٧٩ ، واجهت تقديم المساعدة عوائق بسبب استمرار غارات قوات روديسيا الجنوبية التي نتج عنها تدمير الطرق وخطوط السكك الحديدية والجسور ، وما ترتب على ذلك من تعطل في نقل المؤن والمعدات . وقد تفاقمت المشاكل من جراء حالات العجز ، خاصة في مواد البناء ، والزيادات في الاسعار .

١٥٢ - وبالنظر الى ضيق مجال ايجاد حلول دائمة لمشاكل اللاجئين ، فقد كان الشكل الرئيسي للمساعدة المقدمة الى زامبيا في عام ١٩٧٩ هو المساعدة المتعددة الاغراض . وقد خصصت مبالغ مجموعها ٥ ٢٢٣ ٠٠١ من الدولارات لتقديم المساعدة الى الزمبابويين والناميبيين ، فضلا عن أعداد صغيرة من اللاجئين من بلدان أخرى .

١٥٣ - وقد خصص اكبر مبلغ منفرد ، وقدره ١ ٤٤٧ ٥١٥ دولارا ، للمرحلة الثالثة من انشاء مجمع مدرسة الفتيات التابع للاتحاد الشعبي الافريقي لزمبابوى (زابو) الذى يقام بالقرب من

Digitized by UNOG Library

لوساكا والذى بدئ في العمل فيه في عام ١٩٧٧ . ونظرا الى الزيادة التي طرأت في عدد اللاجئات من الفتيات والنساء من ٠٠٠ ٣ الى حوالي ٠٠٠ ٨ بحلول آب/اغسطس ١٩٧٩ ، فقد تم توسيع المرافق الى اكثر من ضعف حجمها الأولي . وتم الالتزام أيضا بأموال لتأثيث غرفة دراسية . وخصص مبلغ آخر قدره حوالي ٠٠٠ ٧٠٠ دولار لشراء الحاجات الفورية التي تلزم اللاجئين من الأطفال والامهات . وقدمت مساعدة الى حوالي ٠٠٠ ١٢ فتى زمبابوى ، يقيمون مؤقتا في مركز في الاقليم الشمالي الغربي من زامبيا ، بلغت تكلفتها ما يربو على ١ مليون دولار . وتم تنفيذ مسح للأراضي لانشاء مجمع للفتية يتكون من ست قرى ، ومدارس ومرافق أخرى ، ووضعت مشاريع انشائه في صيغتها النهائية عند نهاية السنة . ولم يتخذ اجراء جديد فيما يتعلق بالتنفيذ الفعلي لهذا المشروع نظرا الى امكانية عودة هؤلاء الفتية الزمبابويين الى وطنهم في المستقبل عن طواعية ، نتيجة للاتفاق الذى تم التوصل اليه في مؤتمر لانكستر هاوس في لندن فيما يتعلق باستقلال زمبابوى ، وفي اوائل عام ١٩٧٩ ، خصصت اعتمادات لأغذية الطوارئ ولوازم أخرى بعد الغارات الجوية التي قامت بها روديسيا الجنوبية على مراكز اللاجئين في زامبيا . وقد شملت صور المساعدة الاخرى المقدمة الى اللاجئين الزمبابويين توفير الادوات والمعدات واللوازم للبرامج الزراعية .

١٥٤ - كذلك قدمت الى الافراد أو المجموعات الصغيرة من اللاجئين ، مساعدة متعددة الاغراض للعودة الاختيارية الى الوطن ، لمواجهة تكاليف الوثائق والنقل المتعلق بجمع شمل العائلات وحالات اعادة الاستيطان .

١٥٥ - وبالاضافة الى ذلك ، قدمت المساعدة ، على نحو ما اتبع في الماضي ، الى المركز التعليمي والصحي التابع للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية في نيانغو والمخصص للاجئين الناميبيين ، والى المزارع التابعة للمؤتمر الوطني الافريقي بالقرب من لوساكا والى اللاجئين في جنوب افريقيا ، وفي اطار صندوق الامم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا .

١٥٦ - وفي بداية عام ١٩٨٠ ، اضطلعت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين بأول مرحلة من عملية واسعة النطاق للعودة الاختيارية الى الوطن لصالح اللاجئين الزمبابويين قبل الانتخابات (انظر الفروع المتعلقة بزمبابوى والجنوب الافريقي وموزامبيق) . وبنهاية هذه المرحلة كان ٠٠٠ ٥٣ من الزمبابويين قد عادوا الى وطنهم ، بما في ذلك الذين اعادهم الاتحاد الشعبي الافريقي لزمبابوى .

١٥٧ - وتعتبر مستوطنة ميهيبا الريفية ، التي تضم حوالي ٠٠٠ ١٠ لاجئ ، معظمهم انغوليين وان كان بعضهم زائيريين ، المستوطنة الوحيدة في زامبيا التي تساعدها مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، وهي تدار بموجب اتفاق ثلاثي مع الحكومة والاتحاد اللوثرى العالمي والرابطة الزامبية للاجئين المسيحيين . وقد استمر التقدم ، خلال الفترة قيد الاستعراض ، في أعمال انجاز الهياكل الاساسية وكذلك في تنفيذ مشاريع الاكتفاء الذاتي (الزراعة ، الماشية ، النجارة ؛ تعاونيات الخبز ، الخياطة والطحن ؛ والدراسات التدريبية للنساء في الاعمال المنزلية ورعاية الاطفال) . ويتوقع ان تكون المستوطنة جاهزة لتتسلمها الحكومة في خلال عام ١٩٨١ . ويجرى حاليا وضع الخطط لاعادة تنظيم المستوطنة على شكل سبع قرى بهدف احياء روح الجماعة بين السكان وتشجيعهم على تولي مزيد من المسؤوليات .

Digitized by UNOG Library

١٥٨ - وقد استفاد حوالي ٢٢٠ لاجئا من الطلاب من المساعدة المقدمة اليهم بهدف التعليم في مختلف المستويات .

١٥٩ - وكما حدث في السنوات الماضية ، لا تزال امكانات العمالة محدودة أمام اللاجئين في الحضر ، لذلك فلاتزال المساعدة المقدمة من مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين تتركز على الرعاية والاعالة ؛ ويتم اسداء المشورة الى اللاجئين بالاشتراك مع المجلس المسيحي لزامبيا . ولا يزال يتعين القيام ببعض الاعمال في مركز العبور في ماكيني ، في ضواحي لوساكا ؛ ويلزم له اثاث ومعدات ، وكان ملاكه وادارته قيد البحث في نهاية عام ١٩٧٩ .

١٦٠ - وبلغ مجموع التزامات مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في زامبيا في عام ١٩٧٩ في اطار البرامج العامة ، ٩٠٠ ٥٨٥ ٥ دولار ، و ٧٠٠ ٨٣٣ دولار في اطار البرامج الخاصة .

١٤ - زمبابوى

١٦١ - نتيجة للاتفاق الموقع في كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ ، في نهاية مؤتمر لانكستر هاوس الدستورى الذى عقد في لندن ، تولت حكومة المملكة المتحدة المسؤولية المباشرة عن ادارة روديسيا الجنوبية خلال فترة مؤقتة تفضي الى اجراء انتخابات ونقل السلطة الى زمبابوى مستقلة .

١٦٢ - وبناء على طلب حكومة المملكة المتحدة ، وبموافقة الاطراف المعنية ، اضطلعت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين بتنسيق عملية العودة الى الوطن لصالح اللاجئين الزمبابويين (يقدر عددهم بحوالي ٢٢٠ ٠٠٠ لاجئ) الراغبين في العودة الى وطنهم . وكانت الغالبية العظمى من اللاجئين قد نالت حق اللجوء الى بوتسوانا وموزامبيق وزامبيا ، حيث قدمت المفوضية المساعدة اليهم . وقد ووفق في لانكستر هاوس على استصواب تمكين اكبر عدد ممكن من اللاجئين من العودة كي يمارسوا حقهم الدستورى . لذلك فقد خططت العملية بحيث تتم على مرحلتين ، مرحلة قبل الانتخابات في نهاية شباط/فبراير ١٩٨٠ ، ومرحلة أخرى بعدها ، تحت سلطة الحكومة المستقلة . وقدرت التكلفة الاجمالية للعملية بمبلغ ٢٢ مليون دولار ؛ وقد أصدر المفوض السامي نداء في هذا الشأن الى المجتمع الدولي في كانون الثاني / يناير ١٩٨٠ . وقد أنشئ وجود لمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في روديسيا الجنوبية ، وكلف موظفون اضافيون بالعمل في بوتسوانا وموزامبيق وزامبيا . وخلال المرحلة الاولى من العملية في كانون الثاني / يناير وشباط/فبراير ١٩٨٠ ، عاد الى الوطن جميع الزمبابويين الراغبين في العودة من بوتسوانا ، وقد عاد ٢٠٣ ١٨ منهم تحت رعاية المفوضية . وأعادت المفوضية ما مجموعه ٩٣٥ ١٠ لاجئا من موزامبيق و ٢٩٢ ٤ لاجئا من زامبيا الى وطنهم . وقد عملت مفوضية اللاجئين ، في هذه المرحلة من العملية ، بالتعاون الوثيق مع المملكة المتحدة والسلطات المحلية ، ومع حكومات البلدان التي وفرت ملاذا للاجئين ، ومع الجبهة الوطنية (الاتحاد الوطني الافريقي لزمبابوى والاتحاد الشعبي الافريقي لزمبابوى وزابو) . ومع الوكالات المتبرعة ، بما فيها الاتحاد اللوثرى العالمي ، الذى عمل شريكا منفذا في بوتسوانا وزامبيا ، ولجنة الصليب الاحمر الدولية التي قدمت الافرقة الطبية في مراكز الاستقبال ، ورؤساء المذاهب التي تضمها كنائس زمبابوى ، التي قامت جمعية الرعاية المسيحية باسمهم بتنسيق المساعدة المقدمة الى العائدين الى

Digitized by UNOG Library

وطنهم بعد مغادرتهم مراكز الاستقبال . وقد بلغ مجموع الالتزامات المالية للمرحلة الاولى لعملية الاعادة الى الوطن مبلغ ١١ ١٥٠ ٠٠٠ دولار في ٣١ اذار/مارس ١٩٨٠ . وقد بدأت المرحلة الثانية في ٢٤ نيسان/ابريل ١٩٨٠ .

١٦٣ - وفي نهاية اذار/مارس ١٩٨٠ ، ووفقا لاقتراح قدمه رئيس وزراء زمبابوى المعين ، طلب الامين العام للامم المتحدة الى المفوض السامي ان ينسق ، لفترة أولية ، برنامجا للامم المتحدة لاعادة تأهيل اللاجئين العائدين والاشخاص المشردين داخل زمبابوى . وقام فريق مشترك بين الوكالات تابع للامم المتحدة ، برئاسة مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، بالسفر الى زمبابوى ، وأعد بالتشاور مع الحكومة الجديدة برنامجا يركز على حاجات اعادة الاستقرار بالنسبة لحوالي ٦٦٠ ٠٠٠ عائد ومشرد داخل البلد على مدى اثني عشر شهرا حتى نيسان/ابريل ١٩٨١ . وقد غطت هذه الحاجات ، بما في ذلك المساعدة الفورية في التوطين والزراعة ، بمبلغ ١١٠ ملايين دولار . وبالاضافة الى ذلك ، بلغت تقديرات احتياجات الاغذية المختلفة ١١٣ ٠٠٠ طن . وفي ١٣ نيسان/ابريل ١٩٨٠ ، ناشد المفوض السامي المجتمع الدولي التبرع بالموارد التي تمكن حكومة زمبابوى ومنظومة الامم المتحدة من الاستجابة لهذه الاحتياجات العاجلة .

١٥ - بلدان أخرى في افريقيا

١٦٤ - كان هناك حوالي ١٣٧ ٠٠٠ لاجئ تهتم بهم مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في نهاية عام ١٩٧٩ ، في بلدان اخرى في افريقيا ، ولا سيما في المناطق الوسطى والغربية من القارة .

١٦٥ - وبعد تغيير النظام الحاكم في غينيا الاستوائية في عام ١٩٧٩ ، طلبت الحكومة الجديدة الى مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ان تساعد في اعادة اللاجئين الراغبين في العودة الاختيارية الى وطنهم وفي اعادة تأهيلهم . وقد بلغ مجموع الالتزامات في اطار البرامج العامة والخاصة حوالي ١ ٨٨٦ ٧٢٠ دولارا ، اتيح منها مبلغ ١ ٦٠٠ ٠٠٠ دولار في اطار البرامج الخاصة لتقديم المساعدة في ميادين الزراعة والصحة والتعليم والنقل . ونتيجة للعودة التلقائية الى غينيا الاستوائية لحوالي ٣٠ ٠٠٠ شخص كانوا في غابون ، نقص مجموع عدد اللاجئين في غابون الى حوالي ٣٠ ٠٠٠ لاجئ في اواخر عام ١٩٧٩ . وفي جمهورية الكاميرون المتحدة ، نقص عدد اللاجئين على نحو مماثل الى ما يقدر مجموعه بحوالي ١٠ ٠٠٠ نتيجة للعودة الاختيارية الى الوطن لزهاء ٢٠ ٠٠٠ لاجئ كانوا قد دخلوا البلد من غينيا الاستوائية . وقد بلغ مجموع الالتزامات في جمهورية الكاميرون المتحدة ٢٦٨ ٨٧٠ دولارا في عام ١٩٧٩ في اطار البرامج العامة ، منها ما يربو على النصف اتيح بهدف تقديم مساعدة تعليمية على المستوى الثانوي الادنى الى ٦٠ طالبا لاجئا ناميبيا من المنتسبين الى المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، و ٤ ٣١١ دولارا في اطار البرامج الخاصة . اما الوفورات التي تتم في اطار البرامج التي اعدت للادماج المحلي في هذا البلد وفي غابون للاجئين من غينيا الاستوائية فقد أعيد تخصيصها لسد تكاليف العودة الى الوطن . وفي نهاية الفترة التي يغطيها التقرير ، طلبت حكومة جمهورية الكاميرون المتحدة مساعدة عاجلة لمواجهة وصول ما يقدر بحوالي ١٠ ٠٠٠ لاجئ من تشاد اليها . وفي نيسان/ابريل ١٩٨٠ ، خصص لذلك مبلغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار من صندوق الطوارئ .

Digitized by UNOG Library

١٦٦ — وفي السنغال ، حيث ظل عدد اللاجئين ٠٠٠ ٥ لاجئ في عام ١٩٧٩ ، واصلت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين توجيه مختلف أشكال المساعدة عن طريق اللجنة الوطنية لتقديم المعونة الى اللاجئين . وشملت الانشطة البحث عن أعمال للطلاب الشباب وتزويدهم بمعونة تعليمية . وفي بلدان اخرى مختلفة في وسط افريقيا وغربها ، واصلت المفوضية تقديم المساعدة الى اللاجئين الذين تهتم بهم ، عن طريق ممثلي برنامج الامم المتحدة الانمائي المقيمين .

١٦٧ — وفي عام ١٩٧٩ ، تم الالتزام بمبلغ ٠٠٠ ٣٠٠ ١ دولار لتقديم المساعدة التعليمية الى اللاجئين ، ومعظمهم من الجنوب الافريقي ، في بلدان غرب افريقيا ، وخاصة نيجيريا وغانا والسنغال .

١٦٨ — وقد ظل عدد اللاجئين من بوروندى ورواندا دون تغيير تقريبا في عام ١٩٧٩ ، وهو ٠٠٠ ٠٥٠ لاجئ و ٠٠٠ ٨٠٠ ٧ لاجئ على التوالي . وفي بوروندى ، استمر العمل في البرامج التي أنشئت في السنوات السابقة في كل من المخيمات الحضرى والريفي ، وشملت البرامج المذكورة اسداء المشورة ، والتدريب ، والمساعدة التعليمية ، والمساعدة في العودة الى الوطن والتوطين والمستوطنات الريفية . وفي رواندا ، قدمت مساعدة متعددة الاغراض ، خاصة في شكل معونة تكميلية ، الى ٥٦٣ فردا ، وقدمت مساعدة الى حوالي ٢٤٠ لاجئا على صعيدى التعليم الثانوى والعالي . وبالاضافة الى ذلك ، اتيح مبلغ ٠٠٠ ٦٠ دولار من الصناديق الاستئمانية لاغراض تقديم المساعدة الطارئة ، وتشمل الاغذية والمأوى والرعاية الطبية ، الى الاشخاص الذين شردوا نتيجة للاحداث التي احاطت بتغيير الحكومة في اوغندا . وقدرت احدى الهيئات العينية التي قدمت لنفس الغرض بما قيمته ٠٠٠ ٨٠ ١٥ دولار . وبلغت الالتزامات للبلدين في عام ١٩٧٩ في اطار البرامج العامة والخاصة حوالي ٠٠٠ ٢٤٥ دولارا في بوروندى وحوالي ٠٠٠ ٣٥٠ ٢٧٥ دولارا في رواندا .

١٦٩ — وفي الجزائر والمغرب وتونس ، ظلت المساعدة التي تقدمها مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين تتخذ اساسا شكل تدابير فردية للاجئين المسنين والطلاب اللاجئين ، الذين ظل عددهم حوالي ٠٠٠ ٣ لاجئ . وبالاضافة الى ذلك ، واصلت المفوضية التنسيق بين المساعدة الانسانية المقدمة الى الصحراويين في منطقة تندوف في الجزائر ، الذين تقدر حكومة الجزائر عددهم بحوالي ٠٠٠ ٠٥٠ شخص .

١٧٠ — وقدمت أنواع أخرى مختلفة من المساعدة ، تتراوح بين المساعدة المتعددة الاغراض ، ومبالغ متاحة للمعونة التكميلية ، والعودة الى الوطن والتوطين ، الى لاجئين في ١٩ بلدا في افريقيا .

١٧١ — وفي ربيع عام ١٩٧٩ ، طلبت حكومة جمهورية افريقيا الوسطى مساعدة مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين بمناسبة وصول حوالي ٠٠٠ ١ لاجئ من تشاد اليها . وعند حلول نهاية العام كان قد خصص مبلغ ٠٠٠ ٨٣ دولار من صندوق الطوارئ ، استجابة لهذا الطلب .

١٧٢ — وتم الالتزام بمبلغ اجمالي قدره ٠٠٠ ٢٠٠ ٤ ٦٦٧ دولار في بلدان أخرى في افريقيا في عام ١٩٧٩ في اطار كل من البرامج العامة والخاصة ، منها ٠٠٠ ٤٠٠ ٦٨٩ دولار في نيجيريا ، و ٠٠٠ ٦٠٠ ٤٤١ دولار في السنغال ، و ٠٠٠ ٦٠٠ ١٩٥ دولار في غانا ، و ٠٠٠ ١٦٠ دولار في غابون .

Digitized by UNOG Library

الفصل الثالث

أنشطة المساعدة في الامريكتين

ألف - امريكا اللاتينية

١ - مقدمة

١٧٣ - اضطلع بمعظم المساعدة المقدمة من مفوضية الامم المتحدة للاجئين ، في منطقة امريكا اللاتينية ، خلال النصف الاول من عام ١٩٧٩ ، لصالح حوالي ١٠٠٠٠٠ لاجئ نيكاراغوى . وقد انخفض هذا العدد انخفاضا ملحوظا بسبب العودة الاختيارية الى الوطن للغالبية العظمى منهم في الجزء الاخير من العام . ويشمل العدد المتبقي من اللاجئين في المنطقة حوالي ٤٥٠٠٠ لاجئ من امريكا اللاتينية ، و ٦٥٠٠٠ لاجئ مسن من اصل اوروبي ويتناقص عددهم باستمرار بسبب الوفاة والتجنس .

١٧٤ - وتواصل مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين تمثيلها في المنطقة بواسطة ثلاثة مكاتب اقليمية ، في شمالي امريكا اللاتينية (بنما ، والجمهورية الدومينيكية ، والسلفادور ، وغواتيمالا ، وكوبا ، وكوستاريكا ، والمكسيك ، ونيكاراغوا ، وهايتي ، وهندوراس ، وشمال غربي امريكا الجنوبية (اكوادور ، وبيرو ، وسورينام ، وغيانا ، وفنزويلا ، وكولومبيا) ؛ وجنوبي امريكا اللاتينية (الارجنتين ، واوروغواى ، وباراغواى ، والبرازيل ، وبوليفيا ، وشيلي) .

١٧٥ - وعلى الرغم من انخفاض العدد الاجمالي للاجئين ، فقد ظهر لاجئون جدد في خلال الفترة المستعرضة ، وقدمت المفوضية ، تلبية لطلبات الحكومات المضيفة ، المساعدة المادية الطارئة ، ثم تلتها برامج وضعت لتسهيل الادماج واعادة التوطين المحليين . وقد رتبت عملية النقل المتصلة بالتوطين ، بتنسيق مع اللجنة الحكومية الدولية للهجرة الاوروبية .

١٧٦ - واقتصرت بعض بلدان المنطقة على اعطاء اللاجئين حق اللجوء المؤقت فقط . وفي هذه الحالات ، عملت المفوضية على الوفاء بالاحتياجات الفورية وعلى مساعدة اللاجئين للاستفادة من فرص اعادة التوطين بأقرب وقت ممكن ، وفي الحالات التي كان فيها الاندماج ممكنا ، قدمت مجموعة من الخدمات القانونية والتربوية والاجتماعية ريثما يتم التوطين . واستمرت برامج لم شمل العائلات كما اعيد توطين اللاجئين القادمين من الهند الصينية في بلدين في المنطقة .

١٧٧ - وقد استمرت الحاجة في بعض الحالات الى اتخاذ تدابير ادماج طويلة الاجل . وكان المستفيدون من هذه المعونة على الاغلب هم اللاجئون من اصل اوروبي المنتشرون في ارجاء المنطقة ، وكانوا بحاجة الى مساعدة المفوضية بسبب سوء الاحوال الاقتصادية الى جانب تقدمهم في السن وسوء حالتهم الصحية .

Digitized by UNOG Library

٢ - شمالي امريكا اللاتينية

١٧٨ - منحت بلدان المنطقة اثناء الفترة المستعرضة حق اللجوء الى حوالي ٠٠٠ ١٥ لاجئ من بلدان امريكا الجنوبية الاخرى وهايتي ، وقد تلقى هؤلاء اللاجئون ، في انتظار الحلول الدائمة داخل المنطقة، الرعاية والاعالة ، واستفادوا من مختلف اشكال المساعدة التي توفرت لهم عن طريق الوكالات الطوعية ، وفي بعض الحالات عن طريق الممثلين الدائمين لبرنامج الامم المتحدة الانمائي .

١٧٩ - وكانت هذه الاعداد تتكون الى حد كبير من النيكاراغويين الذين فروا من بلدهم الاصلي عقب احداث ايلول/سبتمبر ١٩٧٨ . وكان معظم المساعدة ، أثناء النصف الاول من عام ١٩٧٩ ، يوجه ، نحو سد الاحتياجات الفورية لحوالي ٠٠٠ ١٠٠ نيكاراغوى معظمهم في كوستاريكا وهندوراس وبينما اتاح تغيير نظام الحكم في نيكاراغوا ، الذى حدث في تموز/يوليه ١٩٧٩ ، امكانية عودة اعداد كبيرة من هؤلاء اللاجئين الى وطنهم مع بقاء حوالي ٠٠٠ ١٧ منهم في كوستاريكا خاصة فقد ادى ايضا الى رحيل غيرهم من نيكاراغوا .

١٨٠ - وقدمت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين المساعدات المادية الى اللاجئين النيكاراغويين تلبية لطلبات الحكومات المعنية واستطاعت المفوضية بفضل جزء من اعتماد قدره ٩ر١ مليون دولار للمساعدة المتعددة الاغراض ان تفي باحتياجات اللاجئين الفورية اثناء النصف الاول من عام ١٩٧٩ ، وان تسهل عودتهم الى وطنهم اثناء النصف الثاني من العام . واتاحت التبرعات المقدمة تلبية لنداء وجهه المفوض السامي لتوفير مساعدات انسانية لنيكاراغوا ، للمفوضية ان تؤمن شراء معدات زراعية وشراء الاغذية واللوازم الطبية ونقلها وتوزيعها على العائدين . وقد تم توجيه هذه المساعدة عن طريق هيئتين حكوميتين ، مؤسسة نيكاراغوا للاصلاح الزراعي ولجنة معونة المستشفيات . وقد ارسل معظمها الى المقاطعات الزراعية الشمالية في نيكاراغوا .

٣ - شمال غربي امريكا الجنوبية

(أ) بيرو

١٨١ - بنهاية عام ١٩٧٨ ، لم يبق في بيرو سوى اقل من ٢٠ لاجئا من امريكا اللاتينية وكان هؤلاء اللاجئون ينتظرون الحصول على فرصة اعادة التوطين في بلدان اخرى ، وذلك لان بيرو لا زالت تتبع سياستها القائمة على قبول اللاجئين العابرين فقط . وبسبب انخفاض العدد ، قررت اللجنة المسكونية للعمل الاجتماعي ، والمنظمة المتخصصة التي سبق لها ان وفرت الرعاية والاعالة والتدريب الى هذه المجموعة من اللاجئين ، ان تنهي انشطتها خلال عام ١٩٨٠ . وقد قدر عدد اللاجئين من اصل اوروبي ، بـ ٨٠٥ لاجئا معظمهم من المسنين .

١٨٢ - وواصلت المفوضية التعاون مع السلطات المحلية على توفير الخدمات القانونية والمشورة ، والعلاج الطبي الى اللاجئين المعوقين ، وكذلك التدريب اللغوى والمهني ريثما يعاد توطينهم . كما قامت اللجنة الحكومية الدولية للهجرة الاوروبية بمساعدة المفوضية في توفير النقل لاعادة التوطين . وبالاضافة الى ذلك سهلت المفوضية العودة الاختيارية الى الوطن لحوالي ٢٥ شخصا .

Digitized by UNOG Library

١٨٣ — ولقد ساعد انخفاض عدد الحالات على مزيد من التخفيض في المصروفات . وبلغت الاموال الملتزم بها بموجب البرامج الاستثنائية والعامة ما مجموعه ٨٠٠ ٢٣٣ من دولارات الولايات المتحدة خصص منها ٧٨٦ ٦٥ دولارا للمعونة التكميلية .

(ب) بلدان اخرى في شمال غربي امريكا الجنوبية

١٨٤ — بقي عدد اللاجئين الذين تعنى بهم المفوضية في بلدان اخرى في شمال غربي امريكا الجنوبية حوالي ٠٠٠ ٢١ لاجئ معظمهم في فنزويلا وكولومبيا . وبسبب القادمين الجدد من منطقة الكاريبي ، ارتفع عدد لاجئي امريكا اللاتينية الى حوالي ٠٠٠ ٨ ، بينما انخفض عدد اللاجئين من اصل اوروبي الى حوالي ٠٠٠ ١٣ لاجئ .

١٨٥ — وفي اثناء الفترة المستعرضة ، تم الاعتراف بملتمسي اللجوء في اكوادور تدريجيا ، كما حددتهم اتفاقية اللاجئين ؛ وسمح لهم بالبقاء في البلاد . واستمر توفير الرعاية والاعالة للاجئين في المنطقة ريثما يتم التوصل الى حلول دائمة . وكذلك للاجئين المسنين من اصل اوروبي . وفي خلال السنة تمت اعادة ١٧ نيكاراغويا من فنزويلا الى وطنهم ، بمساعدة مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين .

١٨٦ — وبلغ مجموع النفقات في هذه البلدان حوالي ٣٠٠ ١٦٢ دولار .

٤ — جنوبي امريكا اللاتينية

(أ) الارجنتين

١٨٧ — استمر عدد اللاجئين في الارجنتين في الانخفاض اثناء الفترة المستعرضة . وهناك الان حوالي ٠٠٠ ٢١ لاجئ من اصل اوروبي و ٠٠٠ ٥ من اصل امريكي لاتيني ، الامر الذي يمثل انخفاضا يبلغ في مجموعه حوالي ٠٠٠ ٣ لاجئ .

١٨٨ — وبلغ مجموع عدد اللاجئين الذين اعيد توطينهم بمساعدة المفوضية ٣٢٤ ١٠ لاجئا ، بعد اعادة ٥٥٦ شخصا الى اوطانهم ، ولاسيما الى شيلي ، واعادة توطين ٩٧١ في بلدان اخرى بمساعدة المفوضية . وقد تم توطين معظم اللاجئين الذين كانوا ينتظرون اعادة التوطين كحل دائم لهم . وكما استمر السعي لتحقيق الادماج المحلي . واستمر تقديم الرعاية والاعالة والمشورة والتدريب والمساعدة المحلية الى اللاجئين الذين كانوا ينتظرون حلولا دائمة .

١٨٩ — وفي اثناء الفترة المستعرضة ، عرضت حكومة الارجنتين ان توفر فرص اعادة توطين لـ ٠٠٠ ١ عائلة لاجئة من الهند الصينية ، وقد وصل الى الارجنتين بنهاية عام ١٩٧٩ و ٢١٦ عائلة تتكون من ٩٤١ شخصا . وقد مولت المساعدة التي قدمتها المفوضية والبالغة ٤٩٥ ٤٣ دولارا من دولارات الولايات المتحدة سفر بعثات الانتقاء الارجنتينية الموفدة الى جنوب شرق اسيا والتكاليف المتعلقة بذلك . كما خصص ايضا مبلغ ٧٠٠ ٨٢٨ دولار ، للقيام من بين جملة امور ، بتأمين النقل والاغذية والمأوى والتعليم للاجئين من الهند الصينية في الارجنتين .

Digitized by UNOG Library

١٩٠ - وارتفعت الالتزامات الكلية ارتفاعا طفيفا وبلغت حوالي ٣ر٨ من ملايين الدولارات ، بما في ذلك مليونا دولار للمساعدة التكميلية ، و ٠٨٢ ٢٨١ دولارا للمساعدة المعنية باعادة التوطين و ٦٢٨ ٢٧٠ دولارا للعودة الى الوطن و ٠٠٠ ٣٨٨ للادماج المحلي .

(ب) شيلي

١٩١ - كما حدث في السنوات الماضية ، وجهت مساعدة المفوضية بصفة رئيسية نحو لمّ شمل الرعايا الشيليين مع ارباب العائلات من اللاجئين الذين اعيد توطينهم في بلدان اخرى . وفي عام ١٩٧٩ تم لمّ شمل ١٩٧ أسرة تضم ٤٧١ شخصا بينما بقيت ٢٠٨ من الحالات (٢٥٠ شخصا) معلقة .

١٩٢ - ويتألف السكان اللاجئون المقيمون في شيلي بكاملهم تقريبا من اللاجئين المسنين من اصل اوروبي الذين انخفض عددهم من جديد الى حوالي ٠٠٠ ٢ اثناء الفترة المستعرضة . وقد استفاد هؤلاء اللاجئون وغيرهم من اللاجئين المنحدرين من اصل امريكي لاتيني ، من اشكال مختلفة من المساعدة المقدمة من المفوضية التي قدمت اليهم عن طريق منظمات غير حكومية مثل " مؤسسة الكنائس المسيحية للاعانة الاجتماعية " ، و " المؤسسة الكاثوليكية الشيلية للهجرة " ، و " الجمعية العبرية لمساعدة المهجرة " ، و " مؤسسة تولستوى " .

١٩٣ - وبلغ مجموع الالتزامات لعام ١٩٧٩ ، ٩٠٠ ٢٧٣ من الدولارات الامريكية منها ٠٠٠ ٢٠ دولار لاعادة التوطين .

(ج) بلدان اخرى في جنوبي امريكا اللاتينية

١٩٤ - تم اعادة توطين ما يربو على ٦٠٠ لاجئ في البلدان الاخرى في جنوبي امريكا اللاتينية اثناء الفترة المستعرضة ، مستفيدين من فرص اعادات التوطين في البلدان الاخرى . ويبلغ عدد اللاجئين المتبقين حوالي ٠٠٠ ٢٨ لاجئ من اصل اوروبي وحوالي ٣٥٠ لاجئا أمريكيا لاتينيا . وبالاضافة الى ذلك ، هناك ٦٥ من الهند الصينية انتشلتهم من البحر سفينة برازيلية ، توطنوا في ذلك البلد بمساعدة المفوضية .

١٩٥ - وتلقى اللاجئون الامريكيون اللاتينيون ، الذين قبلوا على العموم بصفة عابرين الرعاية والاعالة وكذلك التدريب المهني والمعونة القانونية والمشورة ريثما يتم التوصل الى حلول دائمة لاحوالهم . ويستفيد اللاجئون المنحدرون من اصل اوروبي ، ومعظمهم من المسنين ، من تدابير متنوعة للادماج المحلي تتضمن تقديم المساعدة في مجال الاسكان ، واعادة التأهيل ، وتوفير البدلات الشهرية والرعاية المؤسسية .

١٩٦ - وفي عام ١٩٧٩ بلغ مجموع الالتزامات في هذه المنطقة ١١ ٩٣٣ ٦٣٣ دولارا ، منها ٣٥٥ ٩٨ دولارا لنقل اللاجئين واعادة توطينهم .

Digitized by UNOG Library

باء - امريكا الشمالية

١٩٧ - شهدت الفترة المستعرضة تعزيز التعاون بين مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين وحكومة الولايات المتحدة الامريكية ، بفتح مكتب اتصال في مدينة واشنطن ، بينما استمر المكتب الاقليمي في نيويورك في اقامة علاقات عمل وثيقة بين المفوضية ومقر الامم المتحدة . كما استمر المكتب الاقليمي في مراقبة احوال اللاجئين في البلدان الناطقة بالانكليزية في منطقة الكاريبي .

١٩٨ - كما توطد التعاون في كندا بين سلطات الحكومة على المستوى الاتحادي وعلى مستوى المقاطعات على السواء ، وذلك عن طريق الدور النشط الذى يضطلع به المكتب الفرعي للمفوضية في اوتاوا . وتجدر الاشارة الى ان التبرعات التي وردت في عام ١٩٧٩ الى برامج المفوضية فتقدمت من حكومتي مقاطعتين كنديتين . وبالاضافة الى ذلك ، فقد انشئ المؤتمر الدائم للمنظمات الكندية المهتمة بشؤون اللاجئين بمساعدة المكتب الفرعي ، بغية تنسيق انشطة مختلف الوكالات الكندية الطوعية .

١٩٩ - وواصلت كل من كندا والولايات المتحدة توفير عدد كبير من فرص التوطن الى اللاجئين والى الاشخاص المشردين من جنوب شرقي اسيا . وفي اثناء عام ١٩٧٩ ، قبلت الولايات المتحدة ١١٠٤٥٢ شخصا بصفة لاجئين ، منهم ٧٢٠١٥ من "الوافدين بالزوارق" ، بينما قبلت كندا ٢٤٧٢٩ لاجئا منهم ١٩٦٥٥ من "الوافدين بالزوارق" . كما واصل البلدان قبول اللاجئين من امريكا اللاتينية الذين لم تتسن اعادة توطينهم في تلك المنطقة .

٢٠٠ - وفي عام ١٩٧٩ بلغ مجموع التزامات المفوضية ٩٣٦٧٤ دولارا في الولايات المتحدة و ٦٤٨١١ دولارا في كندا .

Digitized by UNOG Library

الفصل الرابع

أنشطة المساعدة في آسيا

ألف - التطورات العامة

٢٠١- ما زالت مشكلة اللاجئين والاشخاص المشردين في آسيا مثار قلق بالغ للمفوضية اذ تنشأ حالات جديدة أكثر خطورة، خاصة بعد تدفق اللاجئين الأفغانيين الى باكستان، وفيما يتعلق بوضع الكمبوتشيين خارج بلدهم الأصلي.

٢٠٢- وبدأ تدفق اللاجئين من أفغانستان الى باكستان في ربيع عام ١٩٧٩. وبحلول نهاية العام كانت حكومة باكستان قد سجلت أكثر من ٤٠٠ ٠٠٠ لاجئ، وفي أوائل نيسان / أبريل ١٩٨٠ زادت أعداد اللاجئين على ٧٠٠ ٠٠٠ لاجئ. وتمثل النساء والأطفال جزءا كبيرا من اللاجئين كما يوجد عدد لا بأس به من المرضى وكبار السن.

٢٠٣- وخلال الفترة قيد الاستعراض واصل الكمبوتشيون مغادرة وطنهم الى البلدان المجاورة وخاصة الى تايلند. ولا زالت الحالة السائدة في جنوب شرقي آسيا والتي تؤثر على مصير الكمبوتشيين غير واضحة المعالم ومعقدة، وكانت هناك حلقات اتصال هامة بين البرامج الانسانية التي تقوم بمساعدتهم وتعطي الأقسام الخاصة بالبلدان المعنية في هذا الفصل معلومات عن تدابير المساعدة التي أتاحتها مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين للكمبوتشيين الذين التمسوا الملجأ في البلدان الأخرى في المنطقة.

٢٠٤- وخلال الفترة قيد الاستعراض كثفت جهود اعادة التوطين لصالح اللاجئين في الهند الصينية. وقد أدرج فصل مستقل عن اعادة التوطين في هذا التقرير ويعطي هذا الفصل تفاصيل احصائية شاملة وتفاصيل أخرى عما اتخذ من تدابير من قبل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بالاقتران مع البلدان المعنية والهيئات الحكومية الدولية والوكالات الطوعية. وقد أدخل في خمس مراكز في جنوب شرقي آسيا نظام الكتروني عام لجمع وتسجيل وتحضير البيانات الشخصية المتعلقة باللاجئين. وقد كان واضحا منذ فترة من الزمن أن هناك حاجة الى هذه الأداة لاجراء عملية اعادة التوطين على وجه سريع وفعال. وبالاضافة الى ذلك سيوفر هذا النظام تسهيلات للمتابعة وسيساعد في تبادل المعلومات والبيانات الشخصية المتعلقة بكل حالة على حدة مع المنظمات والوكالات الأخرى التي تتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في اعادة التوطين.

٢٠٥- وقد أدى الاجتماع المعني باللاجئين والاشخاص المشردين في جنوب شرقي آسيا الذي دعا اليه الأمين العام للأمم المتحدة في الفترة بين ٢٠ و ٢١ تموز/ يوليه ١٩٧٩ الى عدد من النتائج الملموسة التي تظهر في الأقسام الخاصة بالبلدان المعنية، خاصة فيما يتعلق بالفرص الاضافية لاعادة التوطين وبزيادة التعهدات بتقديم الدعم المالي وبالعروض العملية لانشاء

Digitized by UNOG Library

مراكز اعداد للاجئين في المنطقة . وقد عقدت عدة اجتماعات في جنيف بمشاركة حكومية وغير حكومية ، على اثر هذا المؤتمر الهام . وكان الغرض من هذه الاجتماعات هو ارساء أساس لتنفيذ السريع لعروض اضافية لاعادة التوطين ، ودراسة تدابير عملية لانقاذ ملتمسي اللجوء الذين يواجهون الخطر في البحر ، وانشاء آلية تنسيق نموذجية لتنظيم تقديم المساعدة من الموارد المختلفة مع تجنب الازدواج في الجهود .

٢٠٦- وشهدت نهاية عام ١٩٧٩ المراحل الاخيرة لعملية كبرى من أجل تسهيل العودة الاختيارية الى الوطن لعدد كبير من الأشخاص الذين دخلوا بنغلاديش في عام ١٩٧٣ من ولاية أراكان في بورما .

٢٠٧- وبلغ مجموع الالتزامات في آسيا خلال عام ١٩٧٩ مايقرب من ١٦٢ر٦ مليون دولار ، منها ٩٨ر٨ مليون دولار في اطار البرامج العامة و ٦٣ر٨ مليون دولار في اطار البرامج الخاصة .

باء - التطورات الرئيسية في مختلف البلدان أو المناطق

١- بنغلاديش

٢٠٨- بحلول نهاية عام ١٩٧٨ كان أكثر من ٠٠٠ ٣٦ شخص قد عادوا الى الوطن ، وذلك من عدد يبلغ ٠٠٠ ٢٠٠ شخص تقريبا عبروا الحدود من بورما الى بنغلاديش في الفترة بين آذار/ مارس و تموز/ يوليه ١٩٧٨ . وزاد معدل العودة الى الوطن بسرعة خلال الشهور الأولى لعام ١٩٧٩ . وعبر آخر العائدين الحدود الى بورما في ٢٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ .

٢٠٩- ولتسهيل عملية العودة الى الوطن وجه المفوض السامي نداء في ٣٠ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ يستهدف جمع مبلغ ٥ر٥ ملايين دولار ، منها ٣ ملايين دولار لعنصر الأغذية لتغطية تكاليف الرعاية والاعالة في بنغلاديش وتكاليف العودة الى الوطن . ووفر برنامج الأغذية العالمي الجزء الأكبر من عنصر الأغذية .

٢١٠- ووزع ٠٠٠ ١٠ طن من مختلف طرود الأغذية على اللاجئين الذين كان عددهم يتناقص باستمرار . وقدمت جمعية الصليب الأحمر في بنغلاديش حصص الاعاشة المقررة وقرابة ٥ر١٠ ملايين وجبة ساخنة من أجل الاطعام الاضافي للمجموعات الضعيفة من اللاجئين . وفي الشهور الاولى من عام ١٩٧٩ أمكن التحكم في مشكلة سوء التغذية التي حدثت في العام السابق ، وذلك بالمساعدة الاضافية التي قدمها فريق تابع لهيئة طوعية (أطباء بلا حدود) .

٢١١- وأقيم ثلاثة عشر مخيما على طول الجزء الشرقي من مقاطعة بقاع تل شيتا غونغ الواقعة على حدود بورما . وأزيلت هذه المرافق بطريقة تدريجية تمشيا مع تناقص عدد اللاجئين نتيجة للعودة الى الوطن . ولم يبق خلال النصف الثاني من عام ١٩٧٩ الا مخيم واحد .

Digitized by UNOG Library

٢١٢- وقدمت وكالات طوعية عديدة تدابير مختلفة للمساعدة بما في ذلك كميات كبيرة من الملبس للأطفال والكبار . ووفرت حكومة سويسرا أفرقة عديدة من المتطوعين للمساعدة في برنامج العودة الى الوطن .

٢١٣- ونهضت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بأعباء تأجير الاوتوبوسات والشاحنات والزوارق لنقل اللاجئين الى بورما . وتضمنت المساعدة أيضا توفير الاموال لاستخدام موظفين محليين غير حكوميين وانشاء مرافق لاستخدامها كمكاتب . وتم تزويد اللاجئين بالأغذية في رحلة العودة الى ديارهم وبالملابس أيضا ، وذلك من المخزونات التي تحتفظ بها الحكومة .

٢١٤- وبلغ مجموع النفقات التي قدمتها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين فيما يتعلق ببرنامج العودة الى الوطن في أواخر عام ١٩٧٩ ٠٨٣ ٥٦٧ ٢ دولارا . ولا تدخل في هذا الرقم المساهمات النقدية والعينية التي قدمتها الحكومات والوكالات المختلفة على أساس ثنائي .

٢١٥- وفي عام ١٩٧٩ أيضا أتاحت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، بناء على طلب حكومتي باكستان وبنغلاديش وبالتعاون مع لجنة الصليب الأحمر الدولية ، مبلغ ٢٨٥ ٤٩٣ دولارا لتغطية تكاليف النقل الجوى من بنغلاديش الى باكستان لأشخاص بلغ عددهم ٨٧١ ٢ شخصا لا ينتمون الى مقاطعة بيهار . وبالاضافة الى ذلك تم نقل مايقرب من ٣٧٧ ٦ شخصا عن طريق البحر على سفن قدمتها الحكومتان .

٢ - بورما

٢١٦- أكملت بنجاح عملية العودة الى الوطن من بنغلاديش الى بورما بحلول نهاية ١٩٧٩ (انظر القسم أعلاه الخاص ببنغلاديش) . وتوجد أغلبية العائدين في ثلاثة من مناطق الحدود الشمالية الغربية لولاية أراكان . ونظرا لبعد المكان كان لابد من حل سلسلة من المشاكل المتعلقة بالشؤون الادارية لتقديم المساعدة من أجل اعادة تأهيل هؤلاء الأشخاص على أنجع وجه .

٢١٧- ووجه المفوض السامي في ٣٠ كانون الثاني / يناير ١٩٧٩ نداء الى المجتمع الدولي لتمويل برنامج قيمته ٧ ملايين دولار ، بما في ذلك عنصر غذائي كبير ، يستهدف مساعدة العائدين على الوصول الى الاكتفاء الذاتي بأسرع مايمكن ، مع التأكيد بشدة على المشاريع القائمة على أساس الاعتماد على الذات . ومن المشجع في هذا الشأن أن حكومة بورما قدرت أنه يمكن لبعض مجموعات العائدين الوصول الى مستوى الاكتفاء الذاتي بحلول منتصف عام ١٩٨٠ .

٢١٨- وبدأ برنامج الأغذية العالمي خلال عام ١٩٧٩ في توفير مايقرب من ٧٨٣ ١١ طنا من المواد الغذائية ، تقدر قيمتها بمبلغ ٣٠٠ ٣٢٧ دولار ، للعائدين . واستمر توريد الأغذية في عام ١٩٨٠ .

٢١٩- ولكي توفر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مأوى عاجلا للعائدين قامت برصد مبلغ ٠٠٠ ١١٠ دولار لانشاء مخيمات استقبال وافية وتوسيعها . وبعد عملية الاستقبال هذه بدأت الحكومة في عملية " العودة الى القرية الأصلية " . ورصد ، في هذا الاطار ، مبلغ

Digitized by UNOG Library

٥٢٠ ٠٠٠ دولار لتوفير مواد البناء لأكثر من ٥ ٠٠٠ وحدة سكنية . وقام العائدون أنفسهم بالوفاء بالمتطلبات الاخرى للبناء . ومع ذلك أتاحت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مبلغ ٧٠ ٠٠٠ دولار لتوفير مرافق توريد المياه لثلاث ضواحي حددت لاقامة اللاجئين ، و ٥٠ ٠٠٠ دولار لتوسيع مستشفيين ولتعمير مراكز للصحة في الريف ، و ٦٥ ٠٠٠ دولار لتعمير دور حضانة للاطفال ومدارس ابتدائية .

٢٢٠ـ وتضمنت التدابير الأخرى للمساعدة توفير سلع الاغاثة الفورية والأدوية ، ومعدات صيد الاسماك ، والماشية ، والأدوات الزراعية .

٢٢١ـ ولتمكين العائدين من بلوغ الاكتفاء الذاتي من الناحية الاقتصادية بأسرع مايمكن أكدت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين بصفة خاصة على العنصر الزراعي من البرنامج ورصد لهذا الغرض مامجموعه ٧١٩ ٠٠٠ دولار .

٢٢٢ـ ونظرا للزخم الذى اكتسبته حركة العائدين كان لابد من الاستجابة على وجه عاجل لبعض الاحتياجات الفورية . ووزعت أغذية تكميلية تبلغ قيمتها ٨٠ ٠٠٠ دولار كما وفرت ١٢٠ ٠٠٠ بطانية تقدر قيمتها بمبلغ ٢٦٠ ٠٠٠ دولار وأدوية تقدر قيمتها بمبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار .

٢٢٣ـ وبلغ مجموع الالتزامات المعقودة في اطار هذه العملية ٣ ١٠٩ ٠٠٠ دولارا في عام ١٩٧٩ .

٢٢٤ـ وبعد أن عبر آخر العائدين الحدود في أواخر عام ١٩٧٩ طلبت حكومة بورما أن تنفذ البرامج ، التي لم يمكن تنفيذها في عام ١٩٧٩ ، خلال الجزء الأول من عام ١٩٨٠ .

٣ ـ الصين

٢٢٥ـ خلال عامي ١٩٧٨ و ١٩٧٩ عبر مايقرب من ٢٥٠ ٠٠٠ لاجئ حدود فييت نام الى الصين . وتم ادماج ١٠٠ ٠٠٠ لاجئ محليا ويعيش ١٠٠ ٠٠٠ آخرون في مساكن مؤقتة في المزارع الحكومية وما يقرب من ٥٠ ٠٠٠ لاجئ في مخيمات مؤقتة أخرى . وعلاوة على ذلك فقد عرضت الحكومة أن تقوم باعادة توطين ١٠ ٠٠٠ لاجئ فييتنامي وافدين من بلدان الملجأ الأول في جنوب شرقي آسيا .

٢٢٦ـ ووفرت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين المساعدة من أجل الادماج المحلي لما يقرب من ٣٩ ٠٠٠ من اللاجئين المزارعين و ١١٠ ٠٠٠ من اللاجئين صيادى الأسماك ، وذلك أساسا لشراء المعدات الطبية واقامة مزارع الخنازير والدجاج للمزارعين ، كما رصدت الاموال أيضا لشراء الأخشاب اللازمة لانشاء مرافق اسكان لصيادى الأسماك ولشراء معدات صيد الأسماك لهم . وأتيحت مآوى دائمة للاجئين المقيمين في المزارع الحكومية وعددهم ١٠٠ ٠٠٠ لاجئ ، واتخذت تدابير مساعدة اضافية لاعادة توطين اللاجئين من الهند الصينية القادمين من بلدان اللجوء الأول في جنوب شرقي آسيا .

٢٢٧ـ وفي أواخر عام ١٩٧٩ اختار ٢ ٥٥٢ من اللاجئين من الهند الصينية الى تايلند اعادة التوطين الدائمة في الصين وقامت الادارة العامة للطيران المدني في الصين بنقلهم

Digitized by UNOG Library

الى كوانغزو تمهيدا لنقلهم الى جزيرة هاينان حيث تجرى اعادة توطينهم . ورصدت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مبلغ ١ ٢٠٠ ٠٠٠ دولار للتوطين الأولي للمجموعة الأخيرة ، وذلك دعما للتدابير التي تم اتخاذها فعلا من قبل الحكومة الصينية . ومن المفروض أن يغطي هذا المبلغ المساعدة في ميادين الاسكان والمرافق العامة وتوفير البذور ، والأسمدة ، والوقود ، والمعدات الطبية للمستشفيات .

٢٢٨- وفي اطار البرامج العامة وصل مجموع الالتزامات المخصصة لتدابير المساعدة في الصين عن عام ١٩٧٩ الى ٦ ٢٠٢ ٥٠٠ دولار .

٤ - هونغ كونغ

٢٢٩- وصل عدد الفييتناميين "الوافدين بالزوارق" الى هونغ كونغ في نهاية كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ الى ٧ ٥٩٨ وافدا . وخلال عام ١٩٧٩ ازداد عدد الوافدين الجدد زيادة شديدة . ووصل معظم اللاجئين في زوارق صغيرة الا أن بضعا من سفن الشحن عابرة المحيطات التي أنقذت الفييتناميين رست في هونغ كونغ . وبلغ مجموع ما أقلته اثنتان من هذه السفن مايقرب من ٦ ٠٠٠ لاجئ . وفي أيار / مايو ١٩٧٩ وصل ما مجموعه ١٨ ٧١٨ لاجئا تلاهم ٢٢ ٨٣٥ لاجئا في الشهر التالي . ومع نهاية العام كان ٥٥ ٧٠٥ لاجئين يتلقون الرعاية والاعالة ، وفي عام ١٩٧٩ بلغ العدد الكلي للوافدين ٧٢ ٠٢٠ . وغادر ٢٤ ٥٤٠ لاجئا هونغ كونغ خلال هذا العام .

٢٣٠- وفي مستهل عام ١٩٧٩ كان مايقرب من ٥ ٠٠٠ لاجئ في هونغ كونغ يتلقون الرعاية والاعالة من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في مركزين تدير أحدهما الرابطة المسيحية بهونغ كونغ وتدير الآخر لجنة الانقاذ الدولية . وكان هناك بضع مئات تعيّن ايواؤهم في دور الشباب والفنادق حتى منتصف عام ١٩٧٩ حيث دبرت لهم أماكن في المخيمات . وتم ايواء العدد المتبقي في منشآت تديرها الحكومة . وللتغلب على مشكلة زيادة التدفق تولت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أمر مركزين اضافيين للاجئين كان يديرهما المؤتمر الدولي للهيئات الخيرية الكاثوليكية (كاريتاس) وجمعية الصليب الأحمر البريطانية (فرع هونغ كونغ) .

٢٣١- وفي آب / أغسطس ١٩٧٩ وافقت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وسلطات هونغ كونغ على توسيع هذه المراكز لتستوعب عددا من الاشخاص يصل حتي ٤٤ ٠٠٠ شخص ، كما وافقتا على أن تتسلم مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مركز خامس في بداية عام ١٩٨٠ وذلك لكى تعيل البقية الباقية من اللاجئين عن طريق نقلهم من المخيمات التي تديرها السلطات . وفضلا عن ذلك ، وافقت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين على دفع تكاليف الرعاية والاعالة لكل اللاجئين العاطلين في هونغ كونغ بدءا من ١ أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ . وسمح للاجئين الفييتناميين ، بموافقة السلطات ، بالحصول على وظائف في هونغ كونغ كلما أمكن ذلك لحين اتخاذ التدابير لاعادة توطينهم في بلدان أخرى .

Digitized by UNOG Library

٢٣٢- وبذلت جهود كبيرة لتحسين ظروف اللاجئين المعيشية والصحية وأقيمت في كل مركز مستوصفات نهارية تديرها وكالات طوعية . وأحيلت الحالات التي تستدعي الجراحة أو العناية المشددة الى المستشفيات . وعلاوة على ذلك ، تم توسيع وتحسين المرافق الصحية في المراكز التي كان أغلبها فيما مضى ثكنات عسكرية أو أحياء سكنية . وتم أيضا تحسين معدات مكافحة الحرائق وأمن المخيمات .

٢٣٣- وكانت الحاجة الى التعليم الابتدائي في جميع المخيمات واضحة اذ تقل أعمار ما قدر بأنه ٤٠ في المائة من اللاجئين في هونغ كونغ عن ١٥ عاما . وقام مدرسون متطوعون باعطاء دورات دراسية في اللغات ودروس في الطهى والاشغال اليدوية وتوفير التعليم الابتدائي للأطفال .

٢٣٤- ووصلت الالتزامات المعقودة في اطار البرامج العامة لرعاية واعالة الفييتناميين الوافدين بالزوارق ، بما في ذلك انشاء مخيمات اللاجئين وتوفير الرعاية الطبية ، الى ٨ ملايين دولار في عام ١٩٧٩ .

٢٣٥- وفي حزيران / يونيه ١٩٧٩ زاد المفوض السامي من عدد موظفيه في هونغ كونغ وذلك لتسجيل عدد اللاجئين . واستخدم موظفون محليون لتسجيل من لم يسجل في المخيمات الحكومية من اللاجئين وللمساعدة في استكمال الملفات في وحدة اعادة التوطين التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين . وكانت رابطة الخدمة التطوعية الوكالة المنفذة لهذا المشروع .

٢٣٦- وخلال هذا العام جرت ، بمساعدة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، اعادة التوطين من هونغ كونغ لعدد من اللاجئين يبلغ ٣٧٠ ٤ لاجئا من الهند الصينية . ورصد لهذا الغرض مبلغ اجمالي قدره ٣٠٩ ٩٨١ ١ دولارات وعقدت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين اتفاقا مع اللجنة الحكومية الدولية للهجرة الأوروبية لتغطية تكاليف نقل اللاجئين الذين لم تدفع تكاليف سفرهم من البرامج الحكومية الخاصة بكل من بلدان اعادة التوطين .

٢٣٧- وواصلت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين توفير المساعدة المالية للاجئين ذوى الأصل الأوروبي العابرين في هونغ كونغ . ووصل من هؤلاء اللاجئين خلال عام ١٩٧٩ حوالي ٣٠٠ لاجئ بقوا في هونغ كونغ لفترات تتراوح بين ثلاثة وأربعة شهور تقريبا . وزود هؤلاء اللاجئون بالمأكل والمسكن والرعاية الطبية والمساعدة من أجل توطينهم في بلدان أخرى . وخلال العام ترك البلد ١٣٧ شخصا لاعادة توطينهم في بلدان أخرى ، وخاصة في استراليا . وعقد في الفترة من كانون الثاني / يناير الى كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ مبلغا اجماليا قدره ٤١٢ ٣٣١ دولار من أجل هذا المشروع الذى تديره الرابطة المسيحية بهونغ كونغ .

٢٣٨- وفي عام ١٩٧٩ بلغ مجموع الالتزامات ٦٠٠ ٩٥٢ ١٠ دولار في اطار البرامج العامة و ٧٠٠ ١٣٥ دولارا في اطار البرامج الخاصة .

Digitized by UNOG Library

٥ — اندونيسيا

٢٣٩— ارتفع عدد اللاجئين الي اندونيسيا نتيجة للتدفق الكبير للاجئين الذين وصلوا بالزوارق من فييت نام خلال عام ١٩٧٩ من ٢ ٢١٨ لاجئا في بداية العام الى حوالى ٤٦ ٠٠٠ لاجئ في تموز/ يوليه ، وكان عدد الوافدين الجدد في شهر حزيران/ يونيه وحده ٢٢ ٧٤٣ لاجئا ، وانخفض عدد الوافدين انخفاضا كبيرا خلال النصف الثاني من العام بينما ازداد معدل اعادة التوطين في بلدان أخرى ، مما جعل عدد اللاجئين في نهاية العام ٣٢ ٢٢٤ لاجئا .

٢٤٠— وأقامت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مكتبا فرعيا في جاكارتا يتبعه مكتب صغير في تانجونغ بينانغ ، وذلك لتنسيق برامج المساعدة التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في أرخبيل رياو حيث يجرى ايواء أغلبية اللاجئين .

٢٤١— ويجرى تنفيذ برامج المساعدة التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من قبل الحكومة الاندونيسية التي أنشأت لجنة تنسيق مسؤولة أمام وزارة الدفاع للاشراف على كل الأمور المتعلقة باللاجئين في اندونيسيا . ويشارك عدد من الوكالات الطوعية في البرامج المختلفة للمساعدة ، خاصة في ميادين الصحة والتعليم والرعاية الاجتماعية .

٢٤٢— ويقيم معظم اللاجئين في ثلاثة مواقع جزرية في أرخبيل رياو ، وهي جزر أناماس وجزر غالانغ وبنتان بالقرب من سنغافورة ، بينما تجرى ادارة مخيم صغير للعبور في جاكارتا . ورصدت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ١٢ مليون دولار لرعاية واعالة هؤلاء اللاجئين خلال عام ١٩٧٩ ، بما في ذلك تشييد حوالي ٢٠٠ ثكنة في غالانغ لايواء ٢٠ ٠٠٠ شخص ، بالاضافة الى مستشفى ومكاتب ادارية ومستودعات ومرافق للمجتمع المحلي .

٢٤٣— وقررت حكومة اندونيسيا نقل اللاجئين من جزيرة اناماس الى جزيرة غالانغ بالقرب من سنغافورة ، وذلك نظرا لبعد جزيرة أناماس وما ينتج عن ذلك من متاعب تتصل بالشؤون الادارية فيما يتعلق باعادة التوطين وتقديم سلع وخدمات الاغاثة . وقد نقل حوالى ٢٠ ٠٠٠ لاجئ من مجموع اللاجئين في أناماس وقدره ٣٥ ٠٠٠ لاجئ الى غالانغ بحلول نهاية عام ١٩٧٩ . وفي اطار هذا النقل رصدت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مبلغ ٣ ٧٠٠ ٠٠٠ دولار يغطي ، ضمن جملة أمور ، نقل اللاجئين بالسفن وتكاليف مجموعة من الأشياء تعطى للترحيب بكل عائلة عند وصولها الى غالانغ وتشمل الصابون والمناشف والآنية والكيروسين والمواقد .

٢٤٤— وخلال عام ١٩٧٩ أعيد التوطين من أندونيسيا لما مجموعه ١٨ ٤٦٣ لاجئا . وموّلت الأمم المتحدة من خلال اللجنة الحكومية الدولية للهجرة الأوروبية تكاليف نقل ٤٧٩ لاجئا من هذه المجموعة التي لم يموّل سفرها من قبل حكومات بلدان اعادة التوطين .

٢٤٥— ووصل مجموع الالتزامات في اطار البرامج العامة في عام ١٩٧٩ الى ١٦ ٩٥٥ ٠٠٠ دولار .

Digitized by UNOG Library

٢٤٦— وعملا بالمقرر الذى يقضي بأن يقام في الاقليم مراكز لتخليص اجراءات اللاجئين من الهند الصينية الذين لديهم فعلا امكانيات توطين ثابتة ولكن لا يمكن دخولهم نهائيا الى بلد التوطين قبل ثلاثة شهور على الأقل ، أجريت تحت رعاية مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، دراسة جدوى خاصة بغالانغ وتتعلق بانشاء مركز لتخليص اجراءات اللاجئين يمكنه أن يستوعب ١٠٠٠٠ شخص في المرة الواحدة . وبدأ انشاء المركز في نيسان/ أبريل ١٩٨٠ على بعد قرابة ٣ كيلومترات من موقع المخيم القائم الذى سبق ذكره والذى يمكنه استيعاب ٢٠٠٠٠ لاجئ . ورصد لهذا الغرض ٣٥٠٠٠٠٠ دولار في عام ١٩٧٩ .

٢٤٧— وبالاضافة الى ذلك ، تم رصد ٣٠٧٠٠٠ دولار في اطار الصناديق الاستئمانية ، ٢٥٣٠٠٠ دولار منها رصدت في اطار اتفاق عقد مع اللجنة الحكومية الدولية للهجرة الأوروبية لتعزيز التوطين من جزيرة غالانغ الى بلدان أخرى ، و ٥٤٠٠٠ دولار هى عبارة عن منحة عينية قدمها الاتحاد الاقتصادى الأوروبي على هيئة مواد غذائية .

٢٤٨— ووصل مجموع الالتزامات المعقودة في عام ١٩٧٩ في اطار البرامج الخاصة الى ٧٧٩٦٦٠٠ دولار .

٦ — اليابان

٢٤٩— في كانون الثاني / يناير ١٩٧٩ وصل عدد الأشخاص الوافدين بالزوارق الى اليابان الى ٥٩٧ لاجئا . وازداد تدفق اللاجئين بصورة سريعة في خلال عام ١٩٧٩ ، وفي ٣١ كانون الأول / ديسمبر بلغ عدد اللاجئين ١٢٥٥ لاجئا . ومنح اللاجئون ، الذين قامت السفن الاجنبية أساسا بانقاذهم ، حقوق النزول في اليابان عندما تلقت حكومة اليابان ضمانا بأن مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ستنهض بتكاليف الرعاية والاعالة وبمسؤولية اعادة التوطين . ورحل خمسمائة وستة وعشرون لاجئا الى بلدان اعادة التوطين في خلال هذا العام .

٢٥٠— وأتاحت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أموالا لأربع وكالات طوعية وفرت الرعاية والاعالة في عام ١٩٧٩ للاجئين في ٢١ مركزا . ويسمح للاجئين الفييتناميين الذين يمكنهم الحصول على وظيفة بالعمل في اليابان . وهناك حوالي ٣٠٠ لاجئ في اليابان يعملون مقابل أجر . وقبل عدد صغير من الاطفال الفييتناميين في المدارس الابتدائية خلال هذا العام .

٢٥١— وتم في اليابان اعادة توطين تسع وثلاثين عائلة تضم ١٤٩ شخصا بحلول شهر آذار/ مارس ١٩٨٠ . وفي الجزء الأول من عام ١٩٨٠ أرسلت حكومة اليابان فريقا للاختيار الى عدد من البلدان في جنوب شرقى آسيا ، وذلك في اطار توفير المزيد من فرص اعادة التوطين في اليابان .

٢٥٢— ووصل مجموع الالتزامات المتكبدة في اليابان عن عام ١٩٧٩ في اطار البرامج العامة الى ١٦٠٦٨٠٠ دولار . ورصد مبلغ ٨٦٧٣٢ دولارا في أول شهرين من عام ١٩٧٩ في اطار البرامج الخاصة ، وبعد ذلك قدمت كل المساعدة في اطار البرامج العامة .

Digitized by UNOG Library

٧ — جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

٢٥٣— أجرى استعراض لأنشطة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، وذلك بعد زيارة المفوض السامي لها في أواخر عام ١٩٧٨. ويتمثل الهدف الجديد للمفوضية نتيجة لهذا الاستعراض ، في الانهاء التدريجي لأنشطتها المتعلقة بالاشخاص المشردين ، التي كانت اتجاها أساسيا لبرنامجها منذ عام ١٩٧٤ ، وتوجيه أنشطتها الى المقاطعات التي تقع على حدود تايلند ، خاصة في الجزء الجنوبي من البلد وذلك بقصد تهيئة الأوضاع الاقتصادية التي يمكن أن تكون مؤاتية في حالة العودة الاختيارية للاجئين اللاويين من تايلند الى الوطن .

٢٥٤— وينظر الآن الى مشكلة الاشخاص المشردين الذين قدرت الحكومة عددهم بحوالي ٧٠٠٠٠ شخص في بداية عام ١٩٧٩ ، على أنها مشكلة تقع في اطار التنمية الاجتماعية الاقتصادية العامة أكثر منها مشكلة تقديم مساعدة الاغاثة في حالات الطوارئ ، ويجرى الآن اشراك الوكالات الانمائية التابعة للامم المتحدة في المشاريع المضطلع بها من أجل هؤلاء الاشخاص . وقد اقترحت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في عام ١٩٧٩ ، تمشيا مع هذا النهج وبالتعاون مع برنامج الامم المتحدة الانمائي والوزارات التقنية في الحكومة ، خطة لاستخدام الرصيد غير المنفق من برامج سنة ١٩٧٦ والفترة ١٩٧٧/١٩٧٨ وقدره ٧٩٦ ٤٧١ دولارا لمشاريع في ميادين الصحة والزراعة والنقل . وبحلول نهاية عام ١٩٧٩ تم رصد ما مجموعه ٣٤٩ ٤٧١ دولارا . وبالاضافة الى ذلك تبرع الصليب الاحمر السويسرى بأدوية ومعدات للمستشفيات تصل قيمتها الى ٥٠٠٠٠٠ دولار . وبينما كان متوقعا في البداية أنه يمكن اتمام البرامج الخاصة بالاشخاص المشردين بحلول ٣٠ حزيران/ يونيه ١٩٨٠ فان من الواضح الآن أن كانون الاول / ديسمبر هو تاريخ مستهدف أكثر واقعية .

٢٥٥— وتم توجيه المساعدة الغذائية ، التي تصل قيمتها الى قرابة ٣ ٦٨٠ ٨٠٠ دولار والتي كان استخدامها في الماضي يقتصر تقريبا على التوزيع العام في المقاطعات التي توجد فيها نسبة مئوية كبيرة من الاشخاص المشردين ، الى المقاطعات الواقعة على حدود تايلند ، كما ربطت هذه المساعدة بطريقة أوثق بالمشاريع التي تمولها مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين . وقد قدمت المساعدة على هيئة اغاثة الى مجموعات محددة من الاشخاص الذين عادوا بوسائلهم الخاصة الى جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية . وفي عام ١٩٧٩ أقيم مشروعان بتكلفة قدرها ١٦٩ ٥٢٢ دولارا لصالح الاشخاص العائدين الى وطنهم . وتم تحديد مشروعين آخرين في الجنوب لايجاد مرافق اعادة توطين للعائدين حاليا الى الوطن ولمن يحتمل أن يعودوا .

٢٥٦— وقد رصد مبلغ ٧٠ ٤٦٩ دولارا لنقل الارز الذى تبرع به الاتحاد الاقتصادى الاوروبي ، ومبلغ ٢٠٢ ٠٠٠ دولار لمواجهة تكاليف انشاء مستشفى في باكلاى .

٢٥٧— ووصل مجموع الالتزامات المعقودة في اطار البرامج الخاصة في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية خلال عام ١٩٧٩ الى ٥ ٠٩٧ ٤٠٠ دولار .

Digitized by UNOG Library

٨ - لبنـــان

٢٥٨- ظلت الاحداث في المنطقة تعيق امكانيات الاندماج المحلي واعادة التوطـــين. وبحلول نهاية عام ١٩٧٩ ازداد عدد اللاجئين في لبنان بحيث بلغ ماقدر بأنه ٢٩٠٠ لاجئ، مما يرجع الى حد كبير الى وصول عدد من اللاجئين الاثيوبيين.

٢٥٩- وخلال عام ١٩٧٩ كان هناك ٨٣ من المستفيدين بموجب برنامج للتوطين المحلـــي. ورصد مبلغ ٢٠٠٠٠ دولار لتمويل التعليم في دور الحضانة وفي المدارس الابتدائية وتوفير معدات للمستشفيات ومعدات طبية. وأتيحت منح اضافية لـ ١٧ شخصا يتلقون مرتبات سنويـــة ولمساعدة طلبة في المرحلة الاعدادية. ورصد مبلغ ٢٠٠٠٠ دولار للغرض الأخير.

٢٦٠- وكانت البرامج التي تهدف الى اعادة التوطين من لبنان محدودة للغاية، وذلـــك نتيجة للقوانين الاكثر صرامة التي طبقتها البلدان التقليدية لاعادة التوطين على الهجـــرة وللصعوبات المتعلقة باعادة توطين اللاجئين في بلدان أخرى في المنطقة.

٢٦١- ورصد مامجموعه ٦٠٥٧ دولارا لأغراض اعادة التوطين. وتم الابقاء على خدمـات اصداء المشورة كما تمت مساعدة اللاجئين ببرنامج اضافي للمعونة يتضمن الرعاية الطبية. ووصـل مجموع الالتزامات في اطار البرامج العامة في لبنان الى ٢٠٢٤٠٠ دولار في عام ١٩٧٩.

٢٦٢- وعلاوة على ذلك واصلت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين تعاونها مع الممثل الخاص للأمين العام في مسعى يرمي الى مساعدة الاشخاص المشردين في داخل لبنان. وخلال العام أنهي بنجاح عدد من المشاريع التي كانت قيد التنفيذ منذ عام ١٩٧٨ من قبل الحكومة بمشاركـــة اللجنة العليا للاغاثة بصورة أساسية. وفي عام ١٩٧٩ وصلت الالتزامات في اطار البرامـــج الخاصة الى ١١١٤٠٠ دولار.

٩ - ماكـــو

٢٦٣- في أواخر عام ١٩٧٨ كان ٨٥٠ لاجئا فييتناميا يتلقون الرعاية والاعالة في ماكو لحين اعادة توطينهم في بلدان أخرى. وزاد عدد الوافدين بالزوارق زيادة مطردة خلال ربيـــع وصيف عام ١٩٧٩. وفي أيار/ مايو وحده وصل ٩١٨ لاجئا الى ماكو. وبحلول نهاية كانـــون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩ كان عدد اللاجئين الباقين لاعادة التوطين ٣٤٨٧ لاجئا، بينمـــا تمت خلال عام ١٩٧٩ اعادة التوطين في الخارج لما مجموعه ٧٩٢ لاجئا.

٢٦٤- وتم ايواء اللاجئين الذين تم قبول عبورهم المؤقت في ماكو في ثلاث مراكز تديرهـا ادارة الرعاية الاجتماعية في ماكو وهي الادارة التي قامت بتوزيع المساعدة المقدمة من مفوضية الأمـــم المتحدة لشؤون اللاجئين حتى حلت محلها خدمات الاغاثة الكاثوليكية في ماكو. وجرى اعداد الخطط لاغلاق مركز من هذه المراكز في مستهل عام ١٩٨٠ ولنقل شاغليه الى المخيمين الاخرين اللذين تم في عام ١٩٧٩ توسيعهما بحيث أصبحا يستوعبان عددا أكبر، وسيتم توسيعهمـــا مرة أخرى في عام ١٩٨٠.

Digitized by UNOG Library

٢٦٥- وتضمنت المساعدة المالية في عام ١٩٧٩ النهوض بأعباء الأغذية ، والاصلاحات ، وتحسين وصيانة المأوى ، والمعدات المنزلية وامدادات الاغاثة ، وتكاليف النقل المحلي ، والدعم الادارى للموظفين ونفقات المكاتب .

٢٦٦- ورصدت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مبلغ ١ ٥٣٦ ٧٠٠ دولار من أجل تدابير المساعدة في ماكو خلال الفترة قيد الاستعراض .

Digitized by UNOG Library

١٠ — ماليزيـــا

٢٦٧ — استمر التدفق الشديد للاجئين من الهند — الصينية الى ماليزيا حتى أواسط عام ١٩٧٩ ، وعندها هبط عدد اللاجئين هبوطا كبيرا . وسمح لعدد من اللاجئين يبلغ مجموعه ٣٦٥ ٥٣ لاجئا بدخول البلد في خلال السنة ، على سبيل اللجوء المؤقت ، وصل ٨٧ في المائة منهم خلال الاشهر الستة الاولى . وتمت اعادة توطين دائم لعدد يبلغ ٦٤٦ ٦٨ لاجئا في ١٩٧٩ ، وبهذا بقي عدد يبلغ ٢٩٦ ٣٤ لاجئا في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ويوجد بالاضافة الى ذلك حوالي ٠٠٠ ٧٢ لاجئ من الفلبين في ولاية ساباه .

٢٦٨ — ويسكن لاجئو الهند — الصينية الى ماليزيا في ستة مخيمات وأربعة مراكز للعبور . ويوجد أربعة من المخيمات على امتداد الساحل الشرقي لشبه جزيرة ماليزيا ، واثنان في شرق ماليزيا ، في ولايتي ساباه وسراواك . وقد بلغ حجم الالتزامات بمقتضى البرنامج العام لرعاية اللاجئين واعالتهم ، وكذلك لاستقصاء حالة المياه في ولاويدونغ ، نحو ٧٢٠ ٢٠٥ ٢١ دولارا في عام ١٩٧٩ ، للفترة من آذار/مارس الى غاية كانون الاول / ديسمبر . وخلال الشهرين الأولين من السنة ، تم توفير الرعاية والاعالة بمقتضى برنامج خاص بتكلفة تبلغ اكثر من ٥٠٠ ٧٤٩ ٣ دولار .

٢٦٩ — وفي نطاق برنامج رعاية اعالة اللاجئين الفيتناميين ، تباشر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين عملها عن طريق شريكتها في تنفيذ المهمة ، وهي جمعية الهلال الاحمر الماليزي .

٢٧٠ — وفي عام ١٩٧٩ ، جرى توسيع مخيمات اللاجئين على وجه السرعة . وبدئ في ، أو جرى ، تكثيف الجهود من أجل تزويد اللاجئين بأشياء من بينها — المأوى الملائم — والغذاء والتصحاح — والمياه — والوقاية من الحرائق .

٢٧١ — ومع ارتفاع معدلات اعادة التوطين في خلال السنة ، بدا واضحا أن تسهيلات العبور ، التي ينقل اللاجئون اليها قبل ترحيلهم من ماليزيا ، تتطلب التعزيز . وأنفق مبلغ ٥٠٠ ٥٠٤ ٢ دولارا بموجب التزام في اطار البرامج الخاصة لانشاء مركز عبور جديد في كوالالمبور . وقد أصبح هذا المركز صالحا للتشغيل في أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ ، وأصبح له أثر هام ومفيد بالنسبة لما يبذل من جهود لاعادة التوطين بشكل جماعي في ماليزيا .

٢٧٢ — وعقدت المفوضية اتفاقا مع اللجنة الحكومية الدولية للهجرة الاوروبية ، بشأن تكاليف نقل اللاجئين من الهند الصينية الذين لم تدفع مصاريف سفرهم من برامج حكومات بلدان اعادة التوطين . وفي أثناء عام ١٩٧٩ تمت اعادة توطين ٤٢٦ ٤ شخصا قادمين من ماليزيا ، عن طريق اللجنة الحكومية الدولية للهجرة الاوروبية .

٢٧٣ — واستمر تقديم المساعدة الى لاجئي الفلبين في ولاية ساباه من أموال السنوات الماضية للبرامج العامة . واشتملت تدابير المساعدة التي اضطلع بها على توفير الاسكان ، والمراحيض وتوريد المياه ، ومعدات صيد الاسماك والمعدات والاحتياجات الاساسية دكوتا كينابالو ، ولابوان ، وسيمبورنا وتاوا .

٢٧٤ — وفي عام ١٩٧٨ بلغ مجموع الالتزامات في ماليزيا في اطار البرامج العامة نحو ٨٠٠ ٨٤٢ ٣٣ دولار ، وفي اطار البرامج الخاصة نحو ٠٠٠ ٤٢١ ٦ دولار .

Digitized by UNOG Library

١١ — باكستان

٢٧٥ — في نيسان/ابريل ١٩٧٩ ، وعلى أثر تدفق اللاجئين من أفغانستان، طلبت حكومة باكستان الى المفوضية ان تمدها بالمساعدة . ووفرت المفوضية مبلغ ٠٠٠ ١٩٠ دولار من صندوق الطوارئ لتلبية احتياجات اللاجئين الفورية . وأرسلت البعثات لدراسة الاحتياجات الاخرى .

٢٧٦ — وفي تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٩ ، وافقت اللجنة التنفيذية ، بتوصية من المفوض السامي ، على برنامج مساعدة ، لعدد من اللاجئين يبلغ ٠٠٠ ١٨٥ شخص بتكاليف تقدر بحوالي ٣ر١٠ ملايين دولار ، على أن يكون ١ر٤ ملايين دولار منها للأشهر المتبقية من عام ١٩٧٩ و ٢ر٦ ملايين دولار للفترة التالية حتى أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ .

٢٧٧ — وقد ازداد عدد اللاجئين بسرعة خلال الجزء الاخير من عام ١٩٧٩ . وفي نهاية العام كان أكثر من ٠٠٠ ٤٠٠ شخص قد تم تسجيلهم رسميا . ونظرا لهذا التطور ، استعرض المفوض السامي البرنامج ، وقام ، بالتشاور مع حكومة باكستان ، بتوجيه نداء الى المجتمع الدولي في ١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ ، يدعوه فيه الى تقديم التبرعات النقدية والعينية للوفاء باحتياجات مساعدة عدد من اللاجئين يبلغ ٠٠٠ ٥٠٠ لاجئ ، ويقدر أن تبلغ تكاليفها ٥٥ مليون دولار في عام ١٩٨٠ . ويتألف هذا المبلغ الاجمالي من عنصرين : ٢٥ مليون دولار للاحتياجات من الاغذية الاساسية و ٣٠ مليون دولار للاحتياجات غير الغذائية .

٢٧٨ — ويوفر برنامج الاغذية العالمي مساعدة من المواد الغذائية تبلغ قيمتها حوالي ١٢ مليون دولار . وتقدم مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (اليونيسيف) اكثر من ٠٠٠ ٤٠٠ دولار لمواد الاغاثة . ويساهم الاتحاد الاقتصادي الاوروبي بمواد غذائية تربو قيمتها على ٤ ملايين من الدولارات ويتبرع بمبلغ ١٤ مليون دولار نقدا لبرنامج المفوضية . وبالاضافة الى ذلك قدم عدد من الحكومات والوكالات الطوعية أغذية ومساعدات أخرى على أسس ثنائية . ومن بين هذه المساعدات الاخيرة قدمت مساعدة من لجنة المعونة المشتركة ورابطة جمعيات الصليب الأحمر بالاشتراك مع لجنة الصليب الاحمر الدولية .

٢٧٩ — في عام ١٩٧٩ ، عقدت المفوضية التزاما بمبلغ ٠٠٠ ١٣٧ ٤ دولارا ، يتضمن التبرعات العينية لمساعدة اللاجئين القادمين من افغانستان في اطار البرنامج العام . وقد غطى هذا المبلغ نفقات مواد الاغاثة المباشرة مثل الاغذية التكميلية والمأوى والاسكان والاغطية الصوفية والادوات اللازمة ، وكذلك التدابير التي تلي ذلك في مجالات الصحة والتعليم وتوريد المياه والزراعة . كما غطت أيضا وسائل النقل والمساعدة والمساندة الادارية . وأتيح مبلغ قدره ٠٠٠ ٣٣٥ ٧ دولار في اطار البرامج الخاصة من الاموال الاستئمانية التي تبرعت بها حكومة مانحة .

٢٨٠ — وفي أثناء الاشهر الثلاثة الاولى من عام ١٩٨٠ ، عقدت المفوضية التزاما بمبلغ ٠٠٠ ٧٧٧ ٢٥ دولار ، وفي ٢١ آذار/مارس بلغ مجموع اللاجئين الوافدين الى البلد ، وفق احصائيات الحكومة ٦٧٩ ٦٤٨ شخصا ، وارتفع هذا العدد في أوائل نيسان/ابريل الى مايربو على ٠٠٠ ٧٠٠ لاجئ .

Digitized by UNOG Library

٢٨١ — ونظرا للوضع المتقلّب ، أبقت المفوضية برنامج المساعدة قيد الاستعراض المستمر ، كما وضعت أيضا مع حكومة باكستان ميزانيات بديلة لما قد ينشأ من احتياجات اضافية .

٢٨٢ — وللوفاء بالاحتياجات في باكستان بشكل ملائم ، افتتح المفوض السامي مكتبين فرعيين أحدهما في بيشاور ، والثاني في كيتا ، بالاضافة الى مكتب القائم بأعمال البعثة في اسلام آباد ، لمراقبة برنامج المساعدة .

١٢ — الفلبين

٢٨٣ — في أثناء عام ١٩٧٩ ، وصل الى الفلبين ٧ ٨٢١ لاجئا من الهند الصينية ؛ قدموا على متن زوارق ، بينما غادر البلاد ٤ ٦٤٩ شخصا لاعادة توطينهم بصفة دائمة في بلدان ثالثة . وبقي ٥ ٣١٨ شخصا ينتظرون الوصول الى حل دائم في نهاية العام .

٢٨٤ — ومع زيادة تدفق اللاجئين ، التي شهدتها بداية عام ١٩٧٩ ، أنشئ مركز لجوء في مدينة بويرتو برنسيسا ، في بالاوان . كما أنشئ مخيم مؤقت آخر في لوبانغ في جزيرة مندورو ، ثم أغلق فيما بعد عندما أنشئ مخيم آخر في جزيرة تارا . وقد نقل على ظهر السفينة " تونغ آن " ، التي وصلت الى المياه الفلبينية في كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ من بقي من اللاجئين وعددهم ٩٣٥ لاجئا الى هذا المعسكر الاخير في تارا . وتم الاتفاق على ضرورة ان يعمل مركز بويرتو برنسيسا بوصفه مخيم اللجوء الاول الرئيسي في الفلبين ؛ وذلك بصفة خاصة ، نظرا لبعض الصعوبات التي تمت مواجهتها ، في مخيم تارا ، والى جانب الانخفاض المستمر للاجئين المتبقين في الفلبين الى ٣ ٦٠٠ شخص في نهاية آذار/مارس ١٩٨٠ ، أصبح بالامكان نقل ساكني تارا الى مركز بويرتو برنسيسا أو الى مركز اعداد اللاجئين الموجود في باتان (انظر ادناه) . وقد حدد لهذه العملية أن تتم في أيار/مايو ١٩٨٠ . وفي ضواحي مانيلا استمر مركز خوسيه فابيلا في توفير تسهيلات العبور ، كما كان يحدث منذ ١٩٧٥ للاجئين وهم في طريقهم من المخيمات الى بلدان ثالثة لاعادة توطينهم فيها .

٢٨٥ — وفي عام ١٩٧٩ ، بلغ مجموع التزامات المفوضية المعقودة ٢ ٢٢٤ ١٢٧ دولارا في اطار البرامج العامة لتغطية نفقات الرعاية والاعالة والمأوى والامدادات الطبية والمستشفيات وتعزيز الاكتفاء الذاتي وفرص اعادة التوطين واسداء المشورة .

٢٨٦ — وعقب قرار اقامة مراكز خاصة لتخليص اجراءات اللاجئين في جنوب شرقي آسيا للاجئين من الهند الصينية الذين وفرت لهم بالفعل أماكن لاعادة التوطين ، بدئ ببناء مركز كتلك المراكز في باتان على خليج مانيلا في كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ ، ووصلت أول مجموعة من اللاجئين من جزيرة تارا ، أول مخيم لجوء ، في ٢١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٠ . وبحلول نيسان / ابريل ١٩٨٠ ، انتقل ١٠ ٠٠٠ لاجئ من تايلند وهونغ كونغ وماليزيا الى المركز . وريثما تتوفر الاموال اللازمة ، سيجرى توسيع نطاق التسهيلات في المركز لتشمل أقصى عدد من الاشخاص وهو ٥٠ ٠٠٠ شخص . وفي عام ١٩٧٩ ، عقد التزام بمبلغ ١٤ ٦١١ ٩٦٧ دولارا في اطار البرامج الخاصة لبناء المركز ولتكاليف التشغيل لمدة عام واحد لـ ١٠ ٠٠٠ لاجئ .

٢٨٧ — وفي عام ١٩٧٩ ، بلغ مجموع الالتزامات لبرامج المساعدة في الفلبين ٢ ٣٢٤ ٤٠٠ دولار

Digitized by UNOG Library

في اطار البرامج العامة و ٦٠٠ ٨٩٨ ١٤ دولار في اطار البرامج الخاصة . وتشمل هذه الاخيرة مبلغ ١٢١ ٢٦٧ دولارا ، أتيحت للرعاية والاعالة أثناء الشهرين الأولين من عام ١٩٧٩ قبل أن تتولى البرامج الخاصة هذه المسؤولية .

١٣ - جمهورية كوريا

٢٨٨ - وصل الى جمهورية كوريا ، على متن زوارق في عام ١٩٧٩ ، ١٥٠ لاجئا من الهند الصينية ، وغادرها ٥٧ الى بلدان اعادة التوطين الدائم . وبلغ عدد الحالات المتبقية ١٦٦ حالة في نهاية العام .

٢٨٩ - وخلال الشهرين الاولين من عام ١٩٧٩ ، أتيح مبلغ ٠٠٠ ٢٢ دولار من الاموال المتوفرة في اطار البرامج الخاصة ، لتدابير المساعدة . واعتبارا من آذار/مارس ١٩٧٩ ، تولت البرامج العامة مسؤولية تأمين هذه التدابير وعقد التزام بمبلغ ٠٠٠ ٨٠ دولار الى نهاية العام . كما قدمت الحكومة ايضا اعانة لتكاليف رعاية واعادة اللاجئين المقيمين في مركز بوزان للاجئين الذى يديره الصليب الأحمر الوطني الكورى .

٢٩٠ - وفي سيؤول ، واصل مكتب برنامج الأمم المتحدة الانمائي اقامة اتصالات مفيدة مع المفوضية بابلاغه المقر عن القادمين الجدد بالزوارق الى كوريا والحصول من الحكومة على حقوق الرسو لهذه الزوارق .

١٤ - سنغافورة

٢٩١ - وصل الى سنغافورة في خلال عام ١٩٧٨ ، لاجئون واشخاص مشردون من الهند الصينية يبلغ عددهم ٤٥١ ٥ شخصا . وفي خلال العام غادر البلد ٢٩٠ ٥ شخصا الى بلدان اعادة التوطين الدائم . وبهذا بلغ عدد الحالات المتبقية في نهاية العام ٩٠١ حالة .

٢٩٢ - وواصلت حكومة سنغافورة تطبيق سياستها القائمة على منح اللجوء المؤقت فقط للاجئين من الهند الصينية مقابل ضمانات قاطعة بالرعاية والاعالة واعادة التوطين في بلد ثالث .

٢٩٣ - وبلغ مجموع الالتزامات في عام ١٩٧٩ في اطار البرامج العامة ٢٥٠ ٠٣١ ١ دولارا ، وفي اطار البرامج الخاصة ٢٠٠ ٤٢ دولار ، من اجل الرعاية والاعالة وللمساعدة في اعادة التوطين .

١٥ - تايلند

٢٩٤ - ارتفع مجموع عدد اللاجئين والاشخاص المشردين من الهند الصينية في تايلند ، الذين يتلقون مساعدة من مفوضية شؤون اللاجئين (مع استبعاد الحالات التي وصلت من كمبوديا عام ١٩٧٩) من ٢٨٥ ١٣٩ شخصا في كانون الثاني/يناير ١٩٧٩ الى ذروة تبلغ ٢٨٦ ١٧٦ شخصا في ٣١ تموز/يوليه . وقد عكس هذا الاتجاه في بقية السنة وانخفض مجموع الحالات الى ٥٥٣ ١٤٧ في ٣١ كانون الاول/ديسمبر . فقد رحل عدد يبلغ مجموعه ٨٩٦ ٦٨ لاجئا من أجل اعادة التوطين

Digitized by UNOG Library

في بلدان ثالثة في فضون العام ، وهو أكبر عدد يغادر البلد في أى سنة مفردة منذ بدء البرنامج . وكان العدد الشهرى لحالات المغادرة هذه أعلى بصورة ملحوظة في خلال النصف الثاني من العام مما كان عليه خلال الاشهر الستة الاولى ، وبدأ بعد شهر تموز /يوليه يزيد عن عدد حالات الوصول في كل شهر . وبدأت الزيادة الشهرية في عدد حالات المغادرة على عدد حالات الوصول تزداد بسرعة خلال هذه الفترة ، فانخفض مجموع عدد الحالات المتبقية بما يقارب ١٠ ٠٠٠ فرد في الشهر الاخير من سنة ١٩٧٩ .

٢٩٥ — وتم ايواء اللاجئين والاشخاص المشردين في ١٥ مخيّما تحت ادارة وزارة الداخلية ، بني معظمها في عامي ١٩٧٥ و ١٩٧٦ . ووفقا لمشروع المساعدة الرئيسي ، الذى يشرف عليه المكتب الاقليمي لمفوضية شؤون اللاجئين في بانكوك بلغت الالتزامات لرعاية واعالة هؤلاء الاشخاص في عام ١٩٧٩ مبلغ ١٧ ٠٧٠ ٠٠٠ دولار ، شكّل حوالي ثلثيه نفقات على الأغذية .

٢٩٦ — وفي خريف عام ١٩٧٩ ، فرض وصول أعداد كبيرة من الكمبوتشيين الجوعى والمعدمين الى تايلند أعباء أثقل على مفوضية شؤون اللاجئين ومنظمات الاغاثة الاخرى . ولمواجهة التدفق الجديد ، كان لابد من انشاء مراكز تجميع مؤقتة جديدة لايواء الكمبوتشيين . وفي نهاية شهر تشرين الاول /اكتوبر ، توجهت بعثة خاصة من مفوضية شؤون اللاجئين الى تايلند لوضع برنامج مساعدة شامل من أجل القادمين الجدد ، بتعاون وثيق مع حكومة تايلند . وكانت هناك خطط قيد التنفيذ لتوسيع المرافق القائمة في جنوب شرقي البلد ، ولانشاء مراكز جديدة كذلك . وفي نهاية العام ، اقترب عدد سكان أكبر هذه المرافق من ١٠٠ ٠٠٠ شخص ولكن لايتوخى انشاء مراكز أخرى بهذا الحجم . وقد بلغ مجموع عدد الكمبوتشيين في مراكز الاقامة في نهاية العام ١١٩ ٠٠٠ شخص .

٢٩٧ — وعلى أساس رقم تخطيطي لـ ٢٠٠ ٠٠٠ كمبوتشي وفي الفترة الممتدة حتى نهاية عام ١٩٨٠ ، بلغ مجموع الميزانية البرنامجية حوالي ٨٢ مليون دولار ، يتضمن ٧٫٩ ملايين من الدولارات لبرنامج خاص لمساعدة الاطفال الكمبوتشيين داخل المراكز .

٢٩٨ — وقد تعقدت مشاكل المساعدة الدولية للكمبوتشيين نتيجة لوجود مجموعات كبيرة منهم على طول الحدود بين تايلند وكمبوتشيا . وقد تذبذب عدد هذه المجموعات بصورة كبيرة ، ومال الى الاستجابة لضغوط مختلفة بالتحرك الى داخل أراضي تايلند والى خارجها . وفي حين قامت مفوضية شؤون اللاجئين بتقديم المساعدة للكمبوتشيين ، في مراكز التجميع داخل تايلند ، كانت مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة ولجنة الصليب الاحمر الدولية مسؤولتين عن توزيع الامدادات في منطقة الحدود . وقامت الوكالتان الاخيرتان ايضا بتقديم المساعدة للكمبوتشيين في تايلند في نطاق ميادين مسؤوليتهما التقليدية بوجه عام .

٢٩٩ — وقد تبع مجموع حالات لاجئي الزوارق الفييتناميين نفس الاتجاه بالنسبة لمجموع الحالات المذكورة من قبل (مع استبعاد الكمبوتشيين) . فقد وصل العدد الى ذروة تبلغ ٩ ٤٠٠ في نهاية حزيران /يونيه ١٩٧٩ ثم هبط الى حوالي ٦ ٨٠٠ في نهاية السنة . بيد أنه في حين هبط المعدل الشهرى لعدد القادمين الى متوسط يقل عن ٢٠٠ شخص في آب/أغسطس وأيلول /سبتمبر وتشرين الاول /اكتوبر ، فانه عاد وارتفع الى مايقارب ١ ٠٠٠ شخص في تشرين الثاني /نوفمبر وكانون الاول / ديسمبر .

Digitized by UNOG Library

٣٠٠ — وعانى كثير من لاجئي الزوارق الفييتناميين القادمين الى تايلند معاناة شديدة نتيجة هجمات القراصنة في خليج سيام . وقد أولت وسائط الاعلام الدولية تغطية واسعة لهذه المشكلة ، واتخذ مكتب المفوض السامي عددا من الخطوات من بينها بذل المساعي لدى البلدان المعنية ، وبادرت المفوضية الى وضع ترتيبات لشراء زورق دورية سريع للحكومة التايلندية حتى يمكن القيام بزيارات اكثر انتظاما للجزر القريبة من الشاطئ التي وقع فيها كثير من العنف .

٣٠١ — وللتغلب على المطالب الاضافية المفاجئة التي خلقها التدفق الكبير للكمبوتشيين ، أنشئت وحدة كمبوتشية في نطاق المكتب الاقليمي لمفوضية شؤون اللاجئين في بانكوك ، وزاد عدد موظفي مفوضية شؤون اللاجئين في تايلند . وتنبغي الاشارة الى أن مفوضية شؤون اللاجئين عملت ، في تنفيذ برنامج الكمبوتشيين ، في تعاون وثيق مع عدد كبير من الوكالات الطوعية في مجالات متخصصة شتى . كذلك تم تدعيم المكتب الاقليمي بموظفين اضافيين في مجالات متصلة بالمعدل المعجل لاعادة التوطين للذين يغادرون تايلند من اللاجئين .

٣٠٢ — وفي عام ١٩٧٩ بلغ مجموع الالتزامات في اطار البرامج العامة ٢٦ ٣٣٥ ٢٠٠ دولار ، بما فيها التبرعات العينية ، منها مبلغ ٢١ ١٣٩ ٥٨٨ دولارا لغرض الرعاية والاعالة ومبلغ ٤ ٧٨٠ ٠٠٠ دولار لغرض اعادة التوطين وفي اطار البرامج الخاصة عقد التزام في عام ١٩٧٩ بمبلغ مجموعه ١٩ ٣٦٧ ٠٠٠ دولار خصص منه مبلغ ١٨ ٢٣٢ ٦٩٧ دولارا للمساعدة المقدمة الى القادمين الجدد من كمبوتشيا ، بما فيها التبرعات العينية .

١٦ — فييت نام

٣٠٣ — في خلال عام ١٩٧٩ ، كان برنامج مفوضية شؤون اللاجئين في فييت نام يتعلق بثلاثة مجالات هي : تقديم المساعدة للاجئين الكمبوتشيين واعادة توطينهم في الخارج ، وتأهيل السكان المشردين ، وحالات المغادرة المنظمة .

٣٠٤ — وخصص مبلغ ٣٫٥ ملايين من الدولارات في اطار البرامج العامة لسنة ١٩٧٩ ، لانشاء عشرة مواقع توطين ريفي للاجئين الكمبوتشيين . بيد أن غالبية اللاجئين ، الذين قدّر عددهم بحوالي ١٥٠ ٠٠٠ لاجئ في نهاية عام ١٩٧٨ ، قد تمت اعادتهم الى كمبوتشيا في بداية عام ١٩٧٩ . وقد واصلت المفوضية تقديم الرعاية والاعالة للاجئين الكمبوتشيين الباقين ، الذين يبلغ عددهم حوالي ٣٥ ٠٠٠ لاجئ ويعيشون في مدينة هوتش منه والمناطق المحيطة بها .

٣٠٥ — وبحلول نهاية عام ١٩٧٩ ، بلغت الالتزامات ٢ ١٩٥ ٠٠٠ دولار ، بما فيها التبرعات العينية ، في اطار البرامج العامة في فصول السنة لأغراض توفير الاغذية ، والملابس ، والبطاطين ، والكلّات ، والادوية والمساكن للاجئين . وقد رحّل رصيد اعتمادات ١٩٧٩ الذي لم تعقد به التزامات الى سنة ١٩٨٠ . كما أن الاموال التي عقدت بها التزامات في ١٩٧٨ وتتضمن الاغذية ، والملابس وغيرهما من المواد تم انفاقها في خلال الشهرين الاولين من عام ١٩٧٩ . وفضلا عن ذلك أتيح حوالي مليونين من الدولارات بما في ذلك تبرعات عينية ، من تبرعات الصناديق الاستئمانية لأغراض الاغذية والادوية والملابس لصالح اللاجئين والسكان المشردين .

Digitized by UNOG Library

٣٠٦ - وتستمر الجهود المنسقة للحصول على فرص اعادة توطين لمجموعة قوامها حوالي ٥٠٠٠ لاجئ كمبوتشي يعيشون في اثنين من المعابد البوذية في مدينة هوتش منه. وغالبية هؤلاء من السكان الحضريين الذين فروا من كمبوتشيا نتيجة لحوادث نيسان/ابريل ١٩٧٥، وتعتبر اعادة التوطين هي الحل الوحيد الممكن بالنسبة لهم. والمفوضية حاليا في طور اعداد وثائق هذه الحالات. وقد عقدت مفوضية شؤون اللاجئين في عام ١٩٧٩ التزاما بمبلغ ٢٢٥ ٨٨٩ دولارا في اطار البرامج العامة لغرض اعادة توطين اللاجئين الكمبوتشيين.

٣٠٧ - وفي خلال عام ١٩٧٩، استمرت المساعدة التي تقدمها مفوضية شؤون اللاجئين لتأهيل الاشخاص المشردين، والتي بدأت في ١٩٧٤. وقد أحرز في غضون العام قدر متواضع من التقدم في ميادين الصحة والزراعة والمصايد. وقد عقد التزام بمبلغ ١٩٣ ٠١١ دولارا في عام ١٩٧٩ من التبرعات المقدمة للبرامج الخاصة لصالح الافراد المشردين في فييت نام، تضمن مبلغ ١٥٠ ٧٧٧ دولارا لتدبير مواد ومعدات الصيد ومبلغ ٤٢ ٢٣٤ دولارا لتدبير معدات لمزرعة لتربية الجاموس.

٣٠٨ - وفي أعقاب اعلان حكومة فييت نام، في ١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩ عن استعدادها، وفق شروط معينة، للسماح بالهجرة القانونية دخلت مفوضية شؤون اللاجئين في مفاوضات مع الحكومة الفييتنامية لتسهيل مغادرة الحالات الخاصة بلمّ شمل العائلات وغيرها من الحالات الانسانية لفييت نام بصورة منظمة.

٣٠٩ - وفي ٣٠ أيار/مايو ١٩٧٩، أبرمت مذكرة تفاهم بين مفوضية شؤون اللاجئين وحكومة فييت نام، وضعت بمقتضاها اجراءات المغادرة القانونية. وغادرت طائرات مستأجرة لحساب مفوضية شؤون اللاجئين فييت نام في احدى عشرة رحلة في الفترة من ٣٠ أيار/مايو الى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٩، حملت ١٧٤ ١ فييتناميا الى ١٢ بلدا لاعادة التوطين. وخلال الفترة نفسها، غادر مايربو على ٨٠٠ مواطن فييتنامي مدينة هوتش منه عن طريق رحلات تجارية عادية لاعادة التوطين في الخارج.

٣١٠ - وكانت المفاوضات جارية بين الحكومة الفييتنامية والبلدان المستقبلة للاجئين في نهاية ١٩٧٩ للسماح بالمغادرة المنظمة لأعداد أكبر من الاشخاص لفييت نام في عام ١٩٨٠.

٣١١ - وبلغ مجموع الالتزامات في فييت نام في عام ١٩٧٩ لبرنامج المغادرة المنظمة ٤٦٠ ٠٠٠ دولار.

٣١٢ - وبلغ مجموع الالتزامات في فييت نام في عام ١٩٧٩ ٧٠٦ ١٠٠ دولار، أتيح منها مبلغ ٧٠٠ ٧٣٢ ٢ دولار في اطار البرامج العامة ومبلغ ٤٠٠ ٩٧٣ ٢ دولار في اطار البرامج الخاصة.

١٧ - غربي آسيا

٣١٣ - يتعلق هذا الجزء بالأردن، والامارات العربية المتحدة، وايران، والجمهورية العربية السورية، والعراق، والكويت، والمملكة العربية السعودية. وقد زادت أعداد اللاجئين الذين يهم أمرهم مفوضية شؤون اللاجئين بالمقارنة بالعام السابق.

Digitized by UNOG Library

٣١٤ - وواصل المكتب الاقليمي في بيروت تنسيق أنشطة مفوضية شؤون اللاجئين ، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الانمائي وعدد من الوكالات الطوعية في بلدان مختلفة بالمنطقة .

٣١٥ - وعقد التزام بمبلغ ٤٠ ٠٠٠ دولار لمساعدة لاجئين من أصل اوروبي أساسا في سوريا ومن شرق افريقيا في الامارات العربية المتحدة . وفضلا عن ذلك أتيح مبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار ، من أصل اعتماد قدره ٣٠٠ ٠٠٠ دولار سبقت الموافقة عليه لمساعدة ١٥ ٠٠٠ لاجئ من اليمن الديمقراطية ، للمساعدة في التوطين المحلي لحوالي ٣٥٠ شخصا من أصل اثيوبي في اليمن . وتم ترحيل رصيد الاعتماد الى عام ١٩٨٠ الى حين اتمام دراسة جديدة من حكومة اليمن لاحتياجات اللاجئين من اليمن الديمقراطية .

٣١٦ - وقدمت مساعدة تكميلية الى اللاجئين المحوزين في ايران ، واللاجئين من شرق افريقيا في الامارات العربية المتحدة ، واللاجئين الاثيوبيين في الاردن . وقدمت المساعدة أيضا الى حالات فردية من أصول مختلفة في اسرائيل والكويت وسوريا واليمن الديمقراطية . وعقد التزام بمبلغ ٢٥ ٠٠٠ دولار للتعليم الاعدادى او المتوسط ، بصورة اساسية في الامارات العربية المتحدة ، فضلا عن التزام اضافي قدره ٤٠ ٠٠٠ دولار لصالح الطلاب الاثيوبيين في لبنان وبلدان المنطقة الاخرى .

٣١٧ - وبلغ مجموع الالتزامات في غربي آسيا ١٦٤ ٣٠٠ دولار في اطار البرامج العامة و ١٠٤ ٥٠٠ دولار في اطار البرامج الخاصة .

Digitized by UNOG Library

الفصل الخامس

أنشطة المساعدة في أوروبا

ألف - المساعدة في مختلف البلدان

٣١٨ - ارتفع عدد اللاجئين في أوروبا خلال عام ١٩٧٩ ، للسنة الثانية على التوالي ، وبلغ ٠٠٠ ٥٥٥ لاجئ تقريبا في نهاية عام ١٩٧٩ . ويرجع هذا الارتفاع بصورة رئيسية الى قبول أعداد كبيرة من اللاجئين القادمين من قارات أخرى ، تحت رعاية المفوضية ، وكذلك الى تدفق أعداد أكبر من ملتمسي اللجوء الوافدين من أنحاء مختلفة من العالم . وقد طرأت هذه الزيادة على الرغم من تجنّس عدد لا بأس به من اللاجئين و/أو رحيلهم الى الخارج . وقد ارتفع عدد ملتمسي اللجوء ، في أحد البلدان ، بنسبة ٥٥ في المائة عما كان عليه في العام السابق ، مما أدى بالتالي الى نشوء مشاكل خطيرة فيما يتعلق بالنظر في الاستمارات بموجب الاجراءات المقررة لتحديد مركز اللاجئ .

٣١٩ - وقدمت البلدان الاوروبية في عام ١٩٧٩ للمفوضية على الرغم من استمرار وجود نسبة عالية من البطالة ومن الصعوبات الاقتصادية فيها ، دعما حاسما ، عن طريق توفيرها المزيد من فرص اعادة التوطين والتبرعات المالية لمساعدة اللاجئين سواء داخل حدود هذه البلدان أو خارجها .

٣٢٠ - وكان لابد من زيادة برامج المساعدة التي تضطلع بها المفوضية في أوروبا وذلك لمسايرة التطورات المذكورة آنفا . كما حققت المشاركة المتوطدة حاليا في المسؤوليات مع الهيئات غير الحكومية ، أو شبه العامة ومع الوكالات الطوعية ، نتائج مرضية .

٣٢١ - وكانت المشورة دائما عنصرا هاما من عناصر برامج المفوضية في أوروبا . فقد قام الاخصائيون الاجتماعيون والمستشارون بتقديم خدماتهم الى اللاجئين الذين يرقبون اعادة التوطين أو الذين يعانون صعوبات في التكيّف مع بيئتهم الجديدة . وقد شمل هذا النوع من المساعدة بصفة رئيسية من هم غير أوروبيين ، وساعد على التخفيف من الشعور بالتمزّق الثقافي والعاطفي وسهّل عملية الادماج المحلي . وقد صاحب ذلك مساعدة قانونية في القضايا المتصلة باجراءات اللجوء ، ومركز اللاجئين ، والتجنّس والحقوق الاجتماعية في بلدان اللجوء .

٣٢٢ - وواصل اللاجئون من المسنين وذوى العاهات الافادة من أشكال خاصة من المساعدة . وقد قدّمت للمسنين الرعاية المؤسسية والطبية ، وصرفت لهم المرتبات العمرية والبدلات الشهرية . كما اضطلع عدد من البلدان ببرامج لاعادة تأهيل المعوقين وتدريبهم .

٣٢٣ - ووصل الى أوروبا أكثر من ٠٠٠ ٤٠ لاجئ من جنوب شرقي آسيا تحت رعاية المفوضية خلال عام ١٩٧٩ : ٣٠٠ ١٥ منهم الى فرنسا (حيث حصل ٠٠٠ ٧٦ وافد من الهند الصينية من بينهم على اللجوء الدائم بنهاية العام) ؛ ووصل ٧٤٠ ٨ منهم الى جمهورية المانيا الاتحادية بموجب حصص بلغت ٠٠٠ ٢٠ ؛ وقبل حوالي ٠٠٠ ٥ في المملكة المتحدة ، واستقر حوالي ٢٠٠ ٢ في هولندا ، بعد أن انقذت السفن الهولندية عددا كبيرا منهم من الغرق في أعالي البحار . وقد

Digitized by UNOG Library

تجاوزت سويسرا بقبولها لجوء أكثر من ٢٥٠٠ لاجئ من الهند الصينية في عام ١٩٧٩ ، الحصة التي أعلنتها بينما واصلت في الوقت نفسه احتضان نسبة عالية من العائلات من ذوات العائلات . وأقامت حكومة النمسا ، بالاضافة الى الحصة المخصصة لها ، تسهيلات لمرور الكمبوتشيين القادمين من فييت نام . كما سخت كل من بلجيكا واليونان وايطاليا والبلدان الشطالية وغيرها من البلدان الاوروبية ، في منح فرص عديدة لاعادة التوطين ، مما أدى الى رفع اجمالي عدد القادمين من الهند الصينية الذين توطّنوا في أوروبا الى ما يزيد قليلا على ١١٠٠٠٠ شخص في نهاية الفترة المستعرضة . وتمثلت مساهمة المفوضية بصفة رئيسية في تقديم تدريب لغوى مركّز ، وتوفير المشورة التوجيهية اللازمة والمساعدات الاضافية وذلك بتعاونها مع الهيئات الحكومية والطوعية .

٣٢٤ - وفي نهاية عام ١٩٧٩ ، تجاوز اجمالي عدد اللاجئين من أمريكا اللاتينية الذين وصلوا الى أوروبا تحت رعاية المفوضية ، ١٤٥٠٠ لاجئ ، من بينهم ١٣٠٠ وصلوا خلال ذلك العام . وبالاضافة الى ذلك تم قبول عدة مئات من اللاجئين الافريقيين أو السماح لهم بالمرور عبر أوروبا بموجب برامج خاصة .

٣٢٥ - وشرعت اسبانيا التي انضمت في عام ١٩٧٨ الى اتفاقية الامم المتحدة والى بروتوكول عام ١٩٦٧ ، بوضع تشريع وطني يتصل باللاجئين . وقد ساعدت هذه الجهود على التوصّل الى تقدير أكثر واقعية لعدد اللاجئين في ذلك البلد . وبلغ عدد اللاجئين من أمريكا اللاتينية ، بما في ذلك عدد متزايد من أولئك الذين وصلوا البلد بصفة عابرين وكانوا بحاجة الى مساعدة مالية من المفوضية ، حوالي ٢٠٠٠٠ شخص في نهاية عام ١٩٧٩ ؛ وبلغ عدد اللاجئين القادمين من غينيا الاستوائية حوالي ٦٠٠٠ شخص . وقد ثبت عدم كفاية الأموال المخصصة للمساعدة على الاستقرار والمرتبات السنوية وغيرها من تدابير الادماج المحلي ، وكان لابد من اضافة أموال احتياطية اليها .

٣٢٦ - وأجرت حكومة البرتغال في عام ١٩٧٩ تعدادا للسكان في البلد لم ينته بعد ، غير أنه أتاح اجراء تقدير أفضل لعدد اللاجئين الوافدين الى البرتغال . ويبلغ رسميا عدد المشرّدين من الأفارقة ، وبصفة خاصة من أنغولا ، ما يقرب من ٥٠٠٧ شخص ، واستمرت عملية العودة الاختيارية الى الوطن ، التي بدأت في ١٩٧٨ ، ولكنها سارت بخطى أبطأ . وقد انخفض مجددا عدد المجموعات التي تضم أقل من ١٠٠ لاجئ من أمريكا اللاتينية ، بسبب عودة ٣٤ شخصا الى البرازيل بصفة طوعية . وقد ازدادت المساعدة المتعددة الأغراض المقدمة عن طريق معهد المساعدة على العودة الى الوطن الى المشرّدين ومثّلت الجزء الأكبر من مساعدة المفوضية . وتمت مساعدة اللاجئين من أمريكا اللاتينية على اقامة مؤسسات تجارية صغيرة ، وللحصول على تدريب مهني بواسطة المساعدة المقدمة من المجلس البرتغالي للكنائس المسيحية .

٣٢٧ - وارتفع ، في عام ١٩٧٩ ، مجموع نفقات أنشطة المفوضية في مختلف البلدان الاوروبية (باستثناء قبرص) الى ما يقارب ٨٫٣ من ملايين الدولارات .

باء - المساعدة الانسانية المقدمة من الامم المتحدة لقبرص

٣٢٨ - بناء على طلب الامين العام ، واصل المفوض السامي العمل ، بصفته منسّقا للمساعدة الانسانية المقدمة من الامم المتحدة للأشخاص الذين تشرّدوا نتيجة لأحداث آب/أغسطس ١٩٧٤ .

Digitized by UNOG Library

٣٢٩ — واصلت المفوضية ، بالتعاون مع قوة الامم المتحدة لصيانة السلم في قبرص ، وبالتعاون الوثيق مع منظمة الصحة العالمية ، تقديم امدادات طبية الى أولئك الذين هم في حاجة اليها . واستمر القيام بالأنشطة المتصلة بصورة رئيسية بالزراعة والمؤسسات التجارية الصغيرة والحرف اليدوية ، وهي الأنشطة التي اضطلع بها في العام الماضي ، والتي تهدف الى استعادة الاكتفاء الذاتي للسكان في مهنهم التقليدية . وتم ايلاء اهتمام خاص لذوى العاهات الذين كانوا يستفيدون من أشكال خاصة من المساعدة ، ولتحسين الخدمات التربوية . وتقدّم العمل في تشييد مساكن منخفضة الكلفة يستعاض بها عن مرافق الايواء المؤقتة .

٣٣٠ — وبناء على طلب حكومة قبرص ، واصل المانحون توجيه تبرعاتهم عن طريق المفوضية لتمويل برنامج الامم المتحدة . وبلغ مجموع النفقات ٤٠٠ ٩٨٧ دولار في عام ١٩٧٩ ، كان أهم بنود فيها هي المأوى (٤٫٨ من ملايين الدولارات) واعادة الحراجة والزراعة (٣٩٣ ٥٤٨ دولار) ، والرعاية الصحية والامدادات الطبية (٢٣٩ ٠٢٩ دولار) ؛ كما انفق مبلغ قدره ١٤١ ١٥٧ دولار على المساعدة المتعددة الأغراض .

٣٣١ — وللحصول على معلومات اضافية عن الأنشطة الانسانية التي اضطلعت بها الأمم المتحدة في قبرص خلال عام ١٩٧٩ ، يمكن الرجوع الى الفصول المتعلقة بالموضوع من التقريرين المرحليين المقدمين من الأمين العام الى مجلس الأمن في شهرية أيار/مايو (S/13369) وكانون الأول/ديسمبر (S/13672) .

Digitized by UNOG Library

الفصل السادس

أنشطة المساعدة في أوقيانوسيا

٣٣٢ — وفقا للممارسة المتبعة في السنوات السابقة، واصل الممثل عن استراليا ونيوزيلندا ، المقيم في سيدني ، تمثيل المفوضية وكذلك مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة (اليونيسيف) ومركز الاعلام التابع للأمم المتحدة في المنطقة . وقد تضمنت أنشطة الممثل المشترك اتصالات وثيقة مع سلطات استراليا ونيوزيلندا والمنظمات غير الحكومية بشأن المسائل المتعلقة بحماية اللاجئين واعادة التوطين واسداء المشورة وجمع الأموال .

٣٣٣ — وخلال عام ١٩٧٩ ، وافقت حكومة استراليا على اعادة توطين ١٤٣٤٧ لاجئا ومشرّدا من جنوب شرقي آسيا ، منهم ١٢٨١٢ من " الوافدين بالزوارق " . وقبلت نيوزيلندا خلال نفس العام استقبال ١٠٤٧ لاجئا ومشرّدا من نفس المنطقة منهم ٦٧٣ من " الوافدين بالزوارق" .

٣٣٤ — وبلغ مجموع نفقات المنطقة في عام ١٩٧٩ ، ١٣٢٩٠٠ دولار بما في ذلك مبلغ يناهز ٢٩٠٠ دولار أنفق في سبيل اعادة أربع لاجئين أوغنديين بصفة طوعية الى وطنهم ، ومبلغ ٦١٠٠ دولار أنفق لاعادة توطين ثمانية لاجئين من الصين وثلاثة من يوغوسلافيا في استراليا .

Digitized by UNOG Library

الفصل السابع

أنشطة المساعدة -
اسداء المشورة ، والتعليم ، واعادة التوطين ، والمعوقون

ألف - اسداء المشورة

٣٣٥ - ساعد اسداء المشورة للاجئين على التخفيف ، الى حد كبير ، من الصعوبات الشخصية التي يعاني منها أبناء اللاجئين في سعيهم للتكيّف في بلدان اللجوء الجديدة وعلى ايجاد فرص ملائمة لتحقيق استقلالهم الذاتي فورا أو مستقبلا . وقد أعدت هذه الأنشطة لتلبية الاحتياجات الخاصة للمقيمين منهم في بلد مضيف ولتلائم قدرة كل بلد على الوفاء بمثل هذه الاحتياجات بدون مساعدة من الخارج .

٣٣٦ - وقد شهد عام ١٩٧٩ ثلاثين مشروعا لاسداء المشورة تهدف بصفة رئيسية الى ادماج اللاجئين في بلدان اللجوء التي قدمت المفوضية مساهمات اليها . وتغطي هذه المشاريع قارّات أربع هي آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية وأوروبا ، مع تنفيذ أكبر عدد منها في افريقيا . وقد نظر الى اسداء هذه الخدمات وتوسيع نطاقها على انه عنصر أساسي من عناصر تلبية احتياجات عدد متزايد من اللاجئين في مناطق حضرية . ويتطلّب ازدياد تعقّد مشاكلهم وندرة الفرص المتاحة لتحقيق حلول دائمة في عدد من هذه البلدان وتقديم خدمات المستشارين على أساس مستمر ومتّسق .

٣٣٧ - وتمكن موظفو هيئات اسداء المشورة من المساعدة في اعداد الوثائق الخاصة باللاجئين في عملية توثيق في مناطق حضرية ، وفي التوفيق بين مهارات اللاجئين وفرص العمل المتوفرة ، وفي مساعدة اللاجئين على الاستفادة من امكانيات العمل لحسابهم الخاصة ، وفي توجيههم نحو آفاق تعليمية ملائمة ، وفي تعبئة موارد الحكومة والهيئات الدولية الحكومية والوكالات الطوعية نحو تلبية احتياجات اللاجئين .

٣٣٨ - واستمر التأكيد على توظيف المهنيين في مجال الرعاية الاجتماعية ، وذلك بغية ضمان فعالية الخدمات الاستشارية . وبالاضافة الى ذلك يساعد الخبراء الاستشاريون الاجتماعيون في تحديد الاحتياجات الخاصة للمشورة وكذلك في النهوض بمهارات المستشارين عن طريق التدريب أثناء الخدمة والمشاورات المنتظمة .

باء - التعليم

٣٣٩ - واصلت المفوضية خلال عام ١٩٧٩ توفير مساعدة تعليمية للاجئين مع التركيز على البلدان النامية . وتعكس الأرقام المذكورة أدناه المنح الدراسية التي قدّمتها المفوضية للاجئين في مرحلة التعليم الثانوي فما بعدها . ولكن تجدر الملاحظة انه علاوة على هذه الجهود يتوفر التعليم الابتدائي لأبناء اللاجئين عادة في اطار المستوطنات التي يقيمون فيها أو في المخيمات/المراكز التي ينتظرون فيها اعادة توطينهم .

Digitized by UNOG Library

٣٤٠ - وخلال العام الدراسي ١٩٧٨/١٩٧٩ ، قدّمت المفوضية المساعدة الى ٤٥٠٠ تلميذ لمتابعة دراساتهم في مرحلة ما بعد التعليم الابتدائي . وقد أعد البرنامج للاستجابة لاحتياجات التلاميذ اللاجئين الذين باستطاعتهم الاستفادة من المزيد من التدريب ، والى المتطلبات من اليد العاملة في المناطق التي يقيمون فيها . وهذا يمثل زيادة قدرها ٢٩ في المائة من المستفيدين بالنسبة للعام الدراسي السابق . وقد تلقى معظم هؤلاء اللاجئين (٩٠٫٦ في المائة) المساعدة لمتابعة دراساتهم الثانوية . وتلقى اللاجئون في افريقيا أعلى نسبة مئوية للمساعدة التعليمية (٩٥ في المائة) .

٣٤١ - وأكدت الخدمات الاستشارية للاجئين على أهمية انتقاء مجالات التدريب التي يمكن بها اكتساب مهارات مهنية يندر توفّرها بحيث يحقق اللاجئون الاكتفاء الذاتي أثناء فترة معقولة من الزمن . وأثمرت هذه الجهود في زيادة عدد اللاجئين الذين تلقّوا التدريب من $\frac{1}{7}$ في المائة من المجموع الذى حصل على مساعدة من المفوضية في عام ١٩٦٦ الى ٢٥ في المائة من الذين تلقّوا المساعدة في ١٩٧٨/١٩٧٩ . وبالأرقام الحقيقية فقد ارتفع هذا العدد من أقل من ٨٠ الى أكثر من ٩٠٠ .

٣٤٢ - ونظرا لان عددا من المنظمات الى جانب برنامج الامم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي يلبي احتياجات اللاجئين الذين يسعون لمتابعة تعليمهم بعد المرحلة الثانوية ، فقد قدّم برنامج المفوضية أثناء العام الدراسي ١٩٧٨/١٩٧٩ المساعدة الى حوالي ٤٢٥ لاجئا فحسب لمتابعة دراساتهم في المرحلة بعد الثانوية . وكان يولى اعتبار كبير للمجال الذى يعتزم التلاميذ متابعة دراستهم فيه عند منح مساعدة تعليمية ، مع التركيز على التدريب الذى يلبي الاحتياجات الى اليد العاملة في المنطقة التي كان من المحتمل ان يلتمس فيها اللاجئون عملا .

٣٤٣ - وقدّم برنامج الامم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي في العام الدراسي ١٩٧٨/١٩٧٩ المساعدة لـ ١٥٦٠ طالبا من اللاجئين . وكانت تحكم المواضيع التي ينشدها هؤلاء التلاميذ " قائمة الدراسات ذات الاولوية " التي وضعتها منظمة الوحدة الافريقية واللجنة الاقتصادية لافريقيا ، وبالاضافة الى ذلك فقد منحت المنظمة العالمية للملكية الفكرية طلاب اللاجئين في جنوبي افريقيا ثلاث زمالات للالتحاق بدورات قصيرة الأجل .

٣٤٤ - وواصلت المفوضية الاستفادة من تعاون اليونسكو التي أوفدت خبراء الى المفوضية وأتاحت خبراء استشاريين لتخطيط مشاريع تعليم اللاجئين وتنفيذها في مقر المفوضية وفي الميدان على السواء .

جيم - اعادة التوطين

٣٤٥ - في أثناء عام ١٩٧٩ ، قدمت المفوضية في اجزاء مختلفة من العالم المساعدة الى اللاجئين الذين كانوا يلتمسون اعادة توطينهم ، مؤمّنة لهم بذلك مساكن جديدة في حوالي ٤٠ بلدا على استعداد لاستقبالهم . وبينما كانت تسيطر على أنشطة اعادة التوطين الحاجة الملحة للحصول على عروض لقبول اللاجئين القادمين من الهند الصينية ، الذين أعيد توطين ١٢٩ ١٩٣ منهم خلال ذلك العام ، فقد كان اللاجئون في أجزاء أخرى من العالم ، الذين كانت تبدو لهم اعادة التوطين الحل الملائم ، يتلقون المساعدة لايجاد بلدان يمكنهم أن يبدأوا فيها حياة جديدة .

Digitized by UNOG Library

٣٤٦ - وظلّت اعادة توطين اللاجئين في افريقيا تجرى على نطاق صغير نسبيا ذلك لان البلدان الافريقية عامة تنتهج سياسة الجوار التقليدية في ادماج السكان في بلدان اللجوء داخل المنطقة . لكن التطورات التي حدثت في جيبوتي تقتضي تأمين الفرص لاعادة توطين مجموعات مختارة من الأشخاص ، بينما يستمر أيضا السعي الى الحاق بضع مئات من اللاجئين الذين هم بحاجة الى تدريب بدور التعليم . وتمشيا مع التوصيات التي صدرت عن المؤتمر المعني بحالة اللاجئين في افريقيا الذى عقد في أروشا في ايار/مايو ١٩٧٩ ، وبالتعاون مع مكتب الحاق وتعليم اللاجئين الافريقيين ، واصلت المفوضية ابلاغها البلدان الافريقية عن الحاجة الى اشتراكها في تحمّل مسؤولية استيعاب لاجئين لديها . وفي الحالات التي بلغت فيها مشاكل اللاجئين حدا لم توجد معه امكانيات لاستيعاب هؤلاء اللاجئين في افريقيا ، كان بالامكان التوفّق الى اعادة التوطين في قارّات أخرى ، وتقتصر هذه الحالات على مجموعات ضعيفة بصفة خاصة تضم بعض اللاجئين المعوقين .

٣٤٧ - وفي عام ١٩٧٩ أصبحت حالة اللاجئين القادمين من الهند الصينية الذين يحتاجون الى حلول دائمة حرجة بشكل متزايد . وقد ضاعف المفوض السامي ، الذى يواجه الحاجة الى ايجاد حلول دائمة للأعداد المتزايدة من اللاجئين القادمين من الهند الصينية الذين يسكنون المخيمات في جميع أنحاء جنوب شرقي آسيا ، مسعاه لتأمين المزيد من فرص اعادة التوطين ، بينما وجّه الامين العام للامم المتحدة أيضا نداء الى الحكومات يدعوها به لقبول لاجئين داخل حدود بلادها . ونتيجة لهذه الجهود زاد حوالي ٣٠ بلدا مجموع عدد فرص اعادة التوطين المتوفرة لديها من ١٢٥ ٠٠٠ الى ما يقرب من ٢٦٠ ٠٠٠ مكان . وقد زاد بالتالي متوسط عدد الراحلين شهريا من ٨ ٩٠٦ أشخاص في المتوسط خلال الستة أشهر الاولى من عام ١٩٧٩ الى ٢٣ ١٧٤ شخصا خلال النصف الثاني من العام . ولكن على الرغم من هذه الجهود الهائلة بقي ما يربو على ٢٨٠ ٠٠٠ شخص في تايلند وفي غيرها من بلدان جنوب شرقي آسيا في المخيمات ، بلا حلول دائمة لمشاكلهم ، حتى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٩ ، وذلك بدون حساب التدفق الجديد من أبناء كمبوتشيا الى تايلند .

٣٤٨ - وأولت المفوضية اهتماما خاصا في برنامجها لاعادة التوطين الى أضعف المجموعات كمجموعات المعوقين والقاصرين الذين لا يرافقهم أولياء أمورهم ، وبذلت جهودا خاصة للاسراع في اعادة توطينهم . ولفت انتباه الحكومة الى ضرورة توخي عناية كبيرة فيما يتعلق بتبني القاصرين وذلك بسبب صعوبة معرفة ما اذا كان لهم أقرباء لزم يتعيّن لمّ شملهم بهم في مرحلة لاحقة ، أم لا .

٣٤٩ - وقدّمت بعض البلدان خدمات جليلة الى اللاجئين من الهند الصينية والى المشردين وذلك بقبول اعادة توطينهم في حالات طوارئ شديدة أو بتوفير ضمانات لاعادة توطينهم بعد ان تقوم سفينة ترفع علم أى منها بانقاذ أشخاص تعرّضوا للخطر في أعالي البحار . وفي عام ١٩٧٩ وحده تم انقاذ ما يزيد على ٩٥٠٠ شخص في أعالي البحار يستفيد معظمهم من ضمانات اعادة التوطين المقدمة من البلد الذى ترفع السفينة علمه .

٣٥٠ - وفي أوروبا حيث كان يعمل جهاز الهجرة للبلدان التقليدية لاعادة توطين اللاجئين لأطول فترة فان اللاجئين الذين يسعون الى الهجرة قادرون عادة على تحقيق أهدافهم . والذين لا يهاجرون ينتفعون من فرص الادماج المحلي ، بينما تلبي البرامج الخاصة لاعادة توطين اللاجئين

Digitized by UNOG Library

المعوقين ، مثل برنامج "عشر خطط أو أكثر" ، احتياجات المعوقين بدنيا أو عقليا أو اجتماعيا . وعلى الرغم من الازدياد الطفيف الذى حدث في عدد اللاجئين الاوروبيين التقليديين ، فان الفرص المتاحة لاعادة التوطين لا سيما في استراليا ، وكندا ونيوزيلندا والولايات المتحدة كانت متمشية الى حد كبير مع الاحتياجات . وبنهاية عام ١٩٧٩ ، كان هناك ما يقرب من ٣٠٠٠ لاجئ ينتظرون اعادة التوطين ، منهم بضع مئات عجزت عن استيفاء معيار الانتقاء مما أدى الى اضطرارهم للانتظار لفترة أطول .

٣٥١ - ونجحت الجهود التي بذلت لاعادة توطين اللاجئين في أمريكا اللاتينية في خفض عدد الذين يلتمسون عروضا لقبولهم في بلدان جديدة في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٩ الى حوالي ٣٠٠ شخص ، بالاضافة الى حوالي ٥٠٠ شخص في شيلي ينتظرون الانضمام الى أسرهم في الخارج . وقد تم خلال عام ١٩٧٩ اعادة توطين ما مجموعه ١٦٣٦ لاجئا من الارجنتين والبرازيل وشيلي وبيرو في حوالي ٢٠ بلدا . ولكن لا يزال يتدفق عدد محدود من اللاجئين الى بلدان مختلفة في أمريكا اللاتينية ، ولا سيما الى البرازيل ، ويبلغ متوسط عدد من يطلبون اعادة التوطين كل شهر حوالي ١٠٠ شخص ، ولذا لا تزال هناك حاجة الى عروض لقبول توطينهم . ومنذ عام ١٩٧٣ ، ساهم ما يزيد عن ٤٠ بلدا في الجهود الكلية لاعادة توطين لاجئين من أمريكا اللاتينية ، وقد قبل في أوروبا حوالي ٧٧ في المائة من الذين أعيد توطينهم تحت رعاية المفوضية ، منهم حوالي ٢٠ في المائة في شمالي أمريكا ، والبقية في أجزاء أخرى من العالم .

٣٥٢ - وبلغ مجموع ما أنفقته المفوضية في مجال اعادة التوطين ، لنقل اللاجئين شهريا في الأغلب ، ما يقرب من ١٠٫٨ ملايين دولار ، في عام ١٩٧٩ . وقد عهد بمعظم عمليات النقل الى اللجنة الحكومية الدولية للهجرة الاوروبية التي دفعت لها المفوضية مبلغ ٩٫٧ من ملايين الدولارات ، بصفة رئيسية لنقل اللاجئين من جنوب شرقي آسيا . وانفقت أموال اضافية أيضا ، كما حصل في السنوات السابقة ، لتمويل اسداء المشورة بشأن اعادة التوطين ، والتوثيق والفحوصات الطبية وغيرها من المصروفات المتصلة بذلك . وعقد في تموز/يوليه ١٩٧٩ اتفاق مع لجنة الصليب الأحمر الدولية لتقديم المساعدة في مجال البحث عن الأقارب وفي اجراء الترتيبات اللازمة لخدمات البريد ، وكلا المجالين ذو أهمية أساسية في اعادة توطين اللاجئين .

دال - علاج المعوقين واعادة تأهيلهم

٣٥٣ - في عام ١٩٧٩ أفاد ١٥٢ لاجئا معظمهم من أصل أمريكي لاتيني أو افريقي ، من مشروع المفوضية المعني بعلاج المعوقين واعادة تأهيلهم . وقد ارتفعت النفقات الاصلية البالغة ٣٥٠٠٠ دولار الى ١١٠٠٠٠ دولار لتغطية النفقات الضرورية لعام ١٩٧٩ .

٣٥٤ - وكما حدث في السنوات الماضية ، غطّى المشروع تكاليف العلاج الخاص الطبي والطبي النفسي للاجئين في بلاد لجوئهم المؤقت أو الدائم ، كما غطى أيضا ، عند الاقتضاء ، نقل اللاجئ المعوّق الى البلد الذى تتوفر فيه الخدمات الضرورية لاجراء عملية جراحية له ، أو لاعادة تأهيله . وتم

Digitized by UNOG Library

استخدام الطبي النفسي الوقائي والعلاجي على مستوى المجموعة ، وقد أثبت انه ذو فائدة كبرى في تجنّب تعرّض اللاجئين ، الذين أوهنت الصدمات التي تعرّضوا لها سابقا قدراتهم على التكيّف مع الوضع الجديد الذى يجدون أنفسهم به ، الى الانهيار العصبي التام .

٣٥٥ — وبالاضافة الى أموال المفوضية ، يجرى أيضا عند الامكان تعبئة موارد منظمات دولية أخرى ، وكالات طوعية ، ومانحين أفراد ، وذلك لتلبية احتياجات اللاجئين المعوّقين . ومن المتوقع ان يزداد ادراك احتياجات اللاجئين المعوقين بفضل ما يجرى من استعدادات للسنة الدولية للمعوقين في عام ١٩٨١ .

Digitized by UNOG Library

الفصل الثامن

العلاقات مع المنظمات الاخرى

ألف ـ التعاون بين مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين والامم المتحدة وغيرهما من أعضاء منظومة الامم المتحدة

٣٥٦ ـ شهدت الفترة المستعرضة جهدا منسقا قام به عدد من وكالات الامم المتحدة لتقديم مساعدات الاغاثة العاجلة والمساعدات طويلة الأجل الى عدد كبير من اللاجئين في افريقيا وآسيا . واتاح برنامج المفوض السامي لمساعدة الاشخاص المشردين الاوغنديين الذين طلبوا باختيارهم أن يعودوا الى الوطن المجال لمشاركة هيئات الامم المتحدة الاخرى ، وكذلك كان الحال بالنسبة لخطة مساعدة اللاجئين الأفغان في باكستان . وقد زاد كل من مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة وبرنامج الاغذية العالمي التزاماته من الاغذية والدراية الفنية التقنية لمساعدة اللاجئين في القرن الافريقي . كما واصلت مفوضية شؤون اللاجئين تعاونها مع برنامج الامم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي وصندوق الامم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا في تنفيذ برامجهما . واسهمت هيئات عديدة من هيئات الامم المتحدة في برامج المساعدات في شتى انحاء منطقة جنوب شرقي آسيا لصالح اللاجئين الفييتناميين . كذلك بذلت جهود منسقة في اطار منظومة الامم المتحدة لصالح لاجئي كمبوتشيا الموجودين في تايلند قرب نهاية عام ١٩٧٩ .

٣٥٧ ـ وانضمت مفوضية شؤون اللاجئين واللجنة الاقتصادية لافريقيا الى منظمة الوحدة الافريقية في رعاية المؤتمر المعني بحالة اللاجئين في افريقيا الذى عقد في أروشا بجمهورية تنزانيا المتحدة في أيار/مايو ١٩٧٩ . وحضرت المؤتمر هيئات أخرى من هيئات الامم المتحدة وسوف تشارك هذه الهيئات في جهود المتابعة . وقد أيدت الجمعية العامة توصيات المؤتمر بقرارها ٣٤/٦١ .

٣٥٨ ـ وفي خلال الفترة المستعرضة قام برنامج الامم المتحدة الانمائي بتعزيز المساندة القيمة التي يقدمها ، لاسيما في البلاد التي لا يوجد فيها تمثيل لمفوضية شؤون اللاجئين ، وبوجه خاص في آسيا . ففي بنغلاديش تعاون الممثلان المحليان لبرنامج الامم المتحدة الانمائي ومفوضية شؤون اللاجئين تعاونا وثيقا في اعادة افراد من بورما الى وطنهم . وفي اعقاب الاجتماع الذى عقد في تموز/يوليه ١٩٧٩ بشأن اللاجئين في جنوب شرقي آسيا ، اتاح برنامج الامم المتحدة الانمائي التمويل اللازم لتدبير متطوعين تابعين للامم المتحدة للعمل في معسكرات اللاجئين مساعدين لموظفي مفوضية شؤون اللاجئين ؛ ويعمل حاليا ١٦ متطوعا بهذه الصفة . كما تابع المكتب عن كثب التقدم الذى تحرزه وحدة المشتريات ببرنامج الامم المتحدة الانمائي التي تبحث امكانيات اقامة نظام مركزى للشراء لجميع وكالات الامم المتحدة .

٣٥٩ ـ وأفاد من معونة الاغذية التي يقدمها برنامج الاغذية العالمي لاجئون واشخاص مشردون وعائدون حديثا الى الوطن في اكثر من ٤٠ بلدا ، بينها الصين ، حيث كانت جهود مفوضية شؤون اللاجئين لصالح اللاجئين الذين قبلوا اعادة توطينهم هناك يكملها تقديم برنامج الاغذية العالمي للمواد الغذائية .

Digitized by UNOG Library

٣٦٠ — وطوال الفترة المستعرضة ، تعاونت مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة مع مفوضية شؤون اللاجئين في العديد من حالات اللاجئين . ففي اندونيسيا مكنت اموال مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة من تحسين امدادات المياه وتوفير المعدات الطبية وتكميل منح الاغذية بالنسبة الى اللاجئين في شبه جزيرة الهند الصينية . وخلال اعادة مواطني بورما من بنغلاديش الى بلادهم تشاورت مفوضية شؤون اللاجئين مرارا مع مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة بشأن امور مثل التغذية واللقاحات المضادة لمرض السل واصلاح وصيانة المركبات . وفي افريقيا ، تولت مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة مجموعة واسعة من أنشطة المساعدة لصالح اللاجئين في مستوطنة دوكوى في بوتسوانا ، في ميادين الزراعة والتعليم والصحة . كما اشترت مفوضية شؤون اللاجئين معدات طبية للاجئي ناميبيا من مخزونات مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة في الدانمرك . وقد ثبت ان خبرة مؤسسة رعاية الطفولة في تدبير المؤن خبرة ثمينة بالنسبة لمفوضية شؤون اللاجئين ، كما كانت دائما .

٣٦١ — وواصلت منظمة الصحة العالمية القيام بأنشطتها المعتادة لصالح اللاجئين ، مثل شراء وشحن الامدادات الطبية ، كما وزعت مطبوعات منظمة الصحة العالمية التي تدور حول موضوعات مثل الرعاية الصحية الأولية ، والادوية الضرورية ، وتعزيز الصحة العامة ومنع تفشي الامراض في حالات الكوارث ، وغيرها من الموضوعات ، على المكاتب الميدانية لمفوضية شؤون اللاجئين . وأسدى خبراء منظمة الصحة العالمية النصح الى المفوضية في مناسبات عديدة حين هدد وباء الكوليرا والتهاب السحايا بالانتشار ، وقاموا ايضا بتقييم الطلبات الطبية التي تلقاها المقر من الميدان . وخلال الفترة المستعرضة ، عين للمرة الاولى منسق تابع لمنظمة الصحة العالمية للعمل مع وزارة الصحة التايلندية لتنظيم المساهمات الطبية التي تقدمها الوكالات المتبرعة لصالح اللاجئين من كمبوتشيا . ومن المتوقع ان يتكرر هذا النوع من التعاون مستقبلا بالنسبة لمشروعات مساعدة اللاجئين الكبيرة ذات العناصر الصحية . وقامت منظمة الصحة العالمية ايضا بدور نشط في برنامج مساعدة الاشخاص المشردين اللاجئين من بورما الى بنغلاديش قبل عملية العودة الى الوطن وبعدها .

٣٦٢ — وفي عدد من المناسبات تشاورت مفوضية شؤون اللاجئين مع منظمة الاغذية والزراعة حول أمور زراعية ؛ وأسهم فريق مشترك في اعداد مشروعات ريفية في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية . وجرت عمليات استعراض للمشكلات المتعلقة بانجاز حلول دائمة للاجئين مع منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية ، ومنظمة العمل الدولية ، ومنظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو). وخلال عام ١٩٧٩ قام اثنان من الخبراء المساعدين من اليونسكو بمساعدة مفوضية شؤون اللاجئين في افريقيا وقام خبير مساعد واحد بالمساعدة في المقر . وبناء على طلب المفوضية ايضا ، سافر خبير استشارى من اليونسكو الى جيبوتي لتقدير الاحتياجات التعليمية للاجئين في هذا البلد . واستمر التعاون مع هيئات الامم المتحدة الاخرى مثل مكتب الامم المتحدة لتنسيق عمليات الاغاثة في حالات الكوارث ، والمنظمة الاستشارية الحكومية الدولية للملاحة البحرية ، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية كل في مجال اختصاصه . وقد تركز التعاون مع المنظمة الاستشارية الحكومية الدولية للملاحة البحرية على العمل للوصول الى حل لمشكلة الانقاذ في أعالي البحار (انظر الفقرة ٢٢ أعلاه) .

Digitized by UNOG Library

٣٦٣ - وكما كان الحال في الماضي ، اشتركت مفوضية شؤون اللاجئين في عدد متنوع من الجهود المشتركة للوكالات خلال الفترة المستعرضة ، مع اعطاء اولوية عالية لضمان تنسيق برامج المساعدة وتجنب ازدواجية الجهود . كما شاركت المفوضية في اجتماعات لجنة التنسيق الادارية وهيئاتها الفرعية ، وكذا في اجتماعات مجالس ادارة عدد من وكالات الامم المتحدة وبرامجها .

باء - العلاقة مع المنظمات الحكومية الدولية الاخرى

٣٦٤ - واصلت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين علاقاتها الوثيقة مع منظمة الوحدة الافريقية ، في المقر وفي الميدان ، لاسيما فيما يتعلق بتقديم المساعدة للاجئين في الجنوب الافريقي عملا بقرارات الجمعية العامة المتصلة بذلك . وكانت منظمة الوحدة الافريقية ممثلة في الدورة الثلاثين للجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي . كما كانت المفوضية ممثلة في دورات مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية ، وحضر المفوض السامي مؤتمر القمة السادس عشر لرؤساء الدول والحكومات . كذلك شاركت المفوضية منظمة الوحدة الافريقية واللجنة الاقتصادية لافريقيا في رعاية المؤتمر المعني بحالة اللاجئين في افريقيا الذى عقد في اروشا بجمهورية تنزانيا المتحدة في ايار/مايو ١٩٧٩ ، وهو المؤتمر الذى وردت الاشارة اليه في اجزاء شتى من هذا النوع .

٣٦٥ - وكما حدث في السنوات السابقة ، ظلت اللجنة الحكومية الدولية للهجرة الاوروبية شريكا مفيدا للغاية وثبت انها ذات اثر فعّال في اجراء ترتيبات النقل لاعادة توطين أعداد كبيرة من لاجئي اوروبا وشبه جزيرة الهند الصينية وامريكا اللاتينية .

٣٦٦ - وزادت المفوضية تعاونها مع المؤسسات الاوروبية زيادة كبيرة . وقد ابدى البرلمان الاوروبي المنتخب حديثا اهتماما نشطا جدا بالشؤون الانسانية وهو ما أدى بدوره الى زيادة تبرعات الاتحاد الاقتصادى الاوروبي لبرامج المفوضية . وفي عام ١٩٧٩ ، تم تسلم اكثر من ٤٠ مليون دولار نقدا وعينا من الاتحاد الاقتصادى الاوروبي الذى أظهر ايضا مساندة للمفوضية في خلال المؤتمرات المشتركة المعقودة مع البلدان المرتبطة بالاتحاد الاقتصادى الاوروبي وبلدان رابطة امم جنوب شرقي آسيا . وللوفاء بالاحتياجات الاعلامية المتزايدة للمؤسسات الاوروبية ولزيادة تطوير التعاون الاقتصادى ، انشأ المفوض السامي وحدة اتصال خاصة في حزيران/يونيه ١٩٧٩ .

٣٦٧ - وفيما يتعلق بمجلس اوروبا ، جرى تمثيل المفوضية في الدورة الحادية والثلاثين للجمعية البرلمانية وتابعت بصورة وثيقة عمل اللجنة المعنية بالهجرة واللاجئين والديموغرافيا وواصلت المفوضية متابعة عمل شتى الاجهزة الاخرى ذات الصلة بمهمة الحماية التي تضطلع بها المفوضية .

٣٦٨ - وتدعمت العلاقات مع رابطة أمم جنوب شرقي آسيا خلال الفترة التي يشملها التقرير ، ولاسيما فيما يتعلق بمشكلات الاشخاص الذين يرحلون عن شبه جزيرة الهند الصينية وبزوارق صغيرة .

٣٦٩ - وواصل المجلس ايضا تعزيز علاقاته مع عدد من المنظمات الاقليمية الاخرى مثل منظمة الدول الامريكية ، وجامعة الدول العربية ، واللجنة الاستشارية القانونية الاسيوية الافريقية .

Digitized by UNOG Library

جيم - التعاون مع حركات التحرير

٣٧٠ - استمرت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، عملا بقرارات الجمعية العامة ذات الصلة بالموضوع ، في اقامة علاقات عمل وثيقة مع حركات التحرير التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية والامم المتحدة . وقد حضر من المؤتمر الوطني الافريقي ، ومؤتمر الوحدويين الافريقيين لآزانيا ، والمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، والاتحاد الوطني الافريقي لزمبابوى ، والاتحاد الشعبي الافريقي لزمبابوى ، الدورة الثلاثين للجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي بصفة مراقب . وكان الاتحاد الوطني الافريقي لزمبابوى والاتحاد الشعبي الافريقي لزمبابوى طرفين نشطين في الترتيبات المتعلقة بعودة اللاجئين الزمبابويين الى الوطن من بوتسوانا وزامبيا وموزامبيق في بداية عام ١٩٨٠ .

دال - العلاقات بين مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين والمنظمات غير الحكومية (الهيئات التطوعية)

٣٧١ - شهدت الفترة المستعرضة زيادة كبيرة في دور المنظمات غير الحكومية المشتركة في مساعدة اللاجئين . وتشارك حاليا اكثر من ٢٠٠ من هذه الهيئات في برامج المساعدة الانسانية التي تضطلع بها المفوضية . وقد استمرت بانتظام المشاورات على جميع المستويات بين الهيئات التطوعية ومفوضية شؤون اللاجئين ، كما اقيمت اتصالات وثيقة مع مختلف مجالس التنسيق الوطنية وخاصة مع المجلس الدولي للهيئات التطوعية . وقد مثلت ٧٩ هيئة تطوعية في الدورة الثلاثين للجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي .

٣٧٢ - وكانت الهيئات الطوعية نشيطة جدا في مناطق التجمعات الكبرى للاجئين تقدم مساعدات الطوارئ ، بما فيها الدراية الفنية ، للمناطق المتأثرة بصورة خطيرة في آسيا وافريقيا على وجه الخصوص . ومن أبرز الحالات التي قدمت لها هذه الهيئات المساعدة الكمبوتشيون في تايلند ، ولاجئو شبه جزيرة الهند الصينية ، والاشخاص المشردون داخل بلاد جنوب شرقي آسيا أو الواصلون اليها ، ومئات آلاف اللاجئين في زائير والصومال .

٣٧٣ - وكانت عمليات الاغاثة التي قامت بها لجنة الصليب الاحمر الدولية ، ورابطة جمعيات الصليب الاحمر لصالح لاجئي شبه جزيرة الهند الصينية في منطقة جنوب شرقي آسيا بالغة الأهمية وشملت عملية تتبع لصلات النسب تستهدف تسهيل لم شمل العائلات . كما شاركت هاتان الهيئتان في برامج المفوض السامي للاجئين الافغان في باكستان واللاجئين من بورما الى بنغلاديش . ولا تزال المشاركة التقليدية بين مفوضية شؤون اللاجئين وهاتين المنظمتين الانسانيتين تقدم دعما ملموسا للمفوضية في نهوضها بأعباء وظائف الحماية والمساعدة التي تؤديها .

٣٧٤ - وواصلت هيئات طوعية أخرى القيام بدور حيوى في ميداني توفير الحماية واعادة التوطين وهو ما تضمن ، في جملة امور ، توفير الرعاية للاجئين الباحثين عن بلد يقيمون فيه اقامة دائمة . وقد تعاونت هيئات مثل هيئة العفو الدولية ، والاتحاد البرلماني الدولي ، ولجنة المحلفين الدولية مع مفوضية شؤون اللاجئين بشأن المشكلات المتعلقة بالحقوق الاساسية للانسان .

Digitized by UNOG Library

٣٧٥ — وفي عام ١٩٧٩ بلغ مجموع التبرعات المالية التي قدمتها الهيئات الطوعية لمختلف برامج مفوضية شؤون اللاجئين حوالي ١٧٫٦ مليونا من دولارات الولايات المتحدة ، وهو يمثل ما يقارب الستة في المائة من جميع التبرعات التي قدمت الى المفوضية .

جائزة وسام نانسن

٣٧٦ — منح السيد فاليري جيسكار ديستان رئيس الجمهورية الفرنسية وسام نانسن لعام ١٩٧٩ ، تقديرا للاهتمام التقليدي الذي تبديه فرنسا بالمشردين وللسياسة العامة التي اتبعتها بمنح حق اللجوء لملايين الافراد اللاجئين والمشردين في غضون الخمسين عاما الماضية . ولقد قدمت حكومة وشعب فرنسا مساهمة هامة في حل مشكلة اللاجئين من جنوب شرقي آسيا بمساعدة اعداد كبيرة من مواطني شبه جزيرة الهند الصينية على اعادة التوطن في فرنسا .

٣٧٧ — ولأول مرة ، صحب منح وسام نانسن في عام ١٩٧٩ تقديم جائزة نقدية قدرها ٥٠٠٠٠ دولار . وأعلن الرئيس جيسكار ديستان أن نصف الجائزة سيخصص لتمويل مستشفى ريفي في كمبوتشيا ويذهب النصف الاخر لبناء مدرسة للاطفال في احد معسكرات اللاجئين في بوتسوانا .

هاء — السنة الدولية للطفل

٣٧٨ — اتاحت السنة الدولية للطفل في عام ١٩٧٩ الفرصة لجذب الانتباه الى محنة الاطفال اللاجئين الكبيرة . وقد شاركت المفوضية طوال العام في جهود الفريق الاستشاري للسنة الدولية للطفل الذي انشئ لتنسيق انشطة منظومة الامم المتحدة . وفي الاجتماع الأخير للفريق الاستشاري الذي عقد في نيسان/ابريل ١٩٨٠ تقرر أن تتسلم المفوضية ٤٠ في المائة من عائدات الصندوق الاستئماني للسنة الدولية للطفل لمواصلة أنشطتها لصالح الاطفال اللاجئين . ومن المتوقع ان تحصل المفوضية من هذا الصندوق على ما لا يقل عن مليوني دولار .

٣٧٩ — وقد وزعت على نطاق واسع خلاصة وافية للمشاريع في كتاب بعنوان " الطفل اللاجئ " . وقد حفز هذا الكتاب فضلا عن كونه أداة اعلامية ممتازة على تقديم تبرعات بحوالي ٣ ملايين من دولارات الولايات المتحدة لمشروعات لصالح الاطفال اللاجئين . وجرى القيام بأنشطة اعلامية أخرى في غضون عام ١٩٧٩ بالتعاون مع امانة السنة الدولية للطفل ولجنة المنظمات غير الحكومية للسنة الدولية للطفل ، ومكاتب مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة في شتى انحاء العالم ، والحكومات ، واللجان الوطنية للسنة الدولية للطفل ، والهيئات الطوعية ، والافراد .

٣٨٠ — وكان مما يبعث على الرضا ما لوحظ من انه جرى تنفيذ تدابير في ميادين الحماية الدولية والصحة والرعاية الاجتماعية والتعليم لصالح الاطفال اللاجئين في عدد من البلدان .

Digitized by UNOG Library

الفصل التاسع

تمويل أنشطة المساعدة المادية

٣٨١ - شهد عام ١٩٧٩ ، كما يتضح من التقرير السابق ، زيادة لم يسبق لها مثيل في عدد اللاجئين الداخلين في نطاق أنشطة المساعدات التي تقوم بها مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين . وزادت الاحتياجات المالية زيادة متناسبة ، مما تطلب موارد كبيرة من أجل تنفيذ هذه البرامج بفعالية . واعترافا من اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي بهذه الاحتياجات ، فقد وافقت في دورتها الثلاثين المنعقدة في تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩ ، على زيادة البرامج العامة لعام ١٩٧٩ ، من ٠٠٠ ٨٨٠ ٨٧ الى ٠٠٠ ٦٥٨ ١٧٧ دولار (١٥) . وكانت استجابة المجتمع الدولي سخية وتم تمويل البرامج كاملة . وتبرعت المنظمات غير الحكومية خلال عام ١٩٧٩ بمبلغ ١٧ مليونا من الدولارات لجميع البرامج ، وهذا يشكل زيادة تقارب ١٠٠ في المائة عن السنة السابقة .

٣٨٢ - ووجه المفوض السامي ، خلال عام ١٩٧٩ ، عددا من النداءات من اجل البرامج الخاصة : الكمبوتشيون في تايلند ، وعودة لاجئي بورما من بنغلاديش الى الوطن ، والمساعدة الانسانية للاجئين العائدين والاشخاص المشردين في أوغندا ونيكاراغوا . وتم تمويل بعض هذه البرامج تمويلا جيدا على حين أن بعضها الآخر أخفق ، لسوء الحظ ، في تحقيق الاهداف المطلوبة . واذا ما سلمنا باستحالة التنبوء باحتياجات اللاجئين ، فان من المحتم أن تظهر الحاجة الى بدء أوتوسيع عدد من البرامج سواء الداخلة في نطاق البرامج العامة أو في نطاق البرامج الخاصة خلال سنة معينة ، وبالتالي يتطلب الامر جهدا اضافيا من المتبرعين اذا أريد تلبية الاحتياجات غير المتوقعة .

٣٨٣ - ووافقت اللجنة التنفيذية ، في دورتها الثلاثين ، على ان يكون الرقم المستهدف للبرامج العامة في عام ١٩٨٠ هو ٠٠٠ ٨٩٥ ٢٣٣ دولار (١٦) ، وهو ما يعكس الاحتياجات المتزايدة لاسيما في افريقيا وجنوب شرقي آسيا ، حيث يقتضي الامر توسيع وتعزيز أنشطة مفوضية شؤون اللاجئين القائمة من اجل تحقيق هدف المفوضية الراسخ في البحث عن حلول دائمة للاجئين . ويعني هذا الهدف ، اضافة الى الاحتياجات المتوقعة في اطار البرامج الخاصة التي تم تحديدها فعلا ، ان

---

(١٥) المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٢ ألف (A/34/12/Add.1) ، الفقرة ١٢٥ (و) '٢' .

(١٦) المرجع نفسه ، الفقرة ١٢٥ (و) '٤' .

Digitized by UNOG Library

الامر قد يتطلب الحصول على حوالي ٥٠٠ مليون دولار من التبرعات في خلال عام ١٩٨٠ . وتتضمن هذه البرامج الخاصة ثلاثة نداءات أصدرت خلال الربع الاول من عام ١٩٨٠ ، وهي النداءات المتعلقة باللاجئين الافغان في باكستان وعودة اللاجئين الزمبابويين الى وطنهم وتغطية الاحتياجات المتزايدة للاجئين في الصومال . وقد بلغ مجموع التبرعات في عام ١٩٨٠ للبرامج العامة والخاصة معا حتى ٣١ آذار/مارس ١٩٨٠ حوالي ٢٥٧ مليونا .

٣٨٤ — ويوضح الجدول ٣ بالمرفق الثاني التبرعات المدفوعة أو المعقودة حتى ٣١ آذار/مارس ١٩٨٠ لبرامج المفوضية العامة والخاصة في عامي ١٩٧٩ و ١٩٨٠ .

٣٨٥ — وقد أبدت الحكومات بوضوح استعدادها لدعم أنشطة المفوضية على ما يتجلى في استجابتها للاحتياجات المتزايدة . ومن الامور الحاسمة بالنسبة لتوفير اوضاع مقبولة للاجئين ولتقديم مفوضية شؤون اللاجئين للمساعدة بصورة متوازنة وفعالة أن يواصل المتبرعون ادراك أهمية التعهدات المبكرة وغير المقطوعة لغرض معين وكذلك المرونة التي تسمح بالاستجابة للاحتياجات الاضافية كلما ظهرت .

Digitized by UNOG Library

الفصل العاشر

الاعـــلام

٣٨٦ ــ واصلت دائرة شؤون الاعلام بالمفوضية أنشطتها التي تستهدف وسائط الاعلام الدولية وتركيز الاهتمام على منحة اللاجئين وخاصة الاطفال ، نظرا لان سنة ١٩٧٩ كانت السنة الدولية للطفل ، وقد قدمت وسائط الاعلام تغطية اعلامية على نطاق العالم لمغادرة عشرات آلاف الاشخاص لشبه جزيرة الهند الصينية بالزوارق وللاجتماع المعني باللاجئين والاشخاص المشردين في جنوب شرق آسيا الذى عقده الأمين العام للامم المتحدة في جنيف في تموز/يوليه ١٩٧٩ . وقد حضر عدد كبير من الصحفيين هذا المؤتمر وواصلوا تغطية أنشطة المتابعة . وكثيرا ما برز دور مفوضية شؤون اللاجئين في توفير الحماية والمساعدة للاجئين بشكل واضح في المقالات والبرامج التليفزيونية التي خصصت لمسائل اللاجئين .

٣٨٧ ــ ونتيجة لهذا الاعلام المتزايد بدأت وسائط الاعلام تقديم تغطية أكبر لأنباء البعثات التي أوفدها المفوض السامي ونائبه الى افريقيا واوروبا وآسيا ، وللمؤتمرات الصحفية التي عقدها في جنيف وفي جهات اخرى عدد آخر من موظفي المفوضية . وغطيت أنباء المؤتمر المعني بحالة اللاجئين في افريقيا على نطاق واسع في افريقيا وساعد ذلك في تأكيد حقيقة واقعة هي ان اكبر عدد من اللاجئين في العالم موجود في القارة الافريقية .

٣٨٨ ــ وقد حافظت دائرة شؤون الاعلام بالمفوضية على اتصالها المنتظم بالصحافة والاذاعة والتليفزيون . وواصل ممثلو المفوضية تزويد الصحافة في البلدان التي يعملون فيها بالمعلومات ، وفي عدد من المناطق التي يزداد فيها اهتمام وسائط الاعلام خصص بعض الموظفين في المكاتب الاقليمية للتعامل مع وسائط الاعلام . وقد قدم عدد متزايد من الطلبات من الصحفيين والعاملين في التليفزيون للحصول على مساعدة المفوضية في تغطية أنباء حالات متعددة في شتى انحاء العالم .

٣٨٩ ــ وان التعاون بين مفوضية شؤون اللاجئين والهيئات الطوعية تعاون قديم العهد . وقد واصلت المفوضية تقديم المواد الاعلامية على شكل افلام ، وصور فوتوغرافية ، وملصقات ، ومواد مطبوعة ، وتقاويم ، الخ ، لدعم مشروعات جمع التبرعات والحملات الاعلامية التي تقوم بها هذه الهيئات . وقد ترجمت النشرات الاساسية التي توضح تاريخ المفوضية وأهدافها الى لغات جديدة لتوزيعها على نطاق أوسع .

٣٩٠ ــ وكان قسم الافلام بدائرة شؤون الاعلام نشطا بصورة كبيرة خلال الفترة المستعرضة . وكانت الافلام التالية من بين الافلام التي انتجت ووزعت : " لا هنا ولا هناك " ويدور حول " الوافدين بالزوارق " في بيلو بيدونغ ؛ " رياح الامل " ويدور حول لاجئي بورما العائدين الى الوطن من بنغلاديش ؛ و " نهاية الطريق " ويدور حول مخيمات همونغ في تايلند ؛ و " سيفالو : مدينة الفوضى والاضطراب " ويدور حول اللاجئين في الصومال ؛ و " في انتظار مستقبل " ويدور حول اللاجئين الاثيوبيين في السودان . ويجرى انتاج افلام أخرى ناطقة بالانكليزية والفرنسية وبعض اللغات

Digitized by UNOG Library

الاخرى حول المرأة اللاجئة (في اطار عقد الامم المتحدة للمرأة) ، والاطفال الكمبوتشيين اللاجئين في تايلند ، ومخيم خاو ـ اى ـ دانغ الذى يأوى بعض الكمبوتشيين في تايلند .

٣٩١ ـ وتواصل مكتبة الصور الفوتوغرافية التابعة للمفوضية التوسع . وقد زاد الطلب على الصور الفوتوغرافية غير الملونة والملونة خلال الفترة المستعرضة الى ثلاثة اضعاف ما كان عليه . ونظمت دائرة شؤون الاعلام بالمفوضية ما لا يقل عن ستة معارض للصور الفوتوغرافية في اوروبا واماكن اخرى .

٣٩٢ ـ وتصدر بانتظام مرة كل شهرين نشرة " انباء مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين " باللغتين الانكليزية والفرنسية ، وقد خصصت اعداد خاصة لموضوعات مثل المؤتمر المعني بحالة اللاجئين في افريقيا والهيئات الطوعية . وقد زيد حجم هذه النشرة من ٨ صفحات الى ١٢ صفحة ، مع استخدام الالوان في الصفحة الاولى للمرة الاولى . وتم اعداد طبعات خاصة باللغتين الاسبانية والالمانية .

٣٩٣ ـ وارتفع توزيع النشرة الوقائعية " آخر انباء اللاجئين " التي تصدر مرة كل اسبوعين وتحتوى على آخر المعلومات المتعلقة باللاجئين في جميع انحاء العالم ، الى خمسة اضعاف ما كان عليه وكسبت النشرة جمهورا واسعا من الصحف والهيئات الطوعية والحكومات .

٣٩٤ ـ وقد استمر التعاون مع ادارة شؤون الاعلام بالامم المتحدة ، في جنيف وفي نيويورك على السواء ، وخاصة في الميدان الاذاعي .

Digitized by UNOG Library

مركز الانضمام الى الصكوك القانونية الحكومية الدولية المقيدة للاجئين والتصديق عليها (في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٠)

العنوان وتاريخ سريان المفعول / الأطراف في وثيقة أو أكثر	اتفاقية عام ١٩٥١ المتعلقة بمركز اللاجئين (سرى مفعولها في ٢٢ نيسان/ابريل ١٩٥٤)	بروتوكول عام ١٩٦٧ المتعلق بمركز اللاجئين (سرى مفعوله في ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧)	اتفاقية منظمة الوحدة الافريقية لعام ١٩٦٩ التي تنظم النواحي المحددة لمشاكل اللاجئين في افريقيا (سرى مفعولها في ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٧٤)	اتفاقية تخفيض حالات انعدام الجنسية لعام ١٩٦١ (سرى مفعولها في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥)	اتفاقية عام ١٩٥٤ المتعلقة بمركز عديمي الجنسية (سرى مفعولها في ٦ حزيران/يونيه ١٩٦٠)	اتفاق عام ١٩٥٧ المتعلق بالبحارة اللاجئين (سرى مفعوله في ٢٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦١)	بروتوكول عام ١٩٧٣ للاتفاق المتعلق بالبحارة اللاجئين (سرى مفعوله في ٣٠ آذار/مارس ١٩٧٥)	الاتفاق الاوروبي لعام ١٩٥٩ المتعلق بالغاء تأشيرات الدخول للاجئين (سرى مفعوله في ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٦٠)	الاتفاقية الامريكية لعام ١٩٦٩ المتعلقة بحقوق الانسان ، مشاق سان خوسيه ، كوستاريكا (سرى مفعولها في ١٨ تموز/يوليه ١٩٧٨)
اثيوبيا	×	×	×	—	—	—	—	—	—
الأرجنتين	×	×	—	—	×	—	—	—	—
اسبانيا	×	×	—	—	—	—	—	—	—
استراليا	× (أ)	×	—	×	×	×	× (أ)	—	—
اسرائيل	×	×	—	—	×	—	—	—	—
اكوادور	×	×	—	—	×	—	—	—	×
المانيا (جمهورية ـ الاتحادية)	×	×	—	×	×	×	×	×	—
أوروغواي	×	×	—	—	—	—	—	—	—
أوغندا	×	×	—	—	×	—	—	—	—
ايران	×	×							
ايرلندا	×	×	—	×	×	×	—	×	—
ايسلندا	×	×	—	—	—	×	—	×	—
ايطاليا	×	×	—	—	×	×	—	×	—
باراغواي	×	×	—	—	—	—	—	—	—
البرازيل	×	×	—	—	—	—	—	—	—
بربادوس	—	—	—	—	×	—	—	—	—
البرتغال	×	×	—	—	—	×	—	—	—
بلجيكا	×	×	—	—	×	×	×	×	—
بنما	×	×	—	—	—	—	—	—	×
بنن	×	×	×	—	—	—	—	—	—
بوتسوانا	×	×	—	—	×	—	—	—	—
بوروندي	×	×	×	—	—	—	—	—	—
بيرو	×	—	—	—	—	—	—	—	×
تركيا	×	×	—	—	—	—	—	—	—
ترينيداد وتوباغو	—	—	—	—	×	—	—	—	—
توغو	×	×	×	—	—	—	—	—	—
تونس	×	×	—	—	×	—	—	—	—
جامايكا	×	—	—	—	—	—	—	—	×
الجزائر	×	×	×	—	×	—	—	—	—
جمهورية افريقيا الوسطى	×	×	×	—	—	—	—	—	—
جمهورية تنزانيا المتحدة	×	×	×	—	—	—	—	—	—
الجمهورية الدومينيكية	×	×	—	—	—	—	—	—	×
جمهورية الكاميرون المتحدة	×	×	—	—	—	—	—	—	—
جمهورية كوريا	—	—	—	—	×	—	—	—	—

(يتبع)

-80-

Digitized by UNOG Library

العنوان وتاريخ سريان المفعول / الأطراف في وثيقة أو أكثر	اتفاقية عام ١٩٥١ المتعلقة بمركز اللاجئين (سرى مفعولها في ٢٢ نيسان/ابريل ١٩٥٤)	بروتوكول عام ١٩٦٧ المتعلق بمركز اللاجئين (سرى مفعوله في ٤ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٦٧)	اتفاقية منظمة الوحدة الافريقية لعام ١٩٦٩ التي تنظم النواحي المعينة لمشاكل اللاجئين في افريقيا (سرى مفعولها في ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٧٤)	اتفاقية تخفيض حالات انعدام الجنسية لعام ١٩٦١ (سرى مفعولها في ١٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٥)	اتفاقية عام ١٩٥٤ المتعلقة بمركز عديمي الجنسية (سرى مفعولها في ٦ حزيران/يونيه ١٩٦٠)	اتفاق عام ١٩٥٧ المتعلق بالبحارة اللاجئين (سرى مفعوله في ٢٧ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٦١)	بروتوكول عام ١٩٧٣ للاتفاق المتعلق بالبحارة اللاجئين (سرى مفعوله في ٣٠ آذار/ مارس ١٩٧٥)	الاتفاق الاوروبي لعام ١٩٥٩ (المتعلق بالغاء تأشيرات الدخول للاجئين (سرى مفعوله في ٤ أيلول/ سبتمبر ١٩٦٠)	الاتفاقية الامريكية لعام ١٩٦٩ المتعلقة بحقوق الانسان ، ميثاق سان خوسيه ، كوستاريكا (سرى مفعولهما في ١٨ تموز/يوليه ١٩٧٨)
جيبوتي	×	×	—	—	—	—	—	—	—
الدانمرك	× (أ)	×	—	×	×	×	×	×	—
رواندا	×	×	×						
زائير	×	×	×	—	—	—	—	—	—
زامبيا	×	×	×	—	×	—	—	—	—
ساحل العاج	×	×	—	—	—	—	—	—	—
سان تومي وبرينسيبي	×	×	—	—	—	—	—	—	—
السلفادور	—	—	—	—	—	—	—	—	×
السنغال	×	×	×	—	—	—	—	—	—
سوازيلند	—	×	—	—	—	—	—	—	—
السودان	×	×	×	—	—	—	—	—	—
سورينام	×	×	—	—	—	—	—	—	—
السويد	×	×	—	×	×	×	×	×	—
سويسرا	×	×	—	—	×	×	×	×	—
شيلي	×	×	—	—	—	—	—	—	—
الصومال	×	×	—	—	—	—	—	—	—
غابون	×	×	—	—	—	—	—	—	—
غامبيا	×	×	—	—	—	—	—	—	—
غانا	×	×	×	—	—	—	—	—	—
غرينادا	—	—	—	—	—	—	—	—	×
غواتيمالا	—	—	—	—	—	—	—	—	×
غينيا	×	×	×	—	×	—	—	—	—
غينيا ـ بيساو	×	×	—	—	—	—	—	—	—
فرنسا	× (أ)	×	—	—	×	×	× (أ)	×	—
فنزويلا	—	—	—	—	—	—	—	—	×
فنلندا	×	×	—	—	×	—	—	—	—
فيجي	×	×	—	—	×	—	—	—	—
قبرص	×	×	—	—	—	—	—	—	—
الكرسي الرسولي	×	×	—	—	—	—	—	—	—
كندا	×	×	—	×	—	×	×	—	—
كوستاريكا	×	×	—	×	×	—	—	—	×
كولومبيا	×	×	—	—	—	—	—	—	×
الكونغو	×	×	×	—	—	—	—	—	—
كينيا	×	—	—	—	—	—	—	—	—
لختنشتاين	×	×	—	—	—	—	—	×	—
لكسمبرغ	×	×	—	—	×	—	—	×	—

(يتبع)

-81-

Digitized by UNOG Library

العنوان وتاريخ سريان المفعول / الأطراف في وثيقة أو أكثر	اتفاقية عام ١٩٥١ المتعلقة بمركز اللاجئين (سرى مفعولها في ٢٢ نيسان/ابريل ١٩٥٤)	بروتوكول عام ١٩٦٧ المتعلق بمركز اللاجئين (سرى مفعوله في ٤ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٦٧)	اتفاقية منظمة الوحدة الافريقية لعام ١٩٦٩ التي تنظم النواحي المعينة لمشاكل اللاجئين في افريقيا (سرى مفعولها في ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٧٤)	اتفاقية تخفيض حالات انعدام الجنسية لعام ١٩٦١ (سرى مفعولها في ١٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٥)	اتفاقية عام ١٩٥٤ المتعلقة بمركز عديمي الجنسية (سرى مفعولها في ٦ حزيران/يونيه ١٩٦٠)	اتفاق عام ١٩٥٧ المتعلق بالبحارة اللاجئين (سرى مفعوله في ٢٧ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٦١)	بروتوكول عام ١٩٧٣ للاتفاق المتعلق بالبحارة اللاجئين (سرى مفعوله في ٣٠ آذار/ مارس ١٩٧٥)	الاتفاق الاوروبي لعام ١٩٥٩ المتعلق بالغاء تأشيرات الدخول للاجئين (سرى مفعوله في ٤ أيلول/ سبتمبر ١٩٦٠)	الاتفاقية الامريكية لعام ١٩٦٩ المتعلقة بحقوق الانسان ، ميثاق سان خوسيه ، كوستاريكا (سرى مفعولهما في ١٨ تموز/يوليه ١٩٧٨)
ليبريا	×	×	×	—	×	—	—	—	—
ليسوتو	—	—	—	—	×	—	—	—	—
مالطة	×	×	—	—	—	—	—	—	—
مالي	×	×	—	—	—	—	—	—	—
مدغشقر	×	—	—	—	—	—	—	—	—
المغرب	×	×	×	—	—	×	×	—	—
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	×(أ)	×	—	×	×(أ)	×(أ)	×	×	—
موريتانيا	—	—	×	—	—	—	—	—	—
موريشيوس	—	—	—	—	—	×	—	—	—
موناكو	×	—	—	—	—	×	—	—	—
النرويج	×	×	—	×	×	×	×	×	—
النمسا	×	×	—	×	—	—	—	—	—
النيجر	×	×	×	—	—	—	—	—	—
نيجيريا	×	×	—	—	—	—	—	—	—
نيكاراغوا	×	×							
نيوزيلندا	×	×	—	—	—	×	—	—	—
هايتي	—	—	—	—	—	—	—	—	×
هندوراس	—	—	—	—	—	—	—	—	×
هولندا	×(أ)	×	—	—	×	×	×	×	—
الولايات المتحدة الامريكية		×	—	—	—	—	—	—	—
اليمن	×	×							
يوغوسلافيا	×	×	—	—	×	×	×	—	—
اليونان	×	×	—	—	×	—	—	—	
مجموع عدد الأطراف في ٣١ آذار/ مارس ١٩٨٠	٧٩	٧٦	١٩	١٠	٣٢	١٩	١٣	١٤	١٣
مجموع عدد الأطراف في ٣١ آذار/ مارس ١٩٧٩	٧٦	٧١	١٨	١٠	٣٢	١٩	١٣	١٤	١٣

(أ) وسّعت تطبيق هذه الوثيقة ليشمل اقليم أو أقاليم فيما وراء البحار ، وفقا للمادة المتصلة بذلك من الصك المعني .

-82-

Digitized by UNOG Library

المرفق الثاني

بيانات مالية

الجدول ١

مجموع انفاق مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من الأموال في عام ١٩٧٩ حسب القارة/البلد أو المنطقة ومصدر الأموال

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

القارة/البلد أو المنطقة	البرامج العامة (أ)	البرامج الخاصة (ب)	المجموع
آسيا			
اندونيسيا	١٦ ٩٥٥ر٠	٧ ٧٩٦ر٦	٢٤ ٧٥١ر٦
باكستان	٤ ١٤٠ر٧	٣٣٥ر٧	٤ ٤٧٦ر٤
بنغلاديش	٦ر٠	٣ ٠٦٠ر٤	٣ ٠٦١ر٠
بورما	—	٣ ١٠٩ر١	٣ ١٠٩ر١
تايلند	٢٦ ٣٣٥ر٢	١٩ ٣٦٧ر٠	٤٥ ٧٠٢ر٢
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	١ر٠	٥ ٠٩٧ر٤	٥ ٠٩٧ر٥
الصين	٦ ٢٠٢ر٥	—	٦ ٢٠٢ر٥
الفلبين	٢ ٣٢٤ر٤	١٤ ٨٩٨ر٦	١٧ ٢٢٣ر٠
فييت نام	٢ ٧٣٢ر٧	٢ ٩٧٣ر٤	٥ ٧٠٦ر١
لبنان	٢٠٢ر٤	١١١ر٤	٣١٣ر٨
ماليزيا	٢٣ ٨٤٢ر٨	٦ ٤٢١ر٠	٣٠ ٢٦٣ر٨
هونغ كونغ	١٠ ٩٥٢ر٦	١٣٥ر٧	١١ ٠٨٨ر٣
غربي آسيا	١٦٤ر٣	١٠٤ر٥	٢٦٨ر٨
بلدان أو مناطق أخرى	٤ ٩١٩ر٩	٤٠٦ر٧	٥ ٣٢٦ر٦
المجموع الفرعي (١)	٩٨ ٧٧٣ر٢	٦٣ ٨١٧ر٥	١٦٢ ٥٩٠ر٧
افريقيا			
اثيوبيا	٣٢٥ر٢	٢ ٥٨٠ر١	٢ ٩٠٥ر٣
انغولا	٢ ٩٢٦ر٠	٢ ١٠٩ر٩	٥ ٠٣٥ر٩
اوغندا	١ ٥٧٥ر٣	٢ ٤٧٧ر٤	٤ ٠٥٢ر٧
بوتسوانا	٤ ٠٨٢ر٨	٢٧٧ر١	٤ ٣٥٩ر٩
بوروندي	٢١٢ر٧	٣٢ر٨	٢٤٥ر٥
تونس، الجزائر، المغرب	٧٠ر٠	٣٥ر٤	١٠٥ر٤
جمهورية تنزانيا المتحدة	٣ ٦٦٨ر٥	٤٧٢ر٨	٤ ١٤١ر٣
جمهورية الكاميرون المتحدة	٢٦٨ر٩	٤ر٣	٢٧٣ر٢
جيبوتي	١ ٣٧٩ر٤	٦٥٦ر١	٢ ٠٣٥ر٥
رواندا	٧٤ر٩	٢٠٠ر٤	٢٧٥ر٣
زائير	٦ ٢٧٣ر٢	٩ ٢٧٦ر٩	١٥ ٥٥٠ر١

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١ (تابع)

القارة/البلد أو المنطقة	البرامج العامة (أ)	البرامج الخاصة (ب)	المجموع
افريقيا (تابع)			
زامبيا	٩ر٥٨٥ ٥	٧ر٨٣٣	٦ر٤١٩ ٦
السنغال	٧ر٢١٨	٩ر٢٢٢	٦ر٤٤١
سوازيلند	٢ر٥٠٧	٧ر٩٨	٩ر٦٠٥
السودان	١ر٨٩١ ٣	٣ر٨٣٨	٤ر٧٢٩ ٤
الصومال	٢ر٥٦٩ ٤	٣ر٧٢٩ ٢	٥ر٢٩٨ ٧
غابون	٥ر١١٨	٥ر٤١	٠ر١٦٠
غانا	٥ر١٥٤	١ر٤١	٦ر١٩٥
غينيا الاستوائية	٥ر٤	٣ر١٨٨١	٧ر٦١٨٨
كينيا	٢ر١٣٦٠ ١	٧ر٧٠٥	٩ر٠٦٥ ٢
ليسوتو	٤ر٤٥٥	٢ر١٥٥	٦ر٦١٠
مصر	٠ر٥٥٦	٢ر٤٧٩	٢ر٠٣٥ ١
موزامبيق	٤ر٤٥٨٧ ٤	٦ر١٩٢٩ ١	٠ر٧٥١٧ ٦
نيجيريا	٩ر٥١١	٥ر١٧٧	٤ر٦٨٩
بلدان أخرى	١ر٣٦٨	٣ر٢٦	٤ر٣٩٤
المجموع الفرعي (٢)	٤ر٧٤٦ ٤٣	٥ر٢٨٣ ٢٨	٩ر٠٢٩ ٧٢
الأمريكتان			
الارجنتين	٢ر٧٧٤ ٣	٧ر١٠٥	٩ر٨٧٩ ٣
بيرو	٨ر١٩٣	٠ر٤٠	٨ر٢٣٣
شيلي	٠ر٢٧٠	٩ر٣	٩ر٢٧٣
بلدان أخرى في جنوبي أمريكا اللاتينية	٤ر٦٠٣	٥ر٣٠	٩ر٦٣٣
بلدان أخرى في الشمال الغربي من أمريكا اللاتينية	٩ر١٤٢	٤ر١٩	٣ر١٦٢
بلدان في شمالي أمريكا اللاتينية	٩ر١٩٤٠ ١	٣ر١٤٠٠ ١	٢ر١٣٤١ ٣
امريكا الشمالية	١ر٨٨	٤ر٧٠	٥ر١٥٨
المجموع الفرعي (٣)	٣ر٧٠١٣ ٧	٢ر١٦٧٠ ١	٥ر٣٦٨٣ ٨
اوروبا			
أسبانيا	٩ر١٠٤٤ ١	—	٩ر١٠٤٤ ١
المانيا (جمهورية ـ الاتحادية)	٥ر٢٠١	—	٥ر٢٠١
ايطاليا	٢ر٣٩٧	—	٢ر٣٩٧
البرتغال	٧ر١٠٥٢ ١	—	٧ر١٠٥٢ ١
تركيا	٩ر٤٥	—	٩ر٤٥
رومانيا	٣ر١٠٥	—	٣ر١٠٥
فرنسا	١ر٣٣٨	٣ر٧٤	٤ر٤١٢

Digitized by UNOG Library

الجـدول ١ (تابـع)

القارة/البلد أو المنطقة	البرامج العـامة (أ)	البرامج الخاصة (ب)	المجموع
اوروبـا (تابع)			
قـبرص	٥ر١	٥ ٩٧٨ر٤	٥ ٩٧٩ر٩
المملكة المتحـدة	١٨٣ر٣	٢ر٠	١٨٣ر٥
النمسـا	١٥٩ر٦	—	١٥٩ر٦
يوغوسلافيا	١٦٥ر٤	١ر١	١٦٦ر٥
اليونـان	٢٥٢ر٠	٧ر٥	٢٥٩ر٥
بلدان أخرى	٢٨٨ر٦	٣ ٩٦٤ر٨	٤ ٢٥٣ر٤
المجموع الفرعي (٤)	٤ ٢٣٦ر٠	١٠ ٠٢٦ر٣	١٤ ٢٦٢ر٣
أوقيانوسيا			
اسـتراليا (٥)	١٣٢ر٩	—	١٣٢ر٩
مجموع الاعتمادات			
المشاريع العالمية والاقليمية (٦)	٨ ٤٢١ر٦	٣ ٨٧٤ر٥	١٢ ٢٩٦ر١
المجموع (١ — ٦)	١٦٢ ٣٢٣ر٤	١٠٧ ٦٧٢ر٠	٢٦٩ ٩٩٥ر٤

(أ) بما في ذلك انفاق قدره ١ ٦٩٥ ٨١٩ دولارا من صندوق الطوارئ صرف في اوغندا وباكستان وجمهورية افريقيا الوسطى والجمهورية الدومينيكية وزائير وسوازيلند والسودان وكينيا .

(ب) بما في ذلك التحويلات البسيطة .

Digitized by UNOG Library

الجدول ٢

إنفاق مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في عام ١٩٧٩ حسب البلد أو المنطقة والأنواع الرئيسية لأنشطة المساعدة (أ)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البلد / نوع المساعدة	التوطين المحلي	اعادة التوطين	العودة الاختيارية الى الوطن	الاغاثة وغيرها من أنواع المساعدة (ب)	المجموع
آسيا					
اندونيسيا	٨ر٠	٧١٣ر٠	—	٢٣ ٧٦٥ر٠	٢٤ ٤٧٨ر٨
باكستان	٣ ٨٥٤ر٤	٣ر٦	—	٥٨١ر٣	٤ ٤٣٩ر٣
بنغلاديش	—	٦ر٠	٤٩٣ر٣	٢ ٢٦٢ر١	٢ ٧٥٦ر٠
بورما	٦٨٤ر٠	—	—	٢ ٢٠٠ر٥	٢ ٨٨٤ر٥
تايلند	٣٧ر٥	٤ ٧٨٠ر٠	—	٤٠ ٣٧٦ر١	٤٥ ١٩٣ر٦
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٦٧٥ر٠	—	—	٤ ٢٩٧ر٤	٤ ٩٧٢ر٤
الصين	٦ ١٦٠ر٠	—	—	٢ر٧	٦ ١٦٢ر٧
الفلبين	٦ر٤	٢٢١ر٨	—	١٦ ٨٧٥ر٠	١٧ ١٠٣ر٢
فييت نام	٢ ٣٨٨ر٠	٧٨٢ر٠	—	١ ٩٨٥ر٣	٥ ١٥٥ر٣
لبنان	١٤٢ر٢	٦ر١	—	٣٢ر١	١٨٠ر٤
ماليزيا	—	١ ٩٩٢ر٧	—	٢٧ ٤٦٢ر١	٢٩ ٤٥٤ر٨
هونغ كونغ	—	٢ ٥٩١ر٠	—	٨ ١٧١ر٧	١٠ ٧٦٢ر٧
غربي آسيا	١٨٦ر٠	٥١ر٥	—	٣١ر٣	٢٦٨ر٨
بلدان أو مناطق أخرى	—	١ ٢٦١ر١	—	٣ ٨٦٠ر٠	٥ ١٢١ر١
المجموع الفرعي (أ)	١٤ ١٣٤ر٣	١٢ ٤٠٣ر٤	٤٩٣ر٣	١٣١ ٩٠٢ر٦	١٥٨ ٩٣٣ر٦
افريقيا					
اثيوبيا	٢ ٤٠٣ر٩	٠ر٩	٨ر٤	٤٠٧ر٢	٢ ٨٢٠ر٤
انغولا	٤ ١١٣ر٦	—	١٨٩ر٩	٣٢٤ر٣	٤ ٦٢٧ر٨
اوغندا	١ ٦٧١ر٠	٢ر٥	٠ر١	٢ ٢٦١ر٣	٣ ٩٣٤ر٩
بوتسوانا	٣ ٨٠٣ر٥	٣٦ر٠	—	٣٨٢ر٧	٤ ٢٢٢ر٢
بوروندي	٢٢١ر٠	٦ر٠	—	٢٣ر٩	٢٤٥ر٥
تونس ،الجزائر ،المغرب	٤٤ر٥	—	—	٦٠ر٩	١٠٥ر٤
جمهورية تنزانيا المتحدة	٣ ٩٠٦ر٦	٦ر٠	١٣٥ر٧	٦٦ر٢	٤ ١١٤ر٥
جمهورية الكاميرون المتحدة	٢٠٠ر٨	٩ر٤	—	—	٢١٠ر٢
جيبوتي	١ ٦٣٤ر٣	٦ر٧	—	١٥٨ر٨	١ ٧٩٩ر٨
رواندا	١٩٩ر٥	—	—	٧٥ر٨	٢٧٥ر٣
زائير	١٠ ٥٧٨ر٤	١ر٠	١ ٠٧٢ر٣	٣ ١٤٩ر٤	١٤ ٨٠١ر١
زامبيا	٦ ١١٣ر٠	١ر١	٢٠ر٤	٢٢٦ر٣	٦ ٣٦٠ر٨

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ٢ (تابع)

البلد / نوع المساعدة	التوطين المحلي	اعادة التوطين	العودة الاختيارية الى الوطن	الاغاثة وغيرها من أنواع المساعدة (ب)	المجموع
افريقيا (تابع)					
السنغال	٢٠٨ر٤	٠ر٤	—	—	٢٠٨ر٨
سوازيلند	٣٠٣ر٤	٧ر١	—	٢١٦ر٨	٥٢٧ر٣
السودان	٣ ٠٣٥ر٠	١١ر٠	٥ر٤	١ ٢٧٤ر٧	٤ ٣٢٦ر١
الصومال	٦ ٥٤١ر١	٦ر٤	—	٥٧٣ر١	٧ ١٢٠ر٦
نابون	٢٠ر٣	٣ر٥	—	٠ر٤	٢٤ر٢
نانا	١٩٥ر٦	—	—	—	١٩٥ر٦
نيجيريا الاستوائية	٢٥٩ر٣	—	٠ر١	١ ٦٠٥ر٣	١ ٨٦٤ر٧
كينيا	١ ٠٦٤ر٢	٥ر٣	٥٨ر٥	٧٦٢ر٨	١ ٨٩٠ر٨
ليسوتو	٣٣٥ر١	٦ر٠	—	٢١٧ر٦	٥٥٨ر٧
مصر	٨٨٠ر٣	٢٧ر٠	١ر٨	٩٣ر٦	١ ٠٠٢ر٧
موزامبيق	٥ ٦٢٥ر٢	—	١١ر٣	٦٦٩ر٧	٦ ٣٠٦ر٢
نيجيريا	٦٨٩ر٤	—	—	—	٦٨٩ر٤
بلدان أخرى	٣٠٣ر٠	٦ر٧	١ر٠	٨٣ر٧	٣٩٤ر٤
المجموع الفرعي (٢)	٥٤ ٣٥٠ر٤	١٣٧ر٦	١ ٥٠٤ر٩	١٢ ٦٣٤ر٥	٦٨ ٦٢٧ر٤
الأمريكتان					
الارجنتين	٧٣٩ر٦	٢٨١ر١	٢٧٠ر٦	٢ ١٠٣ر٦	٣ ٣٩٤ر٩
بيرو	٨ر٧	١٥ر٠	٢ر٧	٦٨ر٢	٩٤ر٦
شيلي	٤٥ر٠	١٢٠ر٠	—	٣٤ر١	١٩٩ر١
بلدان أخرى في جنوبي امريكا اللاتينية	١٢٣ر٥	٩٨ر٣	٠ر٨	٤١١ر٣	٦٣٣ر٩
بلدان اخرى في الشمالي الغربي من امريكا الجنوبية	١٠٣ر٣	—	٧ر٣	٥١ر٧	١٦٢ر٣
بلدان في شمالي امريكا اللاتينية	١ ٧٤٤ر٦	١٣ر٧	٧٨ر٠	١ ٢٣٧ر٠	٣ ٠٧٣ر٣
امريكا الشمالية	—	—	٠ر١	٠ر٦	٠ر٧
المجموع الفرعي (٣)	٢ ٧٦٤ر٧	٥٢٨ر١	٣٥٩ر٥	٣ ٩٠٦ر٥	٧ ٥٥٨ر٨
أوروبا					
اسبانيا	٥٦٠ر١	٢٠ر٩	٨ر٩	٢٩٢ر٧	٨٨٢ر٦
المانيا (جمهورية ـ الاتحادية)	٦٣ر٥	٢٨ر٧	١ر٠	٧٠ر١	١٦٣ر٣
ايطاليا	٧٩ر٦	٤٦ر٢	٤ر١	٢٦٧ر٣	٣٩٧ر٢
البرتغال	٨٦٦ر٠	—	٤١ر٧	٨٣ر٩	٩٩١ر٦
تركيا	٢٨ر٤	١٥ر٠	—	٢ر٥	٤٥ر٩

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ٢ (تابع)

نوع المساعدة / البلد	التوطين المحلي	اعادة التوطين	العودة الاختيارية الى الوطن	الاغاثة وغيرها من أنواع المساعدة (ب)	المجموع
أوروبا (تابع)					
رومانيا	١٠٠ر٠	٤ر٣	—	١ر٠	١٠٥ر٣
فرنسا	٢٠٩ر٠	٢ر١	٩٨ر٩	—	٣٠٩ر١
قبرص	٥ ٤٤٠ر٥	٤ر٠	—	١٦٨ر٢	٥ ٦٠٩ر١
المملكة المتحدة	٧٧ر٢	٢ر٠	١٠ر٩	٢٠ر٧	١٠٩ر٠
النمسا	١٣٣ر٢	٦ر٠	٢ر١	٢٣ر٧	١٥٩ر٦
يوغوسلافيا	١٠ر٤	٣ر٧	—	١١٣ر٨	١٢٧ر٩
اليونان	٢١٠ر٠	٨ر٠	—	٤٨ر٧	٢٥٩ر٥
بلدان أخرى	٣ ٩٥٩ر١	٢٤ر٥	٢٠ر٩	١٥٧ر٢	٤ ١٦١ر٧
المجموع الفرعي (٤)	١١ ٧٣٧ر٠	١٤٦ر٥	١٨٨ر٥	١ ٢٤٩ر٨	١٣ ٣٢١ر٨
أوقيانوسيا					
استراليا (٥)	—	٦ر١	٢ر٩	—	٩ر٠
مجموع الاعتمادات					
المشاريع العالمية والاقليمية (٦)	٧٠٤ر١	٨٧٧ر١	٤٢١ر٧	٤٥١ر٧	٢ ٤٥٤ر٦
المجموع (١ — ٦)	٨٣ ٦٩٠ر٥	١٤ ٠٩٨ر٨	٢ ٩٧٠ر٨	١٥٠ ١٤٥ر١	٢٥٠ ٩٠٥ر٢

(أ) وبالتالي لا يدخل في هذا الانفاق على دعم وادارة البرامج .

(ب) بما في ذلك التبرعات العينية ، مثل الأغذية ، وما الى ذلك .

Digitized by UNOG Library

الجـــدول ٣

مركز التبرعات لبرامج المساعدة التابعة لمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين

الحالة في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٠

(بدولارات الولايات المتحدة)

من ١ كانون الثاني/يناير الى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٩			المتبرعون	من ١ كانون الثاني/يناير الى ٣١ آذار/مارس ١٩٨٠		
البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع		المجموع	البرامج العامة	البرامج الخاصة
			ألف - الحكومات			
٥ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	اثيوبيا	-	-	-
٢٧ ٥٠٠	-	٢٧ ٥٠٠	الارجنتين	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	-
٥٩٢	-	٥٩٢	الاردن	-	-	-
٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠	اسبانيا	٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	-
٣ ٠٨٦ ٨٤١	٢ ٤١٧ ٨٠٨	٥ ٥٠٤ ٦٤٩	استراليا	٦ ٤٦٢ ٧٢٢	٤ ٢٠٠ ٠٠٠	٢ ٢٦٢ ٧٢٢
١٥ ٠٠٠	٥٥ ٠٠٠	٧٠ ٠٠٠	اسرائيل	-	-	-
٩ ٧١٤ ١٦٤	١٧ ٧١٠ ٦٦١	٢٧ ٤٢٤ ٨٢٥	ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)	٨ ٠٨٠ ٦٤٢	٢ ٦١٢ ٨٦٢	٥ ٤٦٧ ٧٨٠
٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠	الامارات العربية المتحدة	١ ٠٠٠ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠ ٠٠٠
-	-	-	اندونيسيا	١٨ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠
-	-	-	اورغواي	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-
٩ ٥٥٠	٢٣١ ٧٨٣	٢٤١ ٣٣٣	اوغندا	-	-	-
١٣١ ٥٦٤	-	١٣١ ٥٦٤	ايران	-	-	-
٥٥٤ ٣٩٠	١٩ ٨٨١	٥٧٤ ٢٧١	ايرلندا	-	-	-
١٥ ٠٠٠	٤٤ ٠٠٠	٥٩ ٠٠٠	ايسلندا	٤٥ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠
٢ ٤٥٢ ٠١٥	١٢٤ ٦٤٩	٢ ٥٧٦ ٦٦٤	ايطاليا	٧٩٤ ٩٥٥	٦٠ ٢٤١	٧٣٤ ٧١٤
-	٢٨١ ٦٩٠	٢٨١ ٦٩٠	بابوا غينيا الجديدة	-	-	-
٢ ٥٠٥	١٠ ١٠١	١٢ ٦٠٦	باكستان	٢ ٣٨٠	٢٣٨٠	-
٦٥ ٠٠٠	-	٦٥ ٠٠٠	البرازيل	-	-	-
٦ ٠٠٠	-	٦ ٠٠٠	البرتغال	٧ ٥٠٠	٧ ٥٠٠	-
٣٧١ ٦٢٢	٤ ٥٢٥ ٦٤٢	٤ ٨٩٧ ٢٦٤	بلجيكا	١ ٦٩٣ ٧٥١	٧١٤ ٢٨٦	٩٧٩ ٤٦٥
٥٠٠	-	٥٠٠	بنما	-	-	-
-	-	-	بوتسوانا	١ ٢٨٠	١ ٢٨٠	-
١ ٦٧٥	-	١ ٦٧٥	بوروندى	-	-	-
١ ٢٨٤	-	١ ٢٨٤	بيرو	-	-	-
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	تايلند	-	-	-
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	تركيا	-	-	-
٢ ٠٧٣	-	٢ ٠٧٣	ترينيداد وتوباغو	٢ ٠٧٣	٢ ٠٧٣	-
-	-	-	توغو	٧ ١٤٣	٧ ١٤٣	-
١١ ٣٠٠	-	١١ ٣٠٠	تونس	٣ ٤٥٠	٣ ٤٥٠	-
٢٤ ٢٠٠	-	٢٤ ٢٠٠	الجزائر	٢٦ ٦٢٠	٢٦ ٦٢٠	-
٣ ٤٥٦	-	٣ ٤٥٦	جزر البهاما	١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠
٤٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	٩٠ ٠٠٠	الجماهيرية العربية الليبية	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	-
٤ ٨١٩	-	٤ ٨١٩	جمهورية تنزانيا المتحدة	-	-	-
-	-	-	جمهورية الكاميرون المتحدة	٣ ٧١٣	٣ ٧١٣	-
٣ ٨٠٥ ٠٠٠	١ ٢١٠ ٠٠٠	٥ ٠١٥ ٠٠٠	جمهورية كوريا	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	-
٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	-
٥٠ ٣٠١	-	٥٠ ٣٠١	جنوب افريقيا	-	-	-
-	-	-	جيبوتي	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-
٦ ٠٤٨ ٠٣٧	٢ ٦٣٦ ٧٣٠	٨ ٦٨٤ ٧٦٧	الدانمرك	٦ ٢٠٢ ٣٦٤	٢ ٨١٩ ٥٤٩	٣ ٣٨٢ ٨١٥
٥ ١٢٨	-	٥ ١٢٨	زامبيا	٧ ٨٥٣	٧ ٨٥٣	-

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ٣ (تابع)

من ١ كانون الثاني /يناير الى ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٧٩				من ١ كانون الثاني /يناير الى ٣١ آذار /مارس ١٩٨٠		
البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع	المتبرعون	المجموع	البرامج العامة	البرامج الخاصة
			ألف - الحكومات (تابع)			
٦٤١	—	٦٤١	ساموا	—	—	—
٥٠٠	١٨ ٥١٩	١٩ ٠١٩	سان مارينو	—	—	—
—	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	سنغافورة	—	—	—
٣ ٠٠٠	—	٣ ٠٠٠	السنغال	٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	—
—	—	—	سوازيلند	١ ٨٥٢	١ ٨٥٢	—
٦ ٠٤٢	١ ٠٠٧	٧ ٠٤٩	السودان	٦ ٠٤٢	٦ ٠٤٢	—
٧٤٩ ٨٥٤ ٨	٧ ٢٩٨ ٠٣٩	١٦ ١٥٢ ٧٨٨	السويد	١٣ ٥٣١ ٢٤٨	٦ ١٩٠ ٤٧٦	٧ ٣٤٠ ٧٧٢
٧٨٥ ٠٤٩ ٣	٩٨٤ ٠٣٦	٤ ٠٣٣ ٨٢١	سويسرا	١ ٦٦٥ ٧٦٠	١ ٠٤٦ ٥٧٤	٦١٩ ١٨٦
٤٠ ٠٠٠	—	٤٠ ٠٠٠	شيلي	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	—
١ ١٢٤	—	١ ١٢٤	الصومال	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	—
٩٧٣ ١٤١	—	٩٧٣ ١٤١	الصين	٣٠٠ ٠٠٠	—	٣٠٠ ٠٠٠
١١١ ٨١٩	٩٧ ٧٦٨	٢٠٩ ٥٨٧	العراق	١١٢ ٠١٨	١٢ ٠١٨	١٠٠ ٠٠٠
٦ ٠٠٠	—	٦ ٠٠٠	عمان	٦ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	—
١ ٨٣٠	—	١ ٨٣٠	غابون	—	—	—
٢٠ ٠٠٠	—	٢٠ ٠٠٠	غانا	—	—	—
٦٥٠ ١٥٩	٩٣ ٠٢٣	٧٤٣ ١٨٢	فرنسا	٩١٩ ٣١٢	٧٩٥ ٨٥٥	١٢٣ ٤٥٧
١٢ ٢٥٠	٥ ٢٥٠	١٧ ٥٠٠	الفلبين	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	—
٥ ٠٠٠	—	٥ ٠٠٠	فنزويلا	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	—
١ ٢٠٠ ٦٩٢	٥٠ ٤٢٢	١ ٢٥١ ١١٤	فنلندا	٧٦٤ ٨٠٠	٤٦٩ ٦٨٥	٢٩٥ ١١٥
٢ ٠١٥	—	٢ ٠١٥	فييت نام	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	—
٣ ٨٨١	١ ٥٠٠	٥ ٣٨١	قبرص	٤ ٨٢٢	٤ ٨٢٢	—
٣٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	قطر	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	—
١٢ ٥٠٠	—	١٢ ٥٠٠	الكرسي الرسولي	٢ ٥٠٠	٢ ٥٠٠	—
٣ ٧٢٤ ٦٦٢ (أ)	٣٨٩ ٨٣٨	٤ ١١٤ ٥٠٠ (أ)	كندا	٣ ٤٥٣ ٢٥٧	١ ٩٢٣ ٠٧٧	١ ٥٣٠ ١٨٠
١٢ ٠٠٠	—	١٢ ٠٠٠	كولومبيا	١٢ ٠٠٠	١٢ ٠٠٠	—
٤٠ ٠٠٠	—	٤٠ ٠٠٠	الكويت	٢٠٦ ٦٦٧	٤٠ ٠٠٠	١٦٦ ٦٦٧
٩٦٣	—	٩٦٣	كينيا	—	—	—
٢ ٠٠٠	٤ ٤٧٨	٦ ٤٧٨	لبنان	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	—
١٢ ٠٤٨	٦ ٠٢٤	١٨ ٠٧٢	لختنشتاين	١٢ ٥٠٠	—	١٢ ٥٠٠
١٠ ٦٤٢	٦٠ ٠٠٠	٧٠ ٦٤٢	لكسمبرغ	٢٨ ٩٧٣	١١ ٤٢٩	١٧ ٥٤٤
٥ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٧ ٠٠٠	ليبريا	—	—	—
١ ١٥٧	—	١ ١٥٧	مالطة	—	—	—
١ ٥٠٠	٥ ٠٠٠	٦ ٥٠٠	ماليزيا	١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	—
١ ٢٠٢	—	١ ٢٠٢	مدغشقر	٢ ٤٧٥	٢ ٤٧٥	—
٤ ٢٨٦	—	٤ ٢٨٦	مصر	٤ ٢٨٦	٤ ٢٨٦	—
١٠ ٠٠٠	—	١٠ ٠٠٠	المغرب	—	—	—

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ٣ (تابـــع)

من ١ كانون الثاني /يناير الى ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٧٩			المتبرعون	من ١ كانون الثاني /يناير الى ٣١ آذار/مـــارس ١٩٨٠	
البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع		المجموع	البرامج العامة	البرامج الخاصة
			ألف ـ الحكومات (تابـــع)			
٢٠ ٠٠٠	—	٢٠ ٠٠٠	المكسيك	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	—
١ ٠٠٨ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	١ ٥٠٨ ٠٠٠	المملكة العربية السعودية	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	—
١٢ ٩٧٢ ١٦٨	٣ ١٣٢ ١٥٠	١٦ ١٠٤ ٣١٨	المملكة المتحدة	١٢ ٦٣٦ ٣٦٣	١١ ٣٦٣ ٦٣٦	٢ ٢٧٢ ٧٢٧
٦٩٤	—	٦٩٤	موناكـو	٧٢٩	٧٢٩	—
٤ ٥٤٣ ٤٢٩	١ ٩١٤ ٥٧٦	٦ ٤٥٨ ٠٠٥	النرويج	٧ ١٥٨ ٨٨٧	٣ ٠١٨ ١٠٩	٤ ١٤٠ ٧٧٨
١٣٠ ١٨٨	—	١٣٠ ١٨٨	النمسا	١٤٨ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	٤٨ ٠٠٠
١ ٢٢٠	—	١ ٢٢٠	النيجر	—	—	—
٢٩٦ ٣٠٤	٥٣ ٩٢٢	٣٥٠ ٢٢٦	نيوزيلندا	١٨١ ١٣٦	—	١٨١ ١٣٦
—	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	هايتـي	—	—	—
١٢ ٤٢٢	٩ ٧٠٠	٢٢ ١٢٢	الهنـد	١٢ ٤٢٢	١٢ ٤٢٢	—
—	—	—	هندوراس	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	—
١١ ٣٤١ ٩٥٨	٣ ٠١٣ ٣٠٣	١٤ ٣٥٥ ٢٦١	هولنـدا	٧ ٢٩٣ ٥٠٦	٥ ٤٢١ ٠٥٣	١ ٨٧٢ ٤٥٣
٣٤ ٩٧٠ ٠٠٠	٥٥ ٨٤٠ ٠٠٠	٩٠ ٨١٠ ٠٠٠	الولايات المتحدة الامريكية	٧٦ ٩٥٠ ٠٠٠	٤٨ ٣٥٠ ٠٠٠	٢٨ ٦٠٠ ٠٠٠
٣١ ٦٠٠ ٠٠٠	٣٦ ٥٨٩ ٥٣٠	٦٨ ١٨٩ ٥٣٠	اليابان	٦٤ ٠٧٨ ٨٢٩	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	١٤ ٠٧٨ ٨٢٩
—	—	—	اليمـن	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	—
٢٠ ٠٠٠	—	٢٠ ٠٠٠	يوغوسلافيا	٥٥ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠
٤٥ ٠٠٠	١٨ ٠٠٠	٦٣ ٠٠٠	اليونـان	٧٥ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠
١٠ ٠٠٠	—	١٠ ٠٠٠	فرسان مالطا	—	—	—
٤٨٧ ٣٥٨ ١٤٢	١٣٩ ٤٢٦ ٠٣٠	٢٨١ ٧٨٤ ٥١٧	المجموع (الحكومات)	٢١٥ ٢٤٤ ٣٣٠	١٣٩ ٦٣٦ ٤٩٠	٧٥ ٦٠٧ ٨٤٠
٧٠٠ ٨٨٦ ٢٩	١٥ ٢٨٢ ٧٤٥	٤٥ ١٦٩ ٤٤٥	باء ـ الاتحاد الاقتصادي الأوروبي	٣٣ ٦٤٧ ٤٠٢	٤ ٩٩٧ ٧٥٠	٢٨ ٦٤٩ ٦٥٢
			جيم ـ منظومة الأمـم المتحـــدة			
—	٢٥٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠	صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا	—	—	—
٢٩١ ٨١٨ ١٠	٦ ٣٢٣ ٥٠٢	١٧ ١٤١ ٧٩٣	دال ـ المصادر غير الحكوميـــة	٨ ٠٢٠ ٦٠٢	١ ٠٤٥ ٩٨٨	٦ ٩٧٤ ٦١٤
٤٧٨ ٠٦٣ ١٨٣	١٦١ ٢٨٢ ٢٧٧	٣٤٤ ٣٤٥ ٧٥٥	المجاميع الكليـــة	٢٥٦ ٩١٢ ٣٣٤	١٤٥ ٦٨٠ ٢٢٨	١١١ ٢٣٢ ١٠٦

(أ) يشمل ٧٠١ ٨٥٤ دولار و ٧١٩ ٨٧ دولارا على التوالي من الحكومتين المؤقتتين لألبرتا وكويبك .

Digitized by UNOG Library

كيفية الحصول على منشورات الامم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الامم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع انحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الامم المتحدة ،قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Litho in United Nations, New York

Price: $U.S. 7.00

21655—October 1980—600

GA/OR/35, Suppl. 12

Digitized by UNOG Library